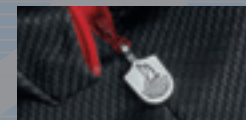


*Campagnolo*

[www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com)

Products Range



*Campagnolo*

05

Products Range

## KOMPONENTEN

**10** - *XENON*™ Komponenten

**16** - *MIRAGE*™ Komponenten

**22** - *VELOCE*™ Komponenten

**30** - *CENTAUR*™ Komponenten

**42** - *CHORUS*™ Komponenten

**52** - *RECORD*™ Komponenten

**64** - *ErgoBrain*™ Bordcomputer

## LAUFRÄDER

**66** - Laufräder mit niedrigem Felgenprofil  
*PROTON*™ - *NEUTRON*™  
*NEUTRON CARBON*™  
*HYPERON*™ - *HYPERON ULTRA*™

**80** - Laufräder mit mittelhohem Felgenprofil  
*VENTO*™ - *SCIROCCO*™ - *ZONDA*™  
*EURUS*™ - *EURUS CARBON*™

**92** - Laufräder mit hohem Felgenprofil  
*BORA*™ - *GHIBLI*™ - *PISTA*™

## ERSATZTEILE WERKZEUGE

**98** - Ersatzteile - Werkzeuge

## KORKENZIEHER

**101** - Korkenzieher

## SERVICE

**102** - Pro Shop™ - Service Center

## CYCLING APPAREL

**105** - Cycling Apparel

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

**161** - Technische Spezifikationen  
Eingeschränkte Garantie

### Liebe Campagnolo-Freunde,

auch wenn wir dieses Mal alles ganz genau machen wollten, kann es doch sein, dass sich in diesen Katalog Fehler eingeschlichen haben. Hierfür möchten wir uns im Voraus entschuldigen. Denken Sie bitte daran, dass wir uns das Recht vorbehalten, Produkte und technische Angaben jederzeit ohne Mitteilung zu ändern. Für weitere Informationen besuchen Sie uns doch auf unserer regelmäßig aktualisierten Website [www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com).

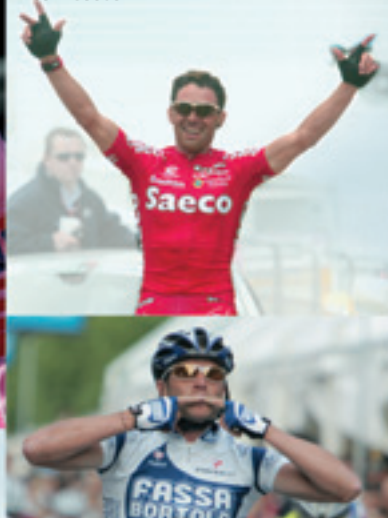
Campagnolo, Campy, Record, Chorus, EPS, CT, Centaur, Centaur Century Grey, Veloce, Mirage, Xenon, Hyperon, Hyperon Ultra, Neutron, Neutron Carbon, Proton, Eurus, Eurus Carbon, Zonda, Scirocco, Bora, Ghibli, Vento, Pista, Ergobrain, Ergobrain10, Superlative, Ultra, Floating-Link-Action, HD-Link, HD-L, Exa-Drive, Ultra-Drive, Pro-Fit, Pro-Fit PLUS, Differential brakes, Threadless, Hiddenset, Hiddenset TTC, TTC, Ergopower, Ergopower FB, Ergopower Flat Bar, BB System, C10, CS, ED, UD, HPV, G3, Ultralinear-Geometry, Ultralinear, Differential rims, Differential spokes, Asymmetric, AC-H, AC-S, SC-S, Pro-Shop, Tecnologia ed Emozione sind Markenzeichen von Campagnolo Srl.

## 2004 PROFESSIONAL TEAMS



Damiano Cunego  
Team Saeco

Gilberto Simoni  
Team Saeco



Alessandro  
Petacchi  
Team Fassa  
Bortolo



Yaroslav Popovych  
Team Landbouwkrediet



Stefano Ganzelli  
Team Vini Caldirola



Tyler Hamilton  
Team Phonak

David Moncoutie  
Team Cofidis



Ivan Guaranta  
Team Formaggi  
Pinzolo



### 2004 PROFESSIONAL TEAMS

Im Radsport ist der Sieg das Endergebnis einer perfekten Kombination zwischen dem Rennfahrer und seinem Material. Für einen Profifahrer ist auch das kleinste Detail an seiner Rennmaschine von grundlegender Bedeutung, weil jedes eingesparte Gramm, jedes vermiedene Nachgeben der Bauteile und jede beseitigte Reibung einen auf dem Asphalt spürbaren Vorteil nach sich zieht. Campagnolo ist in der Welt der Radrennen groß geworden und rüstet nicht zufällig seit über 70 Jahren die Räder der besten Rennfahrer der Welt aus: von Coppi bis Bartali über Merckx, Gimondi, Hinault, Fignon, Roche, Lemond und Indurain bis in die heutigen Tage mit Simoni, Petacchi, Hamilton, McEwen, Cunego... Ob es sich um Etappenfahrten handelt, einen Klassiker des Nordens oder ein Zeitfahren: Campagnolo ist der zuverlässige Partner der besten Profi-Renntteams. So wie die Teams unser bester Partner sind, wenn es um das Testen neuer Technologie und technischer Lösungen geht. Nur sie sind mit den Tausenden von Kilometern, die sie jedes Jahr unter schwierigsten Bedingungen mit ihren Beinen abspulen in der Lage, uns das Feedback zu übermitteln, das wir in unsere zukünftigen Produkte einfließen lassen.

Campagnolo und die Welt des Radrennsports hängen gegenseitig voneinander ab und keiner der beiden kann auf den anderen verzichten.



Magnus Backstedt  
Team Alessio



Axel Merckx  
Team Lotto-Domo



Robbie McEwen  
Team Lotto-Domo



# 2004 PROFESSIONAL TEAMS

Jurgen Vandewalle  
Team Chocolat  
Jacques



Renzo Mazzoleni  
Team Tenax



Fred Rodriguez  
Team Acqua & Sapone

Team Amore e Vita



Johan Van Summeren  
Team Relax Bodysol



Jann Kirsipuu  
Team AG2R



Ivan Gutierrez  
Team Illes Balears

Team Jelly Belly



Pomona  
Team Sea Silver

## Mannschaft

CHOCOLAT JACQUES  
LANDBOUWKREDIET  
LOTTO - DOMO  
RELAX-BODYSOL

AG2R - PREVOYANCE  
COFIDIS  
MBK - OKTOS

MIYATA-SUBARU

ACQUA & SAPONE  
ALESSIO  
AMORE E VITA  
FASSA BORTOLO  
FORMAGGI PINZOLO PIAVE  
SAECO MACCHINE PER CAFFE'  
SELLE ITALIA  
TENAX  
VINI CALDIROLA

ILLES BALEARS

PHONAK

JELLY BELLY  
NAVIGATORS  
SIERRA NEVADA  
TEAM SEA SILVER

## Rahmenlieferant

MBK  
COLNAGO  
MERCKX  
RIDLEY

DECATHLON  
DECATHLON  
MBK

KOGA

MOSER  
BIANCHI  
SAB  
PINARELLO  
GIOS  
CANNONDALE  
DACCORDI  
OLMO  
DE ROSA

PINARELLO

BMC

ORBEA  
COLNAGO  
SEROTTA  
IRON HORSE

## Land

BELGIEN  
BELGIEN  
BELGIEN  
BELGIEN

FRANKREICH  
FRANKREICH  
FRANKREICH

JAPAN

ITALIEN  
ITALIEN  
ITALIEN  
ITALIEN  
ITALIEN  
ITALIEN  
ITALIEN

SPANIEN

SCHWEIZ

USA  
USA  
USA  
USA

Jacques-Maynes  
Team Sierra Nevada

Team Navigators



Nakagawa  
Team Miyata  
Subaru



2004 PROFESSIONAL TEAMS  
CAMPAGNOLO EQUIPPED





Ritzel mit Ultra-Drive Geometrie und speziellen Oberflächenbehandlungen für einen geschmeidigen, schnellen und geräuscharmen Kettenlauf.



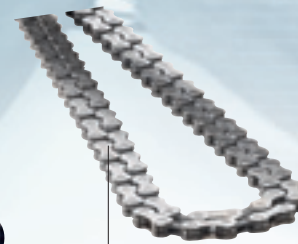
Schaltwerk in drei verschiedenen Ausführungen für jede spezifische Kombination von Kettenblättern und Ritzelpaketen.



Speziell zur Kombination mit den unterschiedlichen Modellen von Kettenradgarnituren und Betätigungshebeln entwickelte Umwerfer.



Mit fortschrittlicher Technologie und ausgereifter Technik entwickelte Kettenradgarnituren, um in Verbindung mit Campagnolo Zweifach, Kompakt- und Dreifach-Antriebssystemen die Höchstleistung zu erreichen.



Antriebskette mit Ultra-Drive-Geometrie und Floating-Link-Action, für ein perfektes Zusammenspiel mit Kettenblättern und Ritzeln des Systems. Die Chrom-Nickel-PTFE Oberflächenbehandlungen erhöhen die Lebensdauer des gesamten Antriebssystems.



Kabel aus Edelstahl und vorgefettete Hüllen aus reibungsarmem Material. Für ein jederzeit einsatzbereites und präzises Schalten mit Schaltwerk und Umwerfer bei hundertprozentiger Zuverlässigkeit.



Integrierte Ergopower-Bremsschalthebel sind nun auch in der neuen Ausführung für Flat-Bar lieferbar. Optimale Ergonomie vereint mit unvergleichlicher Funktionstüchtigkeit.

## CAMPAGNOLO-ANTRIEBSSYSTEM, EINE INTEGRIERTE PROJEKTENTWICKLUNG

Die Produkte der Firma Campagnolo entstehen in den Köpfen unserer Ingenieure, die stets nach Verbesserungen und Innovationen streben. Wir sind uns der hohen Ansprüche und Erwartungen bewusst, die Radsportler an unsere Marke und unsere Produkte stellen. Das ist auch die Antriebsfeder, die uns in unserer Arbeit vorantreibt. Vor dem Hintergrund dieses Leitmotivs ist das integrierte Campagnolo-Antriebssystem entstanden. Jede einzelne Komponente wird so entworfen und gefertigt, um in Harmonie mit den anderen Komponenten des Systems zusammenzuarbeiten. Die Komponenten sind untereinander vereint durch eine perfekte Synchronie, was sich in Höchstleistungen, geringem Gewicht und längere Haltbarkeit übersetzt.

Die Campagnolo-Komponente ist so ausgelegt, dass sie nur mit dem Campagnolo-Antriebssystem verbunden werden kann. Materialien, Abmessungen und Design: Nichts wird dem Zufall überlassen. Es handelt sich um eine hoch präzise Teamarbeit, bei der alle Komponenten harmonisch ein Höchstmaß an Leistungsfähigkeit bieten. Die Perfektion des Systems wird nur dann erreicht, wenn alle Details beachtet werden. Die einzelne Komponente steht im Zeichen der Exzellenz, hat aber auch das Ziel, sich perfekt mit den anderen zu einer Einheit zu verbinden. Nur so entsteht ein Antriebssystem mit maximaler Leistungskraft, in anderen Worten: ein Campagnolo-Antriebssystem.

Stellen Sie sich vor, an einem heißen Junitag auf einer ruhigen Straße in den Dolomiten zu fahren. Lassen Sie vor ihren Augen jede einzelne Bewegung ablaufen. Sie haben die Hände auf dem Lenker platziert. Die Straße beginnt anzusteigen. Langsam wird es anstrengender. Der Pedaltritt nimmt an Schwere zu. Sie erfrischen sich mit der Trinkflasche. Ihr Atem wird intensiver. Sie entscheiden, den Gang zu wechseln. Ein Griff, der nur einen Augenblick dauert und dessen Wirkung als gegeben vorausgesetzt wird. Aber beobachten Sie genau, was während des Schaltvorgangs passiert und wie alles perfekt aufeinander abgestimmt sein muss. Ihre Hand betätigt leicht den Ergopower-Schalthebel. Der indexierte Mechanismus bewegt das Kabel, das im Inneren der Schaltzüge läuft. Das Schaltwerk bewegt sich und befördert die Antriebskette von einem Ritzel auf das nächste. Die Antriebskette verschiebt sich unter Ausnutzung der perfekten Abstimmung zwischen den Schaltprofilen der Kettenlaschen und denen jedes einzelnen Ritzelzahnes. Der Schaltvorgang ist vollendet. Es hat nur einen Augenblick gedauert und die perfekte Zusammenarbeit aller beteiligten Komponenten und Bauelemente erfordert. Dafür bürgt Campagnolo. Nur ein komplettes Campagnolo-Antriebssystem sichert diese Höchstleistung.





Für technischen Informationen siehe Seite 163



2x9 Antriebssystem

3x9 Antriebssystem

Xenon Umwerfer, lieferbar in der Anlot-Ausführung oder mit Befestigungsschelle zu 32mm für Zweifach- und Dreifach-Antriebssysteme

Xenon Schaltwerk lieferbar in 3 Ausführungen



## XENON GRUPPE

Xenon ist die Einstiegsstufe im Gruppen-Angebot von Campagnolo und zeichnet sich trotzdem durch eine beeindruckende technische Ausstattung aus.

Dazu gehören der mehrfache Einsatz von Verbundwerkstoffen, die 9s Record Antriebskette, Schaltwerke in drei verschiedenen Ausführungen für jeden Einsatzbereich, das 9-Speed System und kraftvolle Dual-Pivot-Bremsen.

Mit der Xenon Gruppe kann man den unterschiedlichsten Ansprüchen gerecht werden, mit dem klassischen 2x9 Antriebssystem oder mit der komfortableren 3x9 Ausführung.

## 2X9 ANTRIEBSSYSTEM

Das 2x9 Antriebssystem ist für Rennräder ausgelegt. Ideal für den Radsportler auf Flachstrecken oder mit begrenztem Steigungsgrad oder für durchtrainierte Athleten.

Das Xenon 2x9 Antriebssystem wird mit der Kettenblattkombination 39-52 und Tretkurbeln zu 170 oder 175 mm angeboten, um sich den unterschiedlichen physischen Eigenschaften des Radsportlers anpassen zu können.

## 3X9 ANTRIEBSSYSTEM

Das 3x9 Antriebssystem ist die richtige Lösung für Liebhaber des Radtourismus. Damit können auch die schwierigsten Steigungen angegangen werden, wobei einem auch bei einer Fahrt im Gebirge noch die Kraft zum Genuss des umliegenden Panoramas bleibt. Mit der für das Xenon Modell gebotenen Kettenblattkombination 30-42-52 kann jede Situation mit einer idealen Trittfrequenz bewältigt werden.

## XENON SCHALTWERK

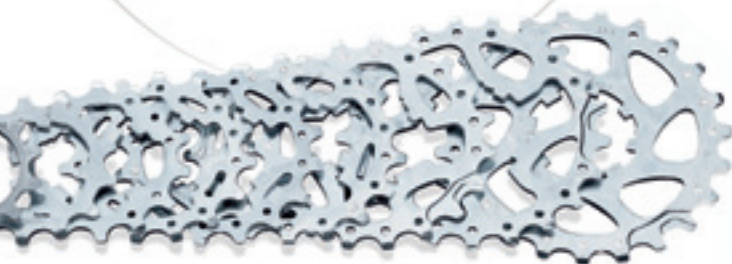
Wie im restlichen Angebot von Campagnolo bietet auch die Xenon Gruppe drei Schaltwerke mit verschiedenen langen Schaltkäfigen. Jedes Schaltwerk basiert auf der Integration in einem System mit dem Ziel der optimalen Schaltfunktion.

Ohne sich auf Kompromisse einzulassen, bietet Campagnolo für jede spezifische Kombination aus Kettenradgarnitur/Ritzelpaket das ideale Schaltwerk an.

Das Schaltwerk mit kurzem Schaltkäfig ist für die Kombination von Zweifach-Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-26 bestimmt. Das Schaltwerk mit mittellangem Schaltkäfig ist für die Kombination von Zweifach-Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis maximal 13-28 oder Dreifach-Kettenradgarnituren und Ritzelpaket bis maximal 13-26 bestimmt.

Das Schaltwerk mit langem Schaltkäfig ist für die Kombination Dreifach-Kettenradgarnitur mit Ritzelpaket 13-28 bestimmt.

Für technischen Informationen siehe Seite 163



9-Speed Ritzelpaket mit Ultra-Drive Geometrie

Record 9s Antriebskette, Spitzenqualität und maximale Leistungskraft



Xenon Ergopower kompatibel mit 2x9 und 3x9 Antriebssystemen

Xenon Bremsen mit Dual-Pivot-Geometrie



Neue Xenon Vorderradnabe mit hoch präzisen Rillenkugellagern



Patroneninnenlager mit gedichteten Industrielagern

## XENON ERGOPOWER

Bei den vollständig aus Verbundwerkstoffen gefertigten Xenon Ergopower Einheiten handelt es sich um integrierte Brems-Schalthebel. Damit kann man schalten und bremsen, ohne je die Hände vom Lenker zu nehmen. Die den Spitzenprodukten entsprechende Ergonomie bietet optimalen Komfort und maximale Funktionstüchtigkeit.

## RECORD 9S ANTRIEBSKETTE

Die Xenon Gruppe wird mit der Antriebskette der Record 9s ausgeliefert, einer Kette, die bei den eingesetzten Materialien und im Design mit der Technik der Spitzenklasse ausgestattet ist. Wenn die Qualität des Schaltverhaltens auf die präzise Ultra-Drive Geometrie und die Floating-Link-Action zurückzuführen ist, so verdankt die Kette ihre Langlebigkeit den Chrom-Nickel-PTFE Oberflächenbehandlungen.

## BREMSEN

Xenon Bremsen sind leistungsstark und modulierbar. Diese Eigenschaften sind der Dual-Pivot-Geometrie zu verdanken, die bei geringeren Betätigungs Kräften eine stärkere Bremsleistung bieten. Die Bremsbeläge entsprechen der Record Klasse und sorgen somit in jeder Situation für verbesserte Verzögerungseigenschaften.

## NABEN

Die Xenon Naben werden dank der neuen Lagertechnik in der Vorderradnabe noch besser. Die neue Vorderradnabe verfügt nun über hoch präzise Industrielager, die leichter laufen und länger halten. Lieferbar in den Ausführungen zu 32- und 36-Loch.





Für technischen Informationen siehe Seite 164



Mirage Umwerfer, lieferbar in der Anlot-Ausführung oder mit Befestigungsschelle zu 28,6 oder 32mm für Zweifach- und Dreifach-Antriebssysteme



Neue Flat-Bar Ergopower  
Bremschalthebel

## MIRAGE GRUPPE

Nach dem farblichen Re-Styling im letzten Jahr setzt die Mirage Gruppe nun auf Variationsvielfalt und bietet drei vollkommen unterschiedliche Möglichkeiten an, das Rennrad zu interpretieren. Im Mittelpunkt der Ersten steht der Komfort, der durch die neuen 3x9 Flat-Bar Ergopower ermöglicht wird, mit denen jeder seine Lieblingsstrecke in einer viel bequemerer Sitzposition hinterlegen kann. Die Zweite richtet sich an den Rennsportenthusiasten, dem es mit einem klassischen 2x9 Antriebssystem geboten wird, die sportlichen Leistungen seiner Rennidole nachzuahmen. Die dritte Variante dagegen richtet sich an alle

Radsportliebhaber, die die herrlichen Fahrten durch die schönsten Gebirgslandschaften voll genießen wollen.

## 2X9 ANTRIEBSSYSTEM

Das Mirage 2x9 Antriebssystem verkörpert das Rennrad in seiner essenziellen Form. Wer den Geist der Tour de France oder des Giro d'Italia spürt und den Helden des Radrennsports nacheifern will, findet mit dem Mirage Antriebssystem die ideale Ausstattung. Die von Campagnolo über viele Jahre im professionellen Rennsport gesammelten technischen Erfahrungen stehen Ihnen mit diesem System zur Verfügung, damit auch Sie

erfahren können wie sich eine einwandfreie, geschmeidige, präzise, schnelle und geräuscharme Ketten-schaltung anfühlt.

## 3X9 ANTRIEBSSYSTEM

Das Mirage 3x9 Antriebssystem ist die richtige Wahl, wenn es Ihnen nicht um den Leistungssport geht. Wer die schöne Landschaft genießen will, wenn sich die Natur von ihrer besten Seite zeigt, und dabei in völliger Stille einen Pedaltritt auf den anderen folgen lässt, dem werden mit Mirage die besten technischen Lösungen von Campagnolo zur Verfügung gestellt. 27 Übersetzungen mit denen Sie Ihr Fahrttempo bestimmen, wenn Sie auf den schönsten Gebirgsstraßen unterwegs sind.

## MIRAGE FLAT-BAR ERGOPOWER

Die neuen Mirage Flat-Bar Ergopower präsentieren sich in einem schwarzen, ausgesprochen attraktiven Design und sind der restlichen Ausstattung der Gruppe farblich harmonisch angepasst. Das Projekt der Flat-Bar Ergopower geht auf das Bestreben zurück, auch denjenigen Radsportlern, die eine bequemere Sitzposition auf dem Rennsportrad bevorzugen, dieselben Leistungsmerkmale und das geringe Gewicht der Fahrräder mit klassischem Rennradlenker zu bieten. Die bequeme Sitzposition wird durch den Einsatz eines geraden Lenkers bestimmt, für den spezifische Brems-schalthebel erforderlich sind, so

genannte Flat-Bar Ergopower. Die Mirage Flat-Bar Ergopower integrieren Brems- und Schalthebel in einer einzigen Komponente. Auf diese Weise erhält man kompakte Bedienungselemente mit geringem Gewicht. Sowohl die linke als auch die rechte Einheit sind mit einem Anzeigefenster versehen, an dem jederzeit die genaue Position der Antriebskette auf dem Kettenblatt bzw. dem Ritzelpaket kontrolliert werden kann. Über eine Stellschraube am Anschlag des Bremsbetätigungshebels kann der Abstand des Hebels zum Lenker justiert werden. So können auch Anwender mit kleinen Händen in den Genuss des vollen Fahrkomforts kommen. Die Schaltbetätigung erfolgt

über eine Push-Pull Mechanik, an deren Bedienfreundlichkeit die intensive Arbeit unserer Entwicklungsingenieure nachvollzogen werden kann. Es ist beeindruckend, wie leicht man von einem Gang in den anderen schaltet. Mirage Flat-Bar Ergopower erlauben es außerdem, gleichzeitig über mehrere Übersetzungen hoch- und runterzuschalten und so schnell in jeder Situation die richtige Trittfrequenz zu finden. Mirage Flat-Bar Ergopower werden in einer Ausführung für 3x9 Antriebssysteme angeboten.



Für technischen Informationen siehe Seite 164

Mirage Ergopower kompatibel mit 2x9 und 3x9 Antriebssystemen

Record 9s Antriebskette: Präzision, Schnelligkeit und geringe Geräuschbildung auf lange Zeit, dank der Verarbeitung bester Qualitätswerkstoffe

Mirage Schaltwerke: lieferbar in drei Ausführungen: mit kurzem, mittellangem und langem Schaltkäfig. Kein Kompromiss in Sachen Schaltfunktion

Mirage Bremsen mit Bremsschuhrägern aus Leichtmetall

Mirage Naben: schwarzes Finish und hoch präzise Rillenkugellager für bessere Laufeigenschaften und erhöhte Lebensdauer

Neue 3x9 Umwerfer speziell für Flat-Bar Ergopower

### 3X9 FLAT-BAR UMWERFER

Flat-Bar Ergopower benötigen für eine korrekte Indexierung der Schaltmechanik einen speziellen Umwerfer. Der linke Flat-Bar Hebel weicht in seiner Funktionsweise stark von dem traditionellen Campagnolo Ergopower ab und erfordert einen neuen Umwerfer mit neuen Hebelwegen und einer eigenen Schaltgeometrie, um eine perfekte Indexierung und ein präzises und leichtgängiges Schalten an den Kettenblättern zu gewährleisten. Die Mirage FB-Umwerfer werden nur für das 3x9 Antriebssystem als Anlöter- oder Schellenwerfer angeboten.

### ERGOPOWER

Mirage Ergopower sind vollständig aus Verbundwerkstoffen hergestellt. Dank dieser Materialien erzielt man bei gleicher Widerstandsfähigkeit ein geringeres Gewicht als mit baugleichen Aluminiumteilen. Nach langjährigen an den Komponenten der Record Gruppe gesammelten Erfahrungen ist die Verbundwerkstoffabteilung von Campagnolo in Vicenza heute in der Lage, dieses technologische Know-how mit all seinen offensichtlichen Vorteilen auch bei den Gruppen im Einstiegsbereich anzuwenden.

### BREMSEN

Die Dual-Pivot-Geometrie der Mirage Bremsen gewährleistet kraftvolles und dosierbares Abbremsen. Für diese Eigenschaften leisten die verwendeten Aluminium-Bremsschuhräger und Bremsbeläge aus derselben Mischung der Record Gruppe einen entscheidenden Beitrag.

### RITZELPAKET

Das Mirage 9-Speed Ritzelpaket verfügt über die Ultra-Drive-Geometrie für ein präzises, schnelles und geräuscharmes Schalten. Lieferbar in den drei Ausführungen 12-23, 13-23 und 13-26, um allen Anforderungen zu entsprechen.

### INNENLAGER

Das Patronen-Innenlager ist lieferbar in Ausführungen mit einer Tretlagerwelle zu 111 und 115,5 mm, sowohl mit italienischem als auch mit BSA Gewinde.





Für technischen Informationen siehe Seite 166

Veloce 3x10 Kettenradgarnitur:  
30 Möglichkeiten, um den idealen  
Rhythmus zu finden

Veloce 2x10 Kettenradgarnitur:  
"10-Speed for all"



Veloce 10-Speed-Umwerfer, lieferbar in den  
Ausführungen für Anlötsockel und mit  
Befestigungsschelle zu 32 und 35 mm



Neue für 2x10 und 3x10  
Antriebssysteme kompatible  
Flat-Bar Ergopower



Neue für Flat-Bar Ergopower spezifische Veloce  
Umwerfer

## VELOCE GRUPPE

Die Veloce Gruppe wird in fünf Ausführungen angeboten: mit 2x10 oder 3x10 Antriebssystem, mit 9x2 oder 9x3 Antriebssystem sowie mit Antriebssystem für Flat-Bar Ergopower. Ein breites Angebot, um für jeden die ideale Fahrweise zu finden. Ob Leistungssportler, Bergfahrer oder Liebhaber von Leichtbaufrädhedern mit bequemer Sitzposition: Die Veloce Gruppe erfüllt jeden Wunsch.

## 2X10 ANTRIEBSSYSTEM

Mit der Veloce Gruppe wird das 10-Speed-Antriebssystem dem breiten Publikum der Radsportfreunde zur Verfügung gestellt. Das ursprünglich für die Record Gruppe entwickelte 10s-Antriebssystem hat sich mit seinen zahlreichen Vorteilen sofort als durchschlagender Erfolg erwiesen. Die dichter beieinander liegenden Ritzel und die neuen Geometrien von Schaltwerk, Umwerfer, Kette und Kettenradgarnitur ergeben ein schnelleres, präziseres und leiseres Kettenradgarnitur. Es steht ein breiteres Spektrum an Übersetzungen zur Verfügung und folglich erübrigt sich das umständliche und zeitaufwendige

Wechseln der Ritzelpakete für ein einziges Rennen.

## 3X10 ANTRIEBSSYSTEM

Das Veloce 3x10 Antriebssystem bietet eine Auswahl von 30 Übersetzungen an, um sowohl beim Bergauf, als auch beim Bergabfahren immer die richtige Trittfrequenz zu finden. Das Antriebssystem wird in den Ausführungen mit Kettenradgarnitur zu 30-40-50 oder 30-42-53 und Tretkurbeln zu 170 oder 175 mm geliefert. Unüberwindbare Steigungen gehören der Vergangenheit an.

## VELOCE FLAT-BAR ERGOPOWER

Bei der Entwicklung der Veloce Flat-Bar Ergopower hatten unsere Ingenieure das Ziel, ein Produkt mit unbestreitbarer Leistungsfähigkeit und geringem Gewicht für diejenigen Radsportler zu schaffen, für die eine bequeme Position auf dem Fahrrad im Vordergrund steht. Diese Position erreicht man durch den Austausch des klassischen Rennlenkers mit einem geraden Lenker und entsprechenden Brems-Schalthebeln. Die Brems-Schalteneinheiten der Veloce Flat-Bar Ergopower sind in ihrer Bauweise unvergleichlich kompakt und leicht. Veloce Flat-Bar Ergopower verfügen über eine Push-Pull

Mechanik und verblüffen durch ihre Leichtgängigkeit. In der Produktentwicklung hat man keine Anstrengungen gescheut, um zu diesem Resultat zu gelangen und es außerdem zu ermöglichen, in einem Schaltschritt mehrere Gänge nach oben oder unten zu schalten. Auf diese Weise besteht keine Gefahr, von plötzlichen Veränderungen in der Straßenneigung überrascht zu werden. Über eine Stellschraube am Anschlag der Bremsbetätigungshebel kann der Abstand der Hebel zum Lenker justiert werden.

## VELOCE UMWERFER FÜR FLAT-BAR ERGOPOWER

Damit die Antriebskette optimal von einem Kettenblatt auf das andere überlaufen kann, benötigen Flat-Bar Ergopower einen speziellen Umwerfer. Die neue Indexierungsmechanik erfordert eine neue Umwerfer-Geometrie, um ein präzises und leichtes Schalten an den Kettenblättern zu garantieren. Veloce FB-Umwerfer sind für 2x10 und 3x10 Antriebssysteme in den Ausführungen für Anlötsockel oder mit Befestigungsschelle lieferbar.

Für technischen Informationen siehe Seite 166

Veloce 10-Speed-Schaltwerke in 3 Ausführungen



Veloce Ergopower: 10-Speed, Griffkörper aus Verbundmaterial und Betätigungshebel aus eloxiertem Aluminium

Veloce 10s-Ritzel mit Ultra-Drive-Geometrie



Veloce Bremsen mit orbital verstellbaren Bremsschuhen



Veloce Naben: hoch präzise Rillenkugellager für eine hohe Leichtgängigkeit

Record C-10-Antriebskette aus Qualitätsmaterialien mit engsten Fertigungstoleranzen



Veloce Patronen-Innenlager mit gedichteten Rillenkugellagern

## VELOCE SCHALTWERKE

Das Veloce Antriebssystem bietet drei Schaltwerkmodelle an: mit kurzem, mittellangem und langem Schaltkäfig. Nur auf diese Weise kann ein optimaler Schaltungsablauf bei jeder Kombination von Kettenradgarnitur und Ritzelpaket erreicht werden.

Im Sinne des Mottos von Campagnolo: keine Kompromisse, wenn es um Leistungsfähigkeit geht.

Das Schaltwerk mit kurzem Schaltkäfig ist für die Kombination von Zweifach-Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-26 bestimmt. Das Schaltwerk mit mittellangem Schaltkäfig ist für die Kombination von Zweifach-Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-29 bzw. für Dreifach-Kettenradgarnituren mit Ritzelpaketen bis 13-26 bestimmt. Das Schaltwerk mit langem Schaltkäfig ist für die Kombination einer Dreifach-Kettenradgarnitur mit dem 13-29er Ritzelpaket bestimmt.

## RITZELPAKET

Das Veloce 10s-Ritzelpaket verfügt über die Ultra-Drive-Geometrie, die einen flüssigen, schnellen und geräuscharmen Kettenwechsel garantiert. Die Ritzel sind zur Erhöhung ihrer Haltbarkeit aus Stahl mit einer Nickel-Chrom-Oberflächenbehandlung gefertigt.

## INNENLAGER

Patronen-Innenlager mit Gewinde-schalen aus Leichtmetall. Lieferbar in den Ausführungen mit Tretlagerwelle zu 111 oder 115,5 mm und BSA oder italienischem Gewinde.

## BREMSEN

Die Veloce Bremsen sind vom Typ Dual-Pivot. Die Bremsschuhe können orbital verstellt werden. Dadurch passen sie sich perfekt an die Felgenbremsoberfläche an und sorgen für kraftvolles und modulierbares Abbremsen. Die Bremsbeläge werden aus derselben Mischung der Record Modelle hergestellt.

## RECORD 10s-ANTRIEBSKETTE

Das Veloce 10s-Antriebssystem verwendet die Record 10s-Antriebskette. Das Design der Kette basiert auf der Ultra-Drive-Geometrie und der Floating-Link-Action.

Die Record 10s-Antriebskette wird aus den teuersten Qualitätswerkstoffen hergestellt, verfügt über hochwertige Oberflächenbehandlungen und engsten Fertigungstoleranzen, um einen schnellen, geschmeidigen und geräuscharmen Lauf auf Ritzeln und Kettenblättern sicher zu stellen. Der Kettenverschluss erfolgt mit dem HD-Link System.



Für technischen Informationen siehe Seite 166



### VELOCE 9s

Die Veloce 9s-Gruppe in der Zweifach- und Dreifach-Ausführung ist weiterhin Bestandteil der Angebotspalette für 2005. Dies ist zweifellos durch das unschlagbare Preis-Leistungsverhältnis des Systems gerechtfertigt.

Die Veloce 9s-Gruppe ist ein Musterbeispiel für Qualität, Zuverlässigkeit und Haltbarkeit, die dank der verwendeten Materialien und der für Spitzenprodukte typischen Fertigungstoleranzen möglich sind.









#### CENTAUR GRUPPE

Die Centaur Gruppe stellt den Einstieg in das Top-Segment von Campagnolo dar. Neben den schon bekannten 2x10 und 3x10 Antriebssystemen präsentiert Centaur dieses Jahr als Neuheiten die Flat-Bar Ergopower Bremsschalthebel und das erste komplette Kompakt-Antriebssystem für Rennräder.

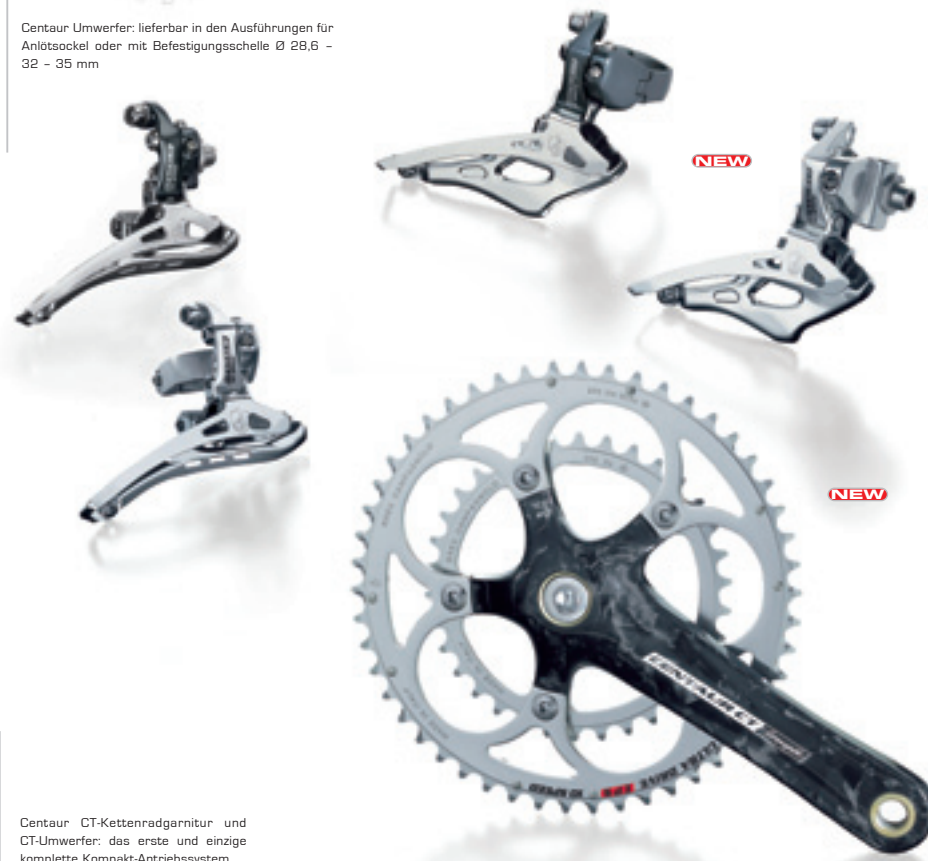
Das Flat-Bar-System ist die Antwort für alle diejenigen, die auf der Suche nach einem leichten Fahrrad mit einer bequemen Sitzposition und Top-Performance sind. Mit dem Kompaktsystem hingegen werden die Ambitionen der Langstreckenradfahrer zufrieden gestellt. Alle Ausführungen der Centaur Gruppe sind in zwei verschiedenen Farboptionen verfügbar: Silver oder Century Grey.

Für technischen Informationen siehe Seite 168



Centaur Zweifach-Kettenradgarnitur lieferbar in drei Ausführungen: mit den neuen Karbonkurbeln und in Century Grey oder Silber eloxiertem Aluminium

Centaur Umwerfer: lieferbar in den Ausführungen für Anlotsockel oder mit Befestigungsschelle Ø 28,6 – 32 – 35 mm



Centaur CT-Kettenradgarnitur und CT-Umwerfer: das erste und einzige komplette Kompakt-Antriebssystem

## 2X10 ANTRIEBSSYSTEM

Das Centaur 2x10 Antriebssystem eignet sich hervorragend für die ersten Wettkampfeinsätze im Leistungssport. Die Eigenschaften der Komponenten in Sachen Leichtigkeit, Qualität, Zuverlässigkeit und Performance machen im Rennen den Unterschied aus.

## NEUE CENTAUR KARBON KETTENRADGARNITUR

Die Centaur Gruppe bietet in diesem Jahr als Option zur Alu-Ausführung eine Kettenradgarnitur aus Karbon-Faser an. Bei der Centaur Karbon Kettenradgarnitur kommen dieselben Fertigungstechniken der Record und Chorus Karbonkurbeln zur Anwendung. Es handelt sich um die wirksame Verbindung von zwei Technologien bei denen sowohl „Multidirectional“ als auch „Unidirectional Carbon Fiber“ zum Einsatz kommen. Zuerst wird Multidirectional Carbon Fiber ausgelegt, um dem Bauteil seine grundlegende Widerstandsfähigkeit zu verleihen. Anschließend wird

Unidirectional Carbon Fiber entlang aller Spannungslinien verteilt, also in allen Zonen, die in der Anwendung maximalen Belastungen ausgesetzt sind. Auf diese Weise erhält man eine Komponente von unglaublicher mechanischer Festigkeit.

Die Ergebnisse des Vergleichstests mit der Aluminium-Ausführung sind auffallend:

- Geringeres Gewicht
- Höhere statische Belastbarkeit
- Höhere Ermüdungsfestigkeit
- Höhere Biegefestigkeit.

## CENTAUR COMPACT ANTRIEBSSYSTEM

Wir konnten uns nicht damit zufrieden geben, einfach eine Kettenradgarnitur mit kompakteren Kettenblättern auf den Markt zu bringen. Vielmehr haben wir an einem mit allen Teilen des 10-Speed Antriebssystems integriertem Projekt gearbeitet, um auf keine Kompromisse bei Sicherheit, Leistung und Haltbarkeit einzugehen. Auf der Grundlage dieses integrierten Projekts sind die neue Centaur CT-Kettenradgarnitur und der neue Centaur CT-Umwerfer entstanden. Mit Recht kann man deshalb von dem ersten vollständigen Kompakt-Antriebssystem sprechen.

Die Tretkurbeln der Centaur CT-Kettenradgarnitur vereinen die Technologien der Multidirectional und Unidirectional Carbon Fiber miteinander. Centaur CT-Kettenradgarnituren werden mit den Kettenblattkombinationen 34-48, 34-50, 36-50 und Kurbelarm-längen zu 170, 172,5 und 175 mm angeboten. Die CT-Kettenblätter sind speziell für die Centaur CT-Kettenradgarnitur ausgelegt und nicht mit anderen Kettenradgarnituren kompatibel. Der Unterschied der Centaur CT-Kettenblätter zu denen herkömmlicher Kettenblätter liegt im verringerten Lochkreisdurchmesser und in der beachtlich größeren

Differenz der Zähneanzahl zwischen dem großen und dem kleinen Blatt. Um die maximale Leistung zu erbringen, sind die CT-Garnituren ausschließlich mit speziell vorgesehenen Umwerfern zu verwenden. Der spezifische Centaur CT-Umwerfer verfügt über ein stärker gebogenes Leitblech, um sich dem verkleinerten Radius der Kettenblätter besser anzupassen. So wird vermieden, dass der hintere Steg des Umwerferkafigs sich zu weit von den Kettenblättern entfernt. Die Innenseite des Leitblechs verfügt über eine erhöhte Auswölbung, um die Kette leichter und schneller vom kleinen auf das große Kettenblatt zu befördern.

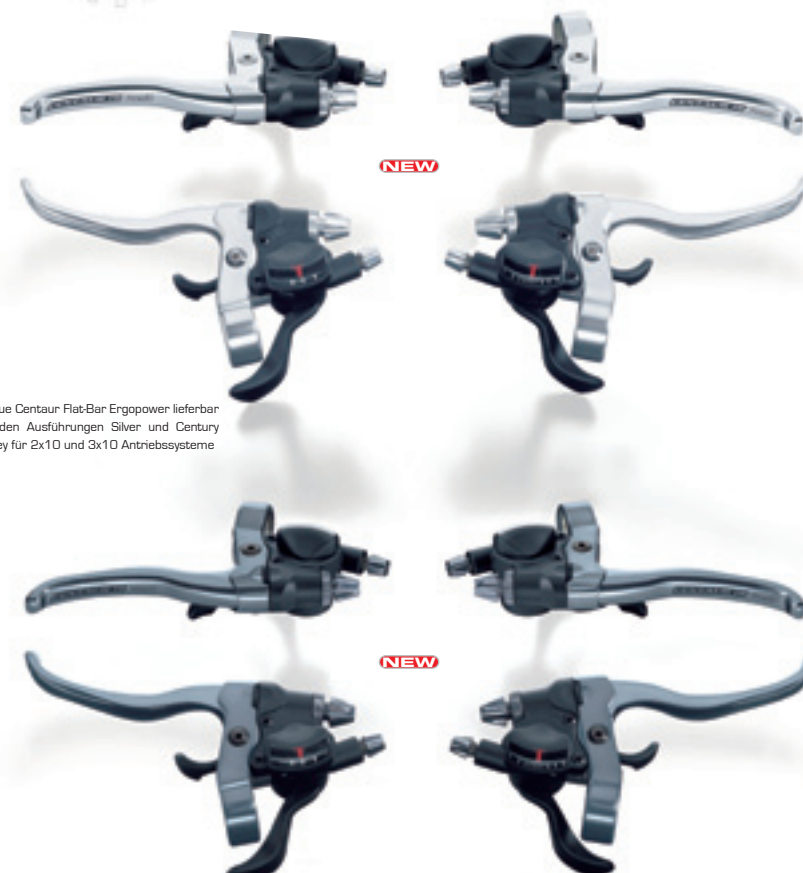


Für technischen Informationen siehe Seite 168

Centaur 3x10 Antriebssystem in den Ausführungen Century Grey und Silver



Neue Centaur FB-Umwerfer lieferbar für 2x10 und 3x10 Antriebssysteme in den Ausführungen für Anlötsockel oder mit Befestigungsschelle



Neue Centaur Flat-Bar Ergopower lieferbar in den Ausführungen Silver und Century Grey für 2x10 und 3x10 Antriebssysteme

Außerdem weist das Leitblech eine umgekehrte S-Form auf, die dazu beiträgt, die Kette mit höherer Präzision vom großen auf das kleine Kettenblatt zu schalten.

Ohne diesen speziellen Umwerfer würde die Gefahr bestehen, dass die Kette bei Betätigung des Umwerfers von den Kettenblättern auf das Tretlagergehäuse fallen könnte. Centaur CT-Umwerfer sind in der Ausführung für Anlötsockel oder mit Befestigungsschellen lieferbar.

### 3X10 ANTRIEBSSYSTEM

Die Liebhaber von steilen Bergstrecken können sich mit den 30 Übersetzungen des Centaur 3x10 Antriebssystems voll austoben.

Für jede Situation im Berg gibt es die richtige Übersetzung. Der Zusatz "unüberwindbar" wird zukünftig mit keinem "Anstieg" mehr in Verbindung zu setzen sein.

### CENTAUR FLAT-BAR ERGOPOWER

Für alle Radsportler, die das Rennrad mit einem geraden Lenker verwenden möchten, hat Campagnolo spezielle Bremschalthebel entwickelt: Centaur Flat-Bar Ergopower. Auf diese Weise können die für Campagnolo Produkte typischen Eigenschaften der Präzision und des geringen Gewichts auch bei Einhaltung einer bequemerer Sitzposition genossen werden.

Die Centaur Flat-Bar Ergopower integrieren Brems- und Schaltbetätigungshebel in einem einzigen Produkt und bilden so kompaktere und folglich leichtere Bedienungs-

einheiten. Sowohl die linke als auch die rechte Einheit sind mit einem Anzeigefenster versehen, an dem jederzeit die genaue Position der Kette auf dem Kettenblatt und dem Ritzelpaket kontrolliert werden kann.

Unsere Ingenieure haben sich intensiv mit den Schaltkräften befasst. Das Ergebnis ist an der unglaublichen Leichtgängigkeit bei der Schaltbetätigung des Systems zu bemerken. In der Produktentwicklung hat man auch dem Aspekt der Mehrfach-Schaltung besondere Beachtung geschenkt. Deshalb ist es nun möglich, mit einer einzigen Betätigung über mehrere Übersetzungen hoch- oder

runterzuschalten.

Am Anschlag des Bremsbetätigungshebels befindet sich eine Stellschraube, über die der Abstand des Hebels zum Lenker justiert werden kann und so jederzeit eine perfekte Ergonomie sichergestellt wird.

### NEUE CENTAUR UMWERFER FÜR FLAT-BAR ERGOPOWER

Damit ein präziser Übergang der Kette von einem Kettenblatt auf das andere gewährleistet ist, erfordern Flat-Bar Ergopower einen spezifischen Umwerfer.

Die Indexierungsmechanik im linken Betätigungshebel unterscheidet sich stark von der des traditionellen Rennrad-Ergopowers.

Neue Hebelwege und die spezielle Schaltgeometrie des FB-Umwerfers gewährleisten eine perfekte Indexierung und ein präzises und leichtgängiges Schalten an den Kettenblättern.

Für technischen Informationen siehe Seite 168

Neue Grafik der Century Grey Centaur Ergopower

Neuer Centaur Trinkflaschenhalter



AC-H Innenlager in den Ausführungen Century Grey und Silver



Neues Centaur Innenlager: geringes Gewicht und erhöhte Steifigkeit



Record 10s-Antriebskette: Ultra-Drive-Geometrie und Floating Link Action für eine schnelle, geschmeidige und geräuscharme Schaltung



Integrierter Centaur Hiddenset-Steuersatz



## CENTAUR SCHALTWERK

Für das integrierte Antriebssystem präsentiert sich die Centaur Gruppe mit drei Schaltwerk-Ausführungen: mit kurzem, mittellangem und langem Schaltkäfig. Auf diese Weise kann bei jeder gewählten Kombination von Kettenradgarnitur und Ritzelpaket eine optimale Schaltfunktion erreicht werden. Das Schaltwerk mit kurzem Schaltkäfig ist für die Kombination von Zweifach- oder Compact Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-26 bestimmt. Das Schaltwerk mit mittellangem Schaltkäfig ist für die Kombination von Zweifach- oder Compact Kettenradgarnituren und

Ritzelpaketen bis 13-29, bzw. von Dreifach-Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-26 bestimmt. Das Schaltwerk mit langem Schaltkäfig ist für die Kombination Dreifach-Kettenradgarnitur und 13-29er Ritzelpaket bestimmt.

## CENTAUR-INNENLAGER

Das neue Centaur Innenlager präsentiert sich in einem attraktiven schwarzen Finish. Aber die Neuheiten beschränken sich nicht auf das Äußere. Viel hochwertiger und innovativer ist die enthaltene Technik. Für dieses Innenlager wurde eine im Vergleich zum AC-H Modell besonders leichte und steife 111 mm lange Tretlagerwelle entworfen. Es ist die ideale Ergänzung für die neue Centaur Karbon-Kettenradgarnitur.

## HIDDENSET

Für die Centaur Gruppe wird der in das Steuerrohr des Rahmens integrierte Steuersatz vom Typ Hiddenset angeboten. Der Hiddenset verleiht dem Rad dank der harmonischen Verbindung zwischen Gabel, Rahmen und Lenkervorbau eine ausgesprochen elegante Optik. Der leichte, sehr haltbare und einfach zu montierende Centaur Hiddenset basiert auf der großen Erfahrung von Campagnolo im Bereich der Verbundstofftechnologie.

## NEUER CENTAUR TRINKFLASCHENHALTER

Mit dem neuen Angebot steht nun auch für die Centaur Gruppe ein eigener Trinkflaschenhalter zur Verfügung. Das Halsteil des Centaur Trinkflaschenhalters ist aus Multidirectional Carbon Fiber hergestellt, während der Haltebügel aus mit Karbon versetztem Kunstharz besteht. Dadurch ergibt sich ein sehr widerstandsfähiges Produkt mit dem außerordentlich niedrigen Gewicht von 35 g.

Der Centaur-Trinkflaschenhalter wird mit einer Campagnolo-Trinkflasche im schlichten, eleganten Design mitgeliefert, ist jedoch auch mit verschiedenen handelsüblichen Produkten kompatibel.



Für technischen Informationen siehe Seite 168

Centaur Bremsen: Dual-Pivot-Geometrie und Record Bremsschuhe für ein präzises und modulierbares Bremsen



TIME TRIAL KOMPONENTEN  
kompatibel mit Centaur 10s Schaltwerk  
und Umwerfer

Centaur Naben: Nabenkörper und Oversize-Nabenachse aus Leichtmetall mit einstellbaren Kugellagern für Top-Performance

#### CENTAUR RITZELPAKET

10-Speed, Ultra-Drive und Chrom-Nickel-PTFE Oberflächenbehandlung für lang anhaltende Performance.

#### CENTAUR SATTELSTÜTZE

Die Centaur Sattelstütze bestätigt die Zuordnung der Centaur Gruppe im Top-Segment. Sie verfügt über ein Sattelstützrohr aus Leichtmetall und einen aus geschmiedetem Aluminium gefertigten Sattelstützkopf. Lieferbar in einer Ausführung mit Ø 27,2 mm.

#### CENTAUR PEDALE

Die Centaur Pro-Fit-Plus Pedale gehen auf ein sehr ambitioniertes Projekt zurück, das geringes Gewicht, Leistungsfähigkeit und Komfort erfolgreich in einem Produkt vereint. Trotz Verwendung von Schuhplatten mit großzügiger Kontaktfläche sind die Abmessungen der Pedale sehr reduziert. Während der Entwicklung des Systems wurde der Ergonomie große Bedeutung beigemessen. Als Ergebnis ist ein Pedal mit vier gut verteilten Aufstützpunkten entstanden, die auch bei langen Ausfahrten optimalen Komfort garantieren.

Die Bauhöhe der Pedale fällt sehr gering aus, damit der Fuß so nahe wie möglich an der Pedalachse liegt und somit einen möglichst „runden Tritt“ begünstigt. Erwähnenswert ist die für den Ein- und Ausstieg gefundene Lösung. Die hierfür erforderlichen Kräfte sind voneinander völlig unabhängig: Das Einrasten der Sohlenplatten erfolgt über einen leichten und konstanten Druck auf die Einklinkfedern.

Unabhängig von diesem, kann der Widerstand zum Auslösen aus den Pedalen über eine Stellschraube nach den persönlichen Vorzügen eingestellt werden. Ein auf der Rückseite des Pedals positioniertes Displayfenster zeigt die gewählte Federspannung an. Für das Pedalsystem werden sowohl Schuhplatten mit seitlichem Spiel als auch „feste“ Schuhplatten angeboten.





Für technischen Informationen siehe Seite 170

2x10 Antriebssystem lieferbar in den Ausführungen Karbon oder Aluminium



Chorus Umwerfer lieferbar in den Ausführungen für Anlötsockel und verschiedene Befestigungsschellen

NEW

NEW



Neuer Chorus CT-Umwerfer lieferbar in Ausführungen für Anlötsockel oder mit Befestigungsschelle Ø 32 und 35 mm

Neue Chorus CT-Karbon Kettenradgarnitur

## CHORUS

Die Chorus Gruppe ist für den Einsatz im Leistungssport bestimmt. Die umfassende Verwendung von Verbundwerkstoffen, innovative Technik und die zur Herstellung genutzten Spitzentechnologien lassen Chorus zu einem Produkt werden, das keine Rivalen zu fürchten braucht, abgesehen natürlich von der Record Gruppe selbst. 2005 steht sie den Radsportbegeisterten in mehreren Optionen zur Verfügung: mit 2x10 Antriebssystem, Compact Antriebssystem, 3x10 Antriebssystem oder Flat-Bar Ergopower.

## 2X10 ANTRIEBSSYSTEM

Das Chorus 2x10 Antriebssystem ist in jeder Hinsicht ein Kettenantriebssystem für den anspruchsvollen Wettkampfsport. Das belegen einige professionelle Rennradteams, die es unter extremsten Bedingungen anwenden. Der technische Inhalt des Chorus Antriebssystems konnte durch den vermehrten Einsatz von Verbundwerkstoffen bereichert werden, die in einer speziell entwickelten Verbundstoffabteilung im Campagnolo Werk in Vicenza hergestellt werden. Kettenradgarnitur, Schaltwerk und Ergopower basieren auf der Technologie, die auch bei der Record Gruppe eingesetzt wird.

## CHORUS UMWERFER FÜR 2X10 ANTRIEBSSYSTEM

Der Chorus Umwerfer verfügt über einen Aluminiumkäfig mit spezieller Oberflächenbehandlung, durch die die Reibung während eines Kontakts mit der Kette vermindert und das Aluminium vor Abriebserscheinungen geschützt wird. Der Einsatz von Aluminium bewirkt neben einer Gewichtsminderung eine erhöhte Steifigkeit des Bauteils und folglich auch ein schnelleres und präzises Schalten an den Kettenblättern.

## COMPACT-ANTRIEBSSYSTEM

Einfach eine Kettenradgarnitur mit kompakteren Kettenblättern auf den Markt zu bringen, hätte für uns einen nicht akzeptablen Kompromiss in Hinblick auf die Schaltqualität bedeutet. Deshalb haben wir das integrierte Chorus CT-Projekt entwickelt, das sowohl eine spezielle CT-Kettenradgarnitur als auch einen spezifischen CT-Umwerfer umfasst. Die Chorus CT-Kettenradgarnitur setzt sich aus mit einer Spezialtechnologie hergestellten Karbon-Tretkurbeln (Kombination von Multidirectional und Unidirectional Carbon Fiber), und aus speziellen Ultra-Drive Alu-Kettenblättern zusammen. Chorus CT-Kettenradgarnituren werden in den Kettenblatt-Kombinationen 34-48, 34-50 und 36-50 und mit Kurbelarmen zu 170, 172,5 und 175 mm angeboten. Die Kettenblätter sind speziell auf die Chorus CT-Kettenradgarnitur ausgelegt und können nur an Campagnolo CT-Kettenradgarnituren verbaut werden. Im Unterschied zu den traditionellen Kettenblättern weisen die Kettenblätter der Chorus CT-Kettenradgarnitur einen reduzierten Lochkreisdurchmesser und einen auffallend größeren Sprung zwischen der Zahnanzahl des großen und des kleinen Blattes auf. Um die maximale Leistung zu erbringen, sind die CT-Garnituren ausschließlich mit speziell vorgesehenen Umwerfern zu verwenden.

## NEUER CHORUS UMWERFER FÜR COMPACT-ANTRIEBSSYSTEME

Der spezifische Chorus CT-Umwerfer verfügt über ein stärker gebogenes Leitblech, um sich dem verkleinerten Radius der Kettenblätter besser anzupassen. So wird vermieden, dass das hintere Teil des Umwerferkäfigs zu weit von den Kettenblättern entfernt liegt. Die Innenseite des Leitblechs verfügt über eine erhöhte Auswölbung, um die Kette leichter und schneller vom kleinen auf das große Kettenblatt zu befördern. Außerdem weist das Leitblech eine umgekehrte S-Form auf, die dazu beiträgt, die Kette mit höherer Präzision vom großen auf das kleine Kettenblatt zu schalten. Ohne diesen speziellen Umwerfer würde die Gefahr bestehen, dass die Kette bei Betätigung des Umwerfers von den Kettenblättern auf das Tretlagergehäuse fallen könnte und auf Anstiegen beim Schalten unter Last langsamer reagieren würde.

Für technischen Informationen siehe Seite 170



Chorus 3x10 Kettenradgarnitur mit Kettenblatt-Kombinationen 30-40-50 und 30-42-53

Chorus 3x10 Umwerfer mit ausgespartem Leitblech für Anlötsocket oder mit Befestigungsschelle



Chorus FB-Umwerfer für 3x10-Antriebssystem



Neue Chorus Flat-Bar Ergopower mit Bedienhebeln aus Karbon-Faser



Chorus FB-Umwerfer für 2x10-Antriebssystem



Chorus FB-Umwerfer für Compact-Antriebssystem

### 3X10 ANTRIEBSSYSTEM

Das Chorus 3x10 Antriebssystem ist ein Dreifach-Antriebssystem, das aufgrund der verwendeten Materialien und der eingesetzten Technik für den Leistungssport vorgesehen ist. Es ist das ideale Antriebssystem, um dank der verfügbaren 30 Übersetzungen selbst die härtesten Steigungen am Berg zu überwinden. Aber auch der Radtourist findet an den exzellenten Leichtbauteilen und der modernen Technologie der Chorus Gruppe seine Freude.

### FLAT-BAR ERGOPOWER

Chorus Flat-Bar Ergopower sind die ideale Lösung, um maximale Leistung, geringes Gewicht und größten Komfort in einem Produkt zu vereinen. Mit diesen Bedienelementen lassen sich die Schaltkomponenten und Bremskörper der Chorus Campagnolo mit Präzision kontrollieren. Die Chorus Flat-Bar Ergopower integrieren Schalt- und Bremshebel in einer einzigen Komponente. Das Ergebnis ist eine kompakte und sehr leichte Einheit.

Sowohl die linke als auch die rechte Einheit sind mit einem Anzeigefenster versehen, an dem jederzeit die genaue Position der Kette auf dem Kettenblatt und dem Ritzelpaket abgelesen werden kann. Unsere Ingenieure haben intensiv an der Reduzierung der Schaltkräfte gearbeitet, die beim Hoch- und Runterschalten der Kette auftreten. Das Ergebnis zeigt sich in der beeindruckenden Leichtgängigkeit des neuen Schaltsystems.

Außerdem kann man mit den neuen Hebeln mit einer einzigen Schaltbetätigung über mehrere Übersetzungen nach oben oder nach unten schalten. Am Anschlag des Bremsbetätigungshebels befindet sich eine Stellschraube über die der Abstand des Hebels zum Lenker justiert werden kann und so jederzeit eine perfekte Ergonomie sichergestellt wird.

### UMWERFER FÜR FLAT-BAR ERGOPOWER

Flat-Bar Ergopower erfordern einen spezifischen Umwerfer mit neuen Hebelwegen, damit die Indexierungsmechanik im linken Betätigungshebel korrekt funktioniert. Im Gegensatz zum traditionellen Rennrad-Ergopower bewirkt das einmalige Betätigen des FB-Schalters einen kompletten Schaltschritt von einem Kettenblatt auf das nächste.

Die Chorus FB-Umwerfer sind für 2x10, Compact und 3x10 Antriebssysteme in den Ausführungen für Anlötsocket und mit Befestigungsschelle lieferbar.



Für technischen Informationen siehe Seite 170



Chorus Patrone-Innenlager mit Gewindeschalen aus Aluminium und durchbohrter Tretlagerwelle

Record C10 Kette: dauerhafte Präzision beim Schalten



Differenzierte Chorus Bremsen



Chorus-Sattelstütze aus Carbon-Faser, erhältlich in den Ausführungen zu 250 mm mit Stützrohr-Durchmesser 27,2 mm sowie in der Ausführung zu 350 mm mit Stützrohr-Durchmessern 31,6 und 32,4 mm.



Rahmenklemmschelle für Karbon-Sattelstützen

## CHORUS SCHALTWERK

Das Chorus Schaltwerk ist durch ein kompaktes Design charakterisiert. Das Schaltparallelogramm erzeugt über alle 10 Ritzel des Systems präzise und gleichmäßige Schaltschritte. Die äußere Parallelogrammplatte ist aus Karbon-Faser gefertigt, die aus der Verbundstoffabteilung des Campagnolo Werks stammt und der Komponente eine deutliche Gewichtsreduzierung und ein aggressives Hightech-Design verleiht. Die aus einem Spezialmaterial hergestellten Schaltrollen reduzieren die Geräuschbildung des Kettenantriebs.

Das Schaltwerk wird in drei Ausführungen angeboten:

- Mit kurzem Schaltkäfig für die Kombination von Zweifach- oder Compact Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-26.
- Mit mittellangem Schaltkäfig für die Kombination von Zweifach- oder Compact Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-29 bzw. Dreifach-Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-26
- Mit langem Schaltkäfig für die Kombination einer Dreifach-Kettenradgarnitur mit dem 13-29er Ritzelpaket.

## BREMSEN

Die differenzierten Chorus Bremsen gehen auf eine detaillierte Studie unserer Ingenieure zur Bremsdynamik am Rennrad zurück. Man konnte feststellen, dass die Vorderbremse während eines Bremsmanövers zu 70% beansprucht wird, die Hinterradbremse dagegen nur zu 30%. Da an der Vorderbremse keine weitere Gewichtsreduzierung in Frage kam, hat man sich auf die Hinterradbremse konzentriert.

Als Ergebnis konnte eine weniger kraftvolle, aber wesentlich modulierbarere Hinterradbremse realisiert werden, die insgesamt zu einer eindeutigen Verbesserung der Bremsdynamik geführt hat. Ohne ein Blockieren des Hinterrades zu riskieren, erreicht man auch nach der Differenzierung der beiden Bremsen denselben Bremsweg. Ein wesentlicher Vorteil, sowohl für die Leistung als auch für die Sicherheit.

## CHORUS SATTELSTÜTZE

Attraktive Optik und maximale Funktionalität. Das Sattelstützrohr ist aus Karbon-Faser gefertigt und trägt einen Alu-Sattelstützkopf, der die millimetergenaue Neigungseinstellung des Sattels ermöglicht. Eine speziell von Campagnolo für die Karbon-Sattelstützen entworfene Rahmenklemmschelle ist bei jedem Modell im Lieferumfang. Diese Schelle gehört nicht nur zu den leichtesten auf dem Markt, sondern stellt vor allem ein revolutionäres und besonders sicheres Verschlusssystem dar.

Die asymmetrische Schelle und die dicht an der Rohroberfläche liegende Klemmschraube erzeugen einen gleichmäßig auf dem gesamten Rohrfumfang verteilten Druck und vermeiden damit bei fachgemäßer Montage eine mögliche Beschädigung des Karbonrohrs.

Für technischen Informationen siehe Seite 170



Chorus Ergopower: technische und ästhetische Vorzüge der Karbon-Faser für Top-Performance und minimales Gewicht



Chorus Hiddenset Steuersatz  
Chorus Steuersatz mit Gewinde  
Chorus Threadless Steuersatz

Chorus Naben: Oversize-Nabenkörper und Nabenachse aus Aluminium mit einstellbaren Kugellagern



## CHORUS TRINKFLASCHENHALTER

Der Chorus Trinkflaschenhalter wiegt dank der neuen Konstruktionsweise des Halters weniger als 30 Gramm. Das Halsteil behält dagegen seine charakteristische Ästhetik mit den sichtbaren zu 90° geflochtenen Karbon-Fasern. Der Chorus-Trinkflaschenhalter wird mit einer Campagnolo-Trinkflasche im schlichten, eleganten Design mitgeliefert, ist jedoch auch mit verschiedenen handelsüblichen Produkten kompatibel.

## STEUERSATZ

Für die Chorus Gruppe werden drei Steuersätze angeboten: die traditionelle Ausführung mit Gewinde, die Threadless und die Hiddenset Steuersatzverleiht dem Rad dank einer harmonischen Verbindung zwischen Gabel, Rahmen und Lenkervorbau eine ausgesprochen elegante Optik. Leicht im Gewicht, leichtgängig gelagert, sehr haltbar und einfach zu montieren: Der Chorus Hiddenset wird in einer Standardausführung mit einer abgeflachten oder in der TTC-Version mit einer erhöhten Abdeckplatte angeboten.

feinere Justage als bei der Ausführung mit Gewinde. Außerdem wiegt er weniger und ist haltbarer. Der in das Steuerrohr des Rahmens integrierte Hiddenset Steuersatz verleiht dem Rad dank einer harmonischen Verbindung zwischen Gabel, Rahmen und Lenkervorbau eine ausgesprochen elegante Optik. Leicht im Gewicht, leichtgängig gelagert, sehr haltbar und einfach zu montieren: Der Chorus Hiddenset wird in einer Standardausführung mit einer abgeflachten oder in der TTC-Version mit einer erhöhten Abdeckplatte angeboten.

## PEDALE

Unsere Ingenieure sind dort erfolgreich gewesen, wo viele andere scheiterten: ein Pedal zu schaffen, das geringes Gewicht, Leistungsfähigkeit und Komfort erfolgreich in einem Produkt vereint. Chorus Pro-Fit-Plus Pedale bieten trotz ihres geringen Gewichts und ihrer kompakten Bauform eine hervorragende Ergonomie. Die Pedale verfügen über eine breite Auflagefläche, die auch bei langen Ausfahrten optimalen Komfort garantieren.

Die Bauhöhe der Pedale fällt sehr gering aus, damit die Fußsohlen so nahe wie möglich an den Pedalachsen liegen und somit einen möglichst „runden Tritt“ begünstigen. Die Einrast- und Auslösekräfte sind voneinander unabhängig. Die zum Einrasten der Sohlenplatten erforderliche Kraft bleibt konstant, während die Auslösekraft über eine Stellschraube auf den einzelnen Fahrer abgestimmt werden kann.

Das Chorus Pro-Fit-Plus-Pedal ist auf drei gedichteten Qualitäts-industrielagern gelagert: Zwei auf der Innenseite, eins auf der Außenseite. Für das Pedalsystem stehen sowohl Schuhplatten mit seitlichem Spiel als auch „feste“ Schuhplatten zur Verfügung.





Für technischen Informationen siehe Seite 172



2x10 Antriebssystem lieferbar in den Ausführungen mit Karbon oder Alu-Kurbelgarnitur



NEW



Der Record CT-Umwerfer wird in den Ausführungen für Anlötsockel und mit Befestigungsschelle zu 32 oder 35 mm Ø angeboten

## RECORD

Die Record Gruppe ist die erste Wahl der Profi-Rennfahrer. Die teuersten Werkstoffe maximaler Güte und die modernsten Fertigungstechniken kommen bei diesem Schmuckstück zum Einsatz, das abgesehen von seinem technologischen Inhalt mit seiner unvergleichlichen Ästhetik besticht.

Die Record Gruppe präsentiert sich dieses Jahr in drei Ausführungen, um allen möglichen Anforderungen gerecht zu werden: mit 2x10 Antriebssystem, Compact-Antriebssystem und 3x10 Antriebssystem.

## 2X10 ANTRIEBSSYSTEM

Das Record 2x10 Antriebssystem ist im professionellen Radsport das Antriebssystem schlechthin. Die besten Radprofis der Welt verwenden es. Denkt man an den alles in den Boden fahrenden Sprinter Alessandro Petacchi, an die Lücken reißenden Beschleunigungen eines Gilberto Simoni oder Damiano Cunego beim Bergauffahren oder an die perfekten Zeitfahrprüfungen: Alle haben eins gemeinsam, sie fahren das Record 2x10 Antriebssystem.

## COMPACT ANTRIEBSSYSTEM

Das Compact Antriebssystem deckt einen Bedarf ab, der zwischen den typischen Anforderungen der klassischen Zweifach- und Dreifach-Antriebssysteme liegt. Bei unserer Entscheidung für die Einführung dieses neuen Systems, haben wir es nicht dabei belassen einfach nur eine Kettenradgarnitur mit kleineren Kettenblättern zu entwerfen. Vielmehr haben wir unter dem Namen Record CT ein integriertes Projekt vorangetrieben, dessen Komponenten sich mit den restlichen Bauteilen des 10s-Kettenantriebs zu einem perfekten System zusammenfügen. Auf dieser Grundlage wurden die neue Record

CT-Kettenradgarnitur und der neue Record CT-Umwerfer entwickelt. Die Record CT-Kettenradgarnitur stammt aus der Verbundstoffabteilung des Werks in Vicenza und vereint alle technologischen Vorteile des Multidirectional Carbon Fiber mit denen des Unidirectional Carbon Fiber. Record CT-Kettenradgarnituren sind mit den Kettenblattkombinationen 34-48, 34-50, 36-50 und Kurbelarmmängen zu 170, 172,5 und 175 mm verfügbar. Die mit einer speziellen reibungsmindernden Oberflächenbehandlung versehenen CT-Kettenblätter sind ausschließlich mit den CT-Kettenradgarnituren von Campagnolo kompatibel.

## NEUE UMWERFER FÜR DAS RECORD CT-ANTRIEBSSYSTEM

Der CT-Umwerfer ist speziell für das Record CT-Antriebssystem ausgelegt. Ein stärker gebogenes Leitblech ist den kleineren Radien der CT-Kettenblätter angepasst, sodass sich das hintere Ende des Umwerferkäfigs nicht zu weit von den Kettenblättern entfernt.

Das gegen Abnutzung vorbehandelte innere Aluminium-Leitblech verfügt über eine erhöhte Auswölbung, um die Kette leichter und schneller vom kleinen auf das große Blatt zu befördern.

Von vorne betrachtet, fällt eine umgekehrte S-Form auf, die dazu beiträgt, die Kette mit höherer Präzision vom großen auf das kleine Blatt zu schalten. Ohne diesen speziellen Umwerfer würde die Gefahr bestehen, dass die Kette bei Betätigung des Umwerfers von den Kettenblättern auf das Tretlagergehäuse fallen könnte und auf Anstiegen beim Schalten unter Last nicht schnell genug reagieren würde.



Für technischen Informationen siehe Seite 172



Record 3x10 Kettenradgarnitur mit Kettenblattkombinationen 30-40-50 oder 30-42-53

Record 3x10 Umwerfer mit Leitblech mit reibungsmindernder Oberflächenbehandlung in den Ausführungen für Anlötsockel und mit Befestigungsschelle



Record Umwerfer lieferbar in den Ausführungen für Anlötsockel und mit Befestigungsschelle

### 3X10 ANTRIEBSSYSTEM

Das Record 3x10 Antriebssystem ist in jeder Hinsicht ein für den Leistungssport ausgelegtes Antriebssystem. Die verwendeten Materialien und die angewandten technischen Lösungen sprechen eine klare Sprache.

Das Record 3x10 Antriebssystem ist mit seinen 30 Übersetzungen die richtige Wahl, um die schwierigsten Steigungen überwinden zu können. Aber auch für die Einsatzzwecke der Radtouristiker stellen die Materialauswahl und der Technologieaufwand der Record Gruppe das perfekte Antriebssystem dar.

### RECORD ERGOPOWER

Die Record Ergopower sind seit 1992 in den Händen der besten Rennfahrer der Welt. Unvergleichliches Design, maximale Leistung, optimale Ergonomie und minimales Gewicht sind die Besonderheiten dieses Hightech-Produkts. Die Ergonomie der Brems-Schaltgriffe, die auch an allen

anderen Modellen im Campagnolo Angebot zu erkennen ist, ermöglicht in jeder Situation einen Zugriff auf die Brems- und Schaltbetätigungshebel und bietet stets maximalen Komfort. Spezielle Oberflächenbehandlungen an verschiedenen mechanischen Kleinbauteilen im Inneren der Hebel garantieren ein stets leichtgängiges und präzises Schalten.

Für technischen Informationen siehe Seite 172

• Mit kurzem Schaltkäfig für Zweifach- oder Compact Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-26

• Mit mittellangem Schaltkäfig für Zweifach- oder Compact Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-29 oder für Dreifach-Kettenradgarnituren und Ritzelpaketen bis 13-26

• Mit langem Schaltkäfig für die Kombination Dreifach-Kettenradgarnituren und 13-29er Ritzelpaket



## RECORD SCHALTWERK

Das Record Schaltwerk ist ein Konzentrat an Spitzentechnologie und Design. Die vordere Parallelogrammplatte und die vordere Platte des Schaltkäfigs in der kurzen Ausführung sind aus Carbon mit zu 90° geflochtenen Fasern gefertigt.

Bei den Ausführungen mit mittellangem und langem Schaltkäfig hingegen, die höheren mechanischen Belastungen ausgesetzt sind, wird zur Fertigung der vorderen Käfigplatten das hochaktuelle, aus der Raumfahrt-technologie stammende Multi-directional Carbon Fiber eingesetzt.

Die aus Spezialmaterial hergestellten Schaltrollen reduzieren die Geräuschbildung des gesamten Kettenantriebs und Gewindebauteile aus Titan minimieren das Gewicht der Komponente.

## DIFFERENZIERTE BREMSEN

Die differenzierten Record Bremsen gehen auf eine detaillierte Studie unserer Ingenieure zur Bremsdynamik am Rennrad zurück. Hiernach konnte man feststellen, dass die Vorderbremse beim typischen Abbremsen zu 70% beansprucht wird, die Hinterradbremse dagegen nur zu 30%. Da an der Vorderbremse keine weitere Gewichtsreduzierung in Frage kam, hat man sich auf die Hinterradbremse konzentriert. Als Ergebnis konnte eine weniger kraftvolle, aber wesentlich modu-

lierbarere Hinterradbremse realisiert werden, die insgesamt zu einer eindeutigen Verbesserung der Bremsdynamik geführt hat. Ohne ein Blockieren des Hinterrades zu riskieren, erreicht man auch nach der Differenzierung der beiden Bremsen denselben Bremsweg. Ein wesentlicher Vorteil, sowohl für die Leistung als auch für die Sicherheit.

## RECORD C10 ULTRA-KETTE

Die Record C10 Ultra-Kette verblüfft durch ihr extrem leichtes Gewicht: noch mal 20 Gramm weniger als die schon leichte Record C10. Ein Ergebnis, dass aufgrund des Einsatzes von gewichtsreduzierten Kettengliedern und Kettenstiften erreicht wurde. Es ist wichtig zu unterstreichen, dass parallel zur erzielten Gewichtsreduzierung, der Entriegungswiderstand der Kette erhöht wurde, während die Festigkeitswerte und die Güte der Oberflächenbehandlungen unverändert geblieben sind und somit die dauerhafte Präzision der Schaltfunktion gewährleistet wird.



Für technischen Informationen siehe Seite 172

Record Innenlager: Patronenhülse aus Verbundwerkstoff und Aluminium, Oversize Hohlechse aus Stahl und Alu-Gewindeschalen

Naben: Oversize-Nabenkörper und Nabenachse aus Aluminium mit schnell zugänglicher Schmierbohrung

Record Steuersatz Hiddenset  
Record Steuersatz Threadless  
Record Steuersatz mit Gewinde

Record Sattelstütze mit Stützrohr und oberem Halterungsbügel aus Karbon-Faser. Lieferbar in der Ausführung zu 250 mm mit Durchmesser 27,2 mm und in der Ausführung zu 350 mm mit Durchmesser 31,6 und 32,4 mm. Die Campagnolo Rahmenklemmschelle für Karbon-Sattelstützen garantiert einen auf dem ganzen Rohrumfang gleichmäßig verteilten Druck

## PEDALE

Das Record Pro-Fit-Plus Pedalsystem hat sich als siegreiches Rezept erwiesen, in dem geringes Gewicht, Leistungsstärke und Komfort erfolgreich in einem Produkt vereint werden.

Record Pro-Fit-Plus Pedale bieten trotz ihres geringen Gewichts und ihrer kompakten Bauform eine hervorragende Ergonomie. Die großzügige Auflagefläche garantiert auch bei langen Ausfahrten für optimalen Komfort.

Das System begünstigt durch die Nähe der Sohlenplatten zu den Pedalachsen, den von so vielen Radfahrern angestrebten „runden Tritt“.

Die Einrast- und Auslösekräfte sind voneinander unabhängig. Die zum Einrasten der Sohlenplatten erforderliche Kraft bleibt konstant, während die Auslösekraft über eine Stellschraube auf den einzelnen Fahrer abgestimmt werden kann.

Die Titanachsen der Record Pro-Fit-Plus Pedale sind auf jeweils drei gedichteten Qualitätsindustrialagern gelagert: Zwei auf der Innenseite, eins auf der Außenseite.

Für das Pedalsystem stehen sowohl Schuhplatten mit seitlichem Spiel als auch „feste“ Schuhplatten zur Verfügung.

## STEUERSATZ

Die Record Gruppe wird mit drei unterschiedlichen Steuersätzen angeboten: die klassische Ausführung mit Gewinde, die Threadless und die Hiddenset Ausführungen.

Der klassische Steuersatz mit Gewinde bedarf sicher keiner Vorstellung mehr. Mit seinen Eigenschaften an Leichtgängigkeit, Haltbarkeit und Zuverlässigkeit ist er seit langem ein Bezugspunkt in seiner Klasse. Der Threadless Steuersatz ist für gewindelose Gabelschaftrohre ausgelegt.

Er ist sehr leicht und ermöglicht eine schnellere und feinere Justage als bei der Ausführung mit Gewinde. Außerdem wiegt er weniger und ist haltbarer.

Der in das Steuerrohr des Rahmens integrierte Hiddenset Steuersatz verleiht dem Rad dank einer harmonischen Verbindung zwischen Gabel, Rahmen und Lenkervorbau eine ausgesprochen elegante Optik. Der Record Hiddenset ist in der Standardausführung mit einer abgeflachten oder in der TTC-Version mit einer erhöhten Abdeckplatte verfügbar.

## RECORD TRINKFLASCHENHALTER

18 g: Das Gewicht des Record Trinkflaschenhalters, hergestellt in Schalenbauweise aus Karbon-Faser. Ein eindeutiges Beispiel für das hohe Know-how, das Campagnolo auf dem Gebiet der Verbundwerkstoffe erreicht hat.

Der Record-Trinkflaschenhalter wird mit einer Campagnolo-Trinkflasche im schlichten, eleganten Design mitgeliefert, ist jedoch auch mit verschiedenen handelsüblichen Produkten kompatibel.

Für technischen Informationen siehe Seite 174



## RECORD PISTA

Die Record Pista-Gruppe ist ein Ensemble von Spitzenkomponenten, die für Rennen auf der Bahn ausgelegt ist. Sie umfasst eine Kettenradgarnitur,

Naben und Innenlager.

Die anderen Komponenten wie Sattelstütze, Pedale und Steuersatz stammen von der Record Straßengruppe.



## TIME TRIAL KOMponenten

Rennen gegen die Zeit. Hier zählt jedes Detail. Nichts darf dem Zufall überlassen werden. Geringes Gewicht und Aerodynamik sind die Schlüsselwörter.

Campagnolo hat für das Zeitfahren einige Spezialkomponenten entwickelt: Bar-End-Schalthebel, Kettenblätter mit erhöhter Zähnezahl und extraleichte Karbon-Bremshebel.





- Stoppuhr (Teilstrecke in der Gesamtstrecke)
- Entfaltung



- Selbstlern- und Erkennungsfunktion der Ritzelkombination



- Display-Beleuchtung
- Akustische Trainingsfunktionen



- Angabe der Zahnanzahl der jeweils benutzten Kettenblatt/Ritzelkombination und Anzeige der Kettenposition

## ERGOBRAIN

Der ErgoBrain10 ist kein einfacher Radcomputer, sondern ein Bordcomputer im wahrsten Sinne des Wortes. Ein einfacher „Klick“ auf die in den Ergopower-Bremsschalthebeln integrierten Druckknöpfe genügt, um die zahlreichen Funktionen aufzurufen. Die Hände bleiben dabei fest am Lenker.

Der ErgoBrain10 ist in Verbindung mit der standardmäßig mitgelieferten Basis- und Kabeleinheit mit den 2x10- und 3x10 Antriebssystemen von Campagnolo kompatibel. Mit einer optional erhältlichen Basis-Kabelseteinheit verwendet, ist der Computer mit den 2x9- und 3x9 Antriebssystemen kompatibel.

## STANDARDFUNKTIONEN:

- Autotimer
- Ist-Geschwindigkeit
- Durchschnittsgeschwindigkeit
- Höchstgeschwindigkeit
- Fahrdistanz
- ODO
- Uhr
- Trittfrequenz

## SONDERFUNKTIONEN:

- Selbstlern- und Erkennungsfunktion der gefahrenen Ritzelkombination
- Angabe der Zahnanzahl der jeweils benutzten Kettenblatt/Ritzelkombination mit Anzeige der Kettenposition
- Stoppuhr (Teilstrecke in der Gesamtstrecke)
- Entfaltung Displaybeleuchtung

## AKUSTISCHE TRAININGSFUNKTIONEN:

- Geschwindigkeit
- Trittfrequenz
- Trainingszeit/Erholungszeit
- Trainingszeit/Erholungszeit + Trittfrequenz

# LAUFRÄDER MIT NIEDRIGEM FELGENPROFIL

## LAUFRÄDER MIT NIEDRIGEM FELGENPROFIL

Campagnolo-Laufräder mit niedrigem Felgenprofil sind besonders für Langstreckenfahrten und Bergfahrten mit vielen Steigungen geeignet. Sie weisen zur verbesserten Kraftübertragung und für eine optimale Fahrpräzision eine hohe Biege- und Verwindungssteifigkeit auf. Gleichzeitig bleiben sie vertikal elastisch, um die durch rauen oder beschädigten Straßenbelag verursachten Erschütterungen problemlos auffangen zu können. Campagnolo-Laufräder mit niedrigem Felgenprofil kennzeichnen sich durch ihr polygonales Felgenprofil und die asymmetrische Hinterradfelge. Das polygonale Profil garantiert die vertikale Elastizität, die einen Großteil der vom Straßenbelag herrührenden Vibrationen absorbiert und so während Langstreckenfahrten einen optimalen Komfort liefert. Die asymmetrische Hinterradfelge dagegen dient zur Verbesserung der Winkelstellung der Speichen zur Nabenmitte und macht das Laufrad so noch stabiler.



Vorderrad mit  
symmetrischem  
Felgenprofil

Hinterrad mit  
asymmetrischem  
Felgenprofil

Diese Laufräder werden unter Einsatz größter Sorgfalt gefertigt. Nach dem Zusammenbau wird jedes einzelne Rad mit geeigneten Messinstrumenten von Hand geprüft auf:

- Axialen Rundlauf
- Radialen Rundlauf
- Winkelstellung der Speichen zur Nabenmitte

Dann erfolgt ein automatisierter Arbeitsvorgang, in dem alle Bauteile unter hoher Belastung zurecht gedehnt werden, wobei man praktisch die klassische Einlaufzeit der Laufräder simuliert. Anschließend wird erneut überprüft, ob alle Zentriereigenschaften der Laufräder den rigorosen Qualitätsparametern von Campagnolo entsprechen. Erst nach dieser Endkontrolle werden die Laufräder in den Handel gegeben.

Vor dem Hintergrund dieser Qualitätsprüfung wird verständlich, warum die Laufräder von Campagnolo schon mit dem ersten Pedaltritt ihre volle Leistungskraft entfalten.





## PROTON

Leicht, beschleunigungsfreudig, solide und zuverlässig: Das sind die Hauptmerkmale, die die Proton-Laufräder mit niedrigem Felgenprofil auszeichnen. Die asymmetrische Hinterradfelge sorgt für ein ausgeglichenes Spannungsverhältnis zwischen den rechten und linken Speichen

und ergibt so ein besonders stabiles Laufrad. Die Naben mit Oversize-Nabenkörper und -Nabenachse sind aus Aluminium und mit einstellbaren Hochpräzisionslagern ausgestattet. Differenzierte Speichen mit variablem Querschnitt reduzieren zusätzlich das Gesamtgewicht der Laufräder.



Asymmetrisches Hinterrad für eine ausgeglichene Winkelstellung der Speichen zur Nabenmitte



Vorderradnabe aus Aluminium



Oversize-Hinterradnabe aus Aluminium



Differenzierte Speichen mit variablem Querschnitt



## NEUTRON

Die Neutron-Laufräder von Campagnolo sind für Steigungen und Langstreckenrennen konzipiert worden. So eignet sich das Felgenprofil bestens, um Unebenheiten des Straßenbelags aufzufangen und dem Rennfahrer das Gefühl von Komfort zu vermitteln. Beide Felgen der Drahtreifen-Ausführung werden zur Gewichtsreduzierung mechanisch nachbearbeitet. Das Hinterrad verfügt für eine ausgeglichene Winkelstellung der Speichen über eine asymmetrische Felge.

Die HPW-Oversize-Naben entstammen der Record Gruppe. Sie kennzeichnen sich durch Nabenkörper und Nabenachsen aus Aluminium, einem Titan-Sperrklinkenträger und leicht zugänglichen Schmierbohrungen. Aero-Speichen mit differenziertem Querschnitt sind mit dem Ultralinear-System zwischen Nabe und Felge eingespeicht, wodurch eine gleichmäßige Verteilung der Last über die gesamte Speichenlänge gesichert ist und die Bildung von Belastungsspitzen an einzelnen Punkten verhindert wird, wie es bei herkömmlichen Einspeichsystemen der Fall ist.



Neutron-Hinterrad für Drahtreifen: asymmetrische Felge mit Spezialbearbeitung



Vorderradnabe der Record Klasse



HPW-Oversize-Hinterradnabe



Neutron für Schlauchreifen



NEW



NEW



## NEUTRON CARBON

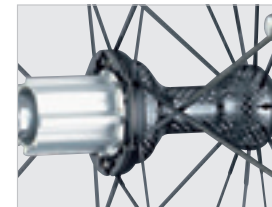
Neutron Carbon-Laufräder weisen alle der schon an der Aluminium-Ausführung geschätzten Merkmale auf. Durch Naben aus Vollkarbon werden sie in ästhetischer und funktioneller Hinsicht zusätzlich aufgewertet. Bei der Entwicklung der Neutron Carbon-Laufräder standen zwei Hauptziele im Vordergrund: Bergfahrten und Langstreckenfahrten. Es handelt sich um sehr reaktionsfreudige und

leichte Laufräder, die als Satz knappe 1.500 g auf die Waage bringen und ideal für die ständigen Rhythmuswechsel am Berg geeignet sind. Das mit polygonalem Querschnitt ausgestattete Felgenprofil ergibt zusammen mit der Ultralinear-Geometrie des Einspeichsystems ein Laufrad mit hoher seitlicher Steifigkeit. Damit wird bei plötzlichen Beschleunigungen ein Höchstmaß an Leistung erzielt. Vertikal ist das Laufrad dagegen

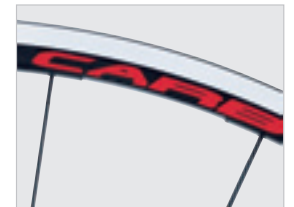
angenehm geschmeidig, um die Vibrationen und Unebenheiten des Straßenbelags aufzufangen. Die Nabe ist aus Vollkarbon und wird in der Campagnolo Verbundstoffabteilung hergestellt. Die ästhetische Wirkung ist beeindruckend und geht einher mit einer Gewichtsersparnis zur Aluminium-Ausführung von etwa 45 g und einer dank der mechanischen Eigenschaften der Karbonstruktur erhöhten Lebensdauer.



Vorderradnabe aus Vollkarbon mit variablem Querschnitt.



Hinterradnabe aus Vollkarbon mit variablem Querschnitt und Titan-Sperrklinkenträger.



Durch exklusive Nachbearbeitung abgespeckte Felge aus einer Spezial-Aluminiumlegierung.

Für technischen Informationen siehe Seite 176



## HYPERON FÜR SCHLAUCHREIFEN

Die Hyperon-Laufräder für Schlauchreifen richten sich an den Radsportler, der sich nur mit dem besten verfügbaren Material zufrieden gibt. Beweis dafür sind die bekanntesten Profirennfahrer, die Hyperon bei ihren Erfolgen verwenden. Das technologische Know-how im Bereich der Verbundwerkstoffe hat unseren Ingenieuren erlaubt, einen Laufradsatz zu konzipieren, der die gleiche Festigkeit von

Aluminium-Rädern aufweist, aber wesentlich weniger wiegt. Durch den Einsatz von Karbon reduziert sich das Gewicht gegenüber durchschnittlichen Alu-Rädern um 300 g pro Paar. Diese 300 Gramm machen sich selbst bei minimalen Beschleunigungen oder beim Wiederbeschleunigen am Berg sofort positiv bemerkbar. Ein Tritt auf die Pedale und prompt schießt das Rad nach vorne. Felgen und Naben sind aus Vollkarbon. Die asymmetrische Hinterradfelge ist für eine ausgeglichene

Winkelstellung der Speichen zur Nabenmitte ausgelegt und die Naben mit HPW-Bauweise verfügen über die mechanischen Bauteile der Record Klasse. Das Ultralinear-Einspeichsystem verlässt sich auf Aero-Speichen mit variablem Querschnitt. Die Hyperon-Laufräder für Schlauchreifen erfordern spezielle eigens für diese Karbon-Bremsoberfläche entwickelte Bremsbeläge, um ein leistungsstarkes und modulierbares Bremsen zu garantieren.



Vorderradnabe aus Vollkarbon mit variablem Querschnitt



Felge für Schlauchreifen aus Vollkarbon



Speziell für die Bremsoberfläche von Hyperon-Schlauchreifen entwickelte Bremsbeläge





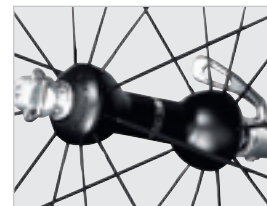
## HYPERON FÜR DRAHTREIFEN

Hyperon-Laufräder für Drahtreifen bestehen aus einer aus Vollkarbon konstruierten Drahtreifenfelge und von den Neutron-Laufrädern abgeleiteten Aluminium-Naben. Es handelt sich dabei keineswegs um eine einfache Abänderung der bestehenden Schlauchreifenfelgen aus Karbon, sondern um ein komplett neues Projekt. Die technischen Anforderungen an eine Drahtreifenfelge stehen mit

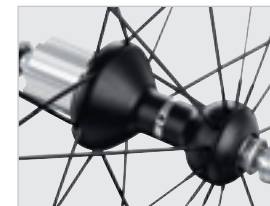
denen einer Schlauchreifenfelge in keinem Verhältnis. Drahtreifen erfordern Felgen, die gleichzeitig dem hohen Reifendruck, extremen Brems Temperaturen und den Stößen der Fahrbahn standhalten können. Eigenschaften, die bei einer Schlauchreifenfelge entweder gar nicht oder nur in geringem Maße zu tragen kommen. Unsere Ingenieure mussten deshalb eine komplett neue Felge aus einem Material entwickeln, das diesen hohen Anforderungen Rechnung trägt.



Drahtreifenfelge aus Vollkarbon



HPW-Alu-Vorderradnabe der Record Klasse



HPW-Hinterradnabe mit Nabenachse und Freilaufkörper aus Aluminium und Titan Sperrklinkenträger



Speziell für die Hyperon Drahtreifenfelge entwickelte Bremsbeläge



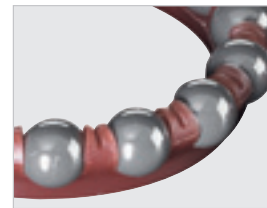
## **HYPERON ULTRA FÜR DRAHTREIFEN**

Hyperon Ultra-Laufräder für Drahtreifen stellen das Nonplusultra unter den Laufrädern mit niedrigem Felgenprofil dar. Die asymmetrischen Drahtreifenfelgen sind aus Vollkarbon. Das Einspeichsystem ist vom Typ Ultralinear und verfügt über Aero-Speichen mit differenzierter Stärke.

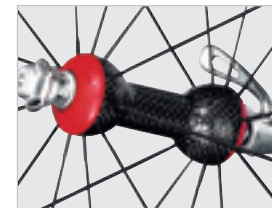
Die Naben sind aus Vollkarbon mit variablem Querschnitt und verfügen über die mechanischen Kleinbauteile der Record Naben mit einer Besonderheit, nämlich den in den justierbaren Lagern eingesetzten Keramikugeln. Keramikugeln verfügen im Vergleich zu Stahlkugeln über eine wesentlich dauerhaftere, fast viermal so lange anhaltende Rollfähigkeit. Außerdem weisen sie eine höhere Verschleißfestigkeit auf.



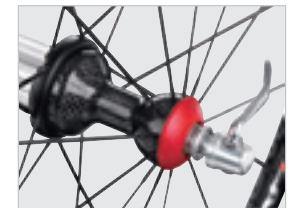
Speziell für die Hyperon Drahtreifenfelge entwickelte Bremsbeläge



Kugellager mit Keramikugeln für bessere Rollfähigkeit und höhere Verschleißfestigkeit



Vorderradnabe aus Vollkarbon mit variablem Querschnitt und Keramikugeln



Hinterradnabe aus Vollkarbon mit variablem Querschnitt, mit Titan-Sperrklinkenträger und Keramikugeln



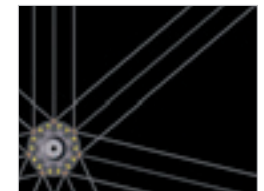
# LAUFRÄDER MIT MITTELHOHEM FELGENPROFIL



## LAUFRÄDER MIT MITTELHOHEM FELGENPROFIL

Die Laufräder mit mittelhohem Felgenprofil von Campagnolo sind vielseitig einsetzbare Laufräder. Sie sind leicht und reaktionsfreudig wie die Laufräder mit niedrigem Profil und gleichzeitig aerodynamisch und schnell wie die Laufräder mit hohem Profil. Ihre Charakteristik ist das exklusive G3-Design von Campagnolo. Hierbei sind immer jeweils drei Speichen in einer Gruppe angeordnet, von denen, gerade am für den Antrieb so wichtigen Hinterrad, zwei auf der rechten und eine auf der linken Nabenseite eingespeicht sind. Die Vorteile dieser technischen Lösung sind bemerkenswert:

- Verbesserte Übertragung der Antriebskraft.  
Die Verdoppelung der Speichen auf der Seite des Ritzelpakets reduziert spürbar die durch den Kettenantrieb verursachte Torsion des Rads und erhöht somit den Wirkungsgrad bei der Übertragung der Antriebskraft.
- Erhöhte Seitensteifigkeit. Obwohl die auf jede einzelne Speiche einwirkende Spannung dank der G3 Geometrie geringer ausfällt als bei traditionellen Einspeichsystemen, sorgt die Verdoppelung der Speichen für ein insgesamt stabileres Laufrad mit einer hohen Seitensteifigkeit.
- Reduzierung der Speichenspannung am Hinterrad.  
Dank der Tatsache, dass sich auf der Zahnkranzseite doppelt so viele Speichen befinden als auf der linken Nabenseite, erlaubt es die G3 Geometrie trotz der unterschiedlichen Winkelstellung zwischen den rechten und linken Speichen am Hinterrad, die Spitzenspannungen der Speichen im Vergleich zu einem klassischen Laufrad, um etliche Kilogramm zu reduzieren und folglich das Risiko eines Ermüdungsbruchs von Speiche und Felge in beträchtlichem Maße zu verringern.



G3-Geometrie

Campagnolo Laufräder mit mittelhohem Profil werden mit sehr viel Sorgfalt fürs Detail gefertigt. Nach dem Zusammenbau wird jedes einzelne Rad von Hand auf axialen und radialen Rundlauf und der korrekten Winkelstellung der Speichen zur Nabenmitte geprüft. Dann werden die Laufräder unter hoher Belastung gedehnt, worauf eine neue Kontrolle sämtlicher Zentriereigenschaften folgt. Erst dann werden die Laufräder für den Verkauf freigegeben.



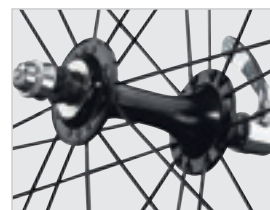
## VENTO

Hierbei handelt es sich um das Einstiegsmodell der Campagnolo-Laufräder mit mittelhohem Profil. Die Felge hat ein 24 mm hohes Profil und ist für eine optimale Bremsleistung an den Flanken abgedreht. Spezielle Ösen verleihen der Felge hohen

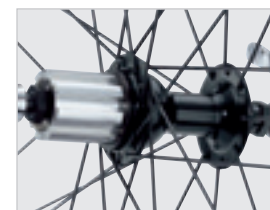
Widerstand gegen die Speichenspannung. Die Naben haben herkömmliche Flanschen und sind mit hoch präzisen Rillenkugellagern ausgestattet. Sowohl das Hinter- als auch das Vorderrad sind mit der exklusiven G3-Geometrie von Campagnolo eingespeicht.



Mittelhohe Alu-Felge zu 24 mm



Naben mit traditionellem Flansch, High-Precision-Kugellagern und G3-Einspeichsystem



Abgedrehte Bremsoberfläche für präzises und modulierbares Bremsen





## SCIROCCO

Scirocco-Laufräder zeichnen sich durch ein außergewöhnliches Preis-Leistungsverhältnis aus. Sie eignen sich sowohl zum täglichen Training als auch für den Wettkampf.

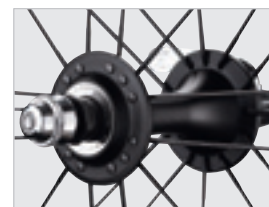
Die Felgen haben ein 30 mm hohes Profil mit abgedrehten Bremsflanken.

Die Oversize-Naben verfügen über leichtgängige und haltbare High-Precision-Rillenkugellager.

Eingespeicht sind die Räder mit der effizienten G3-Geometrie von Campagnolo.



Mittelhohe Alu-Felge zu 30 mm mit schwarzem Satinfinish



Oversize-Vorderradnabe



Oversize-Hinterradnabe



Abgedrehte Bremsoberfläche



## ZONDA

Bei den Zonda-Laufrädern kommen unzählige technische Lösungen der Spitzenmodelle zum Einsatz. Die verbauten Felgen haben ein mittelhohes Profil von 30 mm mit abgedrehten Bremsflanken. Die HPW-Naben verfügen über Oversize-Nabenkörper und -Nabenachse aus Aluminium, während die mechanischen Kleinbauteile vom Record Modell übernommen wurden.

Die Naben der Zonda-Laufräder sind für ihre exzellenten Merkmale bekannt und können selbst nach der Montage am Fahrrad auf eventuelles Lagerspiel nachjustiert werden. Das Vorderrad ist radial eingespeicht, um eine maximale aerodynamische Penetration zu erreichen, während auf dem Hinterrad die G3-Geometrie für eine hundertprozentige Kraftübertragung sorgt.



HPW-Vorderradnabe



HPW-Hinterradnabe



7x3 G3-Einspeichsystem



Radial eingespeichtes Vorderrad





## EURUS

Eurus-Laufräder sind für den Wettkampf ausgerichtet. Sie sind leicht und reaktionsfreudig, gleichzeitig aber auch schnell und aerodynamisch. Dank einer speziellen Nachbearbeitung der 30 mm hohen Felge erreicht ein Satz Eurus Laufräder ein Nominalgewicht von 1.560 g. Die HPW-Oversize-Naben beinhalten die mechanischen Bauteile der Record Klasse und sind zum schnellen und

bequemen Nachfetten der Lager mit Schmierbohrungen ausgestattet. Die Speichen sind mit dem Ultralinear-System von Campagnolo zwischen Felge und Naben eingespannt. Das radial eingespeichte Vorderrad garantiert eine maximale aerodynamische Penetration, während die G3-Geometrie des Hinterrades für eine hundertprozentige Kraftübertragung sorgt.



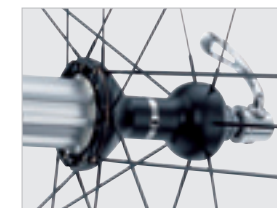
Leichtere Felgen durch Spezialbearbeitung



Ultralinear-Geometrie



System aus selbstsichernden Muttern und Unterlegscheiben für eine optimale Belastungsverteilung



Extraleichte, wartungsfreundliche Naben

NEW



NEW



## EURUS CARBON

Eurus Carbon-Laufräder sind das Spitzenprodukt von Campagnolo im Segment der Systemlaufräder mit mittelhohem Felgenprofil. Sie sind leicht, reaktionsfreudig und aerodynamisch und bieten exzellente mechanische Eigenschaften, wie hohe Seiten- und Verwindungssteifigkeit und ein einzigartiges, perfekt ausgewogenes Verhältnis der Speichenspannungen.

Die Eurus Carbon-Laufräder verwenden die Vollkarbon-Naben der Bora-Laufräder, die insbesondere am Hinterrad von großem Vorteil sind. Die Hinterradnabe verfügt auf der rechten Seite über einen Oversize-Flansch, der die Leistungsfähigkeit des G3-Einspeichsystems und der Ultralinear-Geometrie voll ausschöpft. Das Nominalgewicht liegt bei nur 1.520 g pro Satz.



Vollkarbon-Vorderradnabe mit variablem Querschnitt



Vollkarbon-Hinterradnabe mit variablem Querschnitt und Oversize-Flansch



Felge mit neuem „Silver“-Finish



Aero-Speichen mit variablem Querschnitt und Ultralinear-Geometrie



# LAUFRÄDER MIT HOHEM FELGENPROFIL

## LAUFRÄDER MIT HOHEM FELGENPROFIL

Diese Laufräder sind gezielt auf reine Geschwindigkeit ausgerichtet, wenn die Hundertstelsekunden den Unterschied ausmachen. Aerodynamik und absolute Kraftübertragung stehen im Vordergrund, alles andere ist nebensächlich.

Jedes Bauteil der Laufräder wurde so konzipiert, um den geringsten Luftwiderstand und die maximale Umwandlung der Kraft des Rennfahrers in Geschwindigkeit zu garantieren. Es ist kein Zufall, wenn sich dieses Produktsegment ausschließlich aus Systemlaufrädern mit hohem Felgenprofil und Scheibenrädern zusammensetzt. Gerade diese Formen kennzeichnen sich durch hohe Festigkeitswerte und niedrige Luftwiderstandsfaktoren.



Bora-Laufradprofil

Campagnolo Laufräder mit hohem Felgenprofil werden in jedem Detail mit größtmöglicher Sorgfalt gefertigt. Der Zusammenbau erfolgt von Hand und jeder Arbeitsschritt wird minutiös kontrolliert. Nach dem Zusammenbau wird jedes einzelne Rad auf seine axialen und radialen Zentriereigenschaften und der Winkelstellung der Speichen zur Nabenmitte geprüft. Dann erfolgt ein automatisierter Arbeitsvorgang, in dem alle Bauteile unter hoher Belastung zurecht gedehnt werden. Anschließend steht eine erneute Kontrolle sämtlicher Zentriereigenschaften auf dem Programm.

Erst nach erfolgreichem Bestehen dieser Endkontrolle erhält ein Laufrad die endgültige Abnahme durch die Qualitätsprüfung von Campagnolo.





## BORA

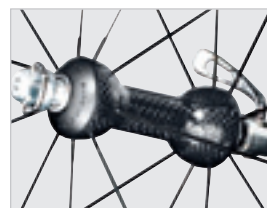
Die Bora-Laufräder stellen das Spitzenprodukt der auf Geschwindigkeit ausgerichteten Laufräder dar.

Eine perfekte Aerodynamik und die hundertprozentige Kraftübertragung machen sie zusammen mit einem außergewöhnlich leichten Gewicht zu einem festen Bezugspunkt für die besten Profirennfahrer der Welt. Die 50 mm hohen Felgen sind aus Vollkarbon hergestellt, um für ein extrem leichtes und steifes Endprodukt zu

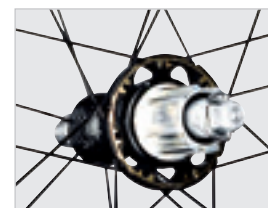
sorgen. Die Vollkarbon-Naben mit variablem Querschnitt verfügen über die mechanischen Kleinbauteile der Record Gruppe mit Nabenachsen und Freilaufkörper aus Aluminium und Sperrklinkenträger aus Titan. Die Hinterradnabe ist auf der rechten Seite mit einem Oversize-Flansch aus Aluminium ausgestattet, der die mechanischen Vorteile der G3-Geometrie hervorhebt. Das Vorderrad wird radial eingespeicht und das Hinterrad mit der G3-Geometrie. Pro Satz liegt das Nominalgewicht nur knapp über 1.300 g.



Hohes Felgenprofil für maximale Aerodynamik



Vorderradnabe aus Vollkarbon mit variablem Querschnitt



Hinterradnabe aus Vollkarbon mit Oversize-Flansch



Speziell für die Bora-Bremsoberfläche entwickelte Bremsbeläge





## GHIBLI

Das Ghibli-Laufrad ist das Scheibenrad par excellence. Dieses Laufrad wurde vom Wind geformt, um bei den Rennen gegen die Uhr ganz vorne zu sein, wo jede Hundertstelsekunde den Unterschied ausmacht. Die charakteristischen Eigenschaften der Scheibe sind: Perfekte Aerodynamik, geringes Gewicht und hohe Steifigkeit. Ghibli basiert auf einer einzigartigen Fertigungstechnik. Es handelt sich

um eine Spannkonstruktion aus Spezialfasern, die aus der Raumfahrtindustrie übernommen wurden. Trotz eines sehr geringen Gewichts sorgen die Fasern für eine hervorragende Kraftübertragung. Bei der Oversize-Nabe des Ghibli handelt es sich um eine Spezialanfertigung. Das Ghibli-Laufrad wird auch in einer Ausführung für die Bahn angeboten.



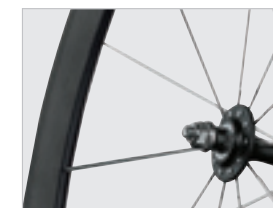
Ghibli Oversize-Naben der Record Klasse, in den Ausführungen für Straße und Bahn



## PISTA

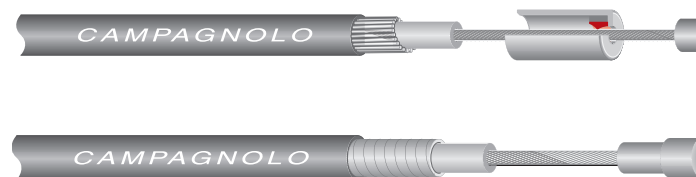
Pista-Laufräder wurden mit einem einzigen Ziel entworfen: Die gesamte Kraft der Bahnfahrer in reine Geschwindigkeit umzusetzen. Bei Bahnrennen spielt das Gewicht eine relative Rolle. Der entscheidende Unterschied liegt bei den Bahndisziplinen in der Fähigkeit der Laufräder, die volle Kraft des Rennfahrers

umzusetzen und dabei möglichst wenig Energie zu vergeuden. Auf Grundlage dieser Voraussetzung haben unsere Ingenieure eine extrem steife Hochprofilfelge mit einem Einspeichsystem entwickelt, das für die bestmögliche Kraftübertragung sorgt. So entstand das Campagnolo Pista-Laufrad.



Hochprofilfelge mit 20 Speichen für das Vorderrad und 24 für das Hinterrad

Original-Campagnolo-Ersatzteile werden auf der ganzen Welt vertrieben, um höchste Funktionalität der Komponenten zu gewährleisten



Campagnolo Kabel und Hüllen, um optimale Resultate von Ihren Komponenten zu erhalten

## CAMPAGNOLO ORIGINALERSATZTEILE

Komponenten und Laufräder von Campagnolo sind keine Einweg- oder Wegwerfprodukte. Im Gegenteil, Wartung und Pflege aller verschleißanfälligen Teile sind nicht nur möglich, sondern werden sogar ausdrücklich empfohlen.

Dazu verfügt Campagnolo über ein umfangreiches Angebot an Ersatzteilen, die kapillar und schnell über ein weltweites Fachhandelsnetz vertrieben werden.

Die Komponenten und Laufräder von Campagnolo sind Teil eines einzigen integrierten Projekts, bei dem jedes einzelne Bauteil so entworfen und hergestellt wurde, um in Harmonie mit allen anderen Komponenten des Systems zusammenzuarbeiten.

Die Funktionstüchtigkeit einer Campagnolo-Komponente kann nur durch die Verwendung von Campagnolo Originalersatzteilen garantiert werden. Bremsbeläge, Speichen, Kugellager, Ritzel und Ergopower-Handschutzgummis sind nur einige der als Ersatzteile lieferbaren Artikel. Spezialisierte

Handelspartner rund um die Welt halten die Originalersatzteile von Campagnolo auf Lager. Auf diese Weise werden eine flächendeckende und kontinuierliche Ersatzteilverversorgung und die perfekte Funktionstüchtigkeit der Campagnolo Komponenten sichergestellt.

Der ständig aktualisierte Ersatzteilkatalog von Campagnolo ist auf unserer Homepage [www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com) jederzeit für jedermann abrufbar.

## BREMS- UND SCHALTZÜGE

Alle Campagnolo Komponenten sind Teil eines einzigen integrierten Projekts. Jede Komponente ist so ausgelegt, dass sie harmonisch zu den anderen Komponenten des Systems passt. Das Hauptziel ist die optimale Funktionstüchtigkeit. Brems- und Schaltzüge stellen in diesem Bestreben keine Ausnahme dar, gerade weil Ihre Aufgabe darin liegt, eine einwandfreie Verbindung zwischen zwei oder mehreren Komponenten des Systems herzustellen.

Für die Brems- und Schaltzüge verlässt sich Campagnolo auf Edelstahlkabel und Hüllen aus reibungsarmem Material, die mit Spezialfett vorgeschmiert sind. Labortests haben bewiesen, dass diese Lösung auch über längere Zeit eine unvergleichliche Gleitfähigkeit der Zugverbindungen zur Folge hat. Die von Campagnolo eingesetzten Züge weisen am kritischsten Punkt, nämlich dem Beginn der Zugphase, einen konstanten Reibungswert von 20-22 N auf.

Das ist ein Spitzenwert, wenn man berücksichtigt, dass einige der Konkurrenzsysteme auf Werte von bis zu 130-140 N kommen. Perfektion wird nur durch die Sorgfalt im Detail erreicht. Die Brems- und Schaltzüge von Campagnolo sind hierfür ein Beweis.



Fräse für den perfekten Sitz des Innenlagers

Fräse, um die optimale Funktion des Steuersatzes zu gewährleisten



Werkzeug in hoher Qualität mit patentiertem System zum Ausrichten/Blockieren der Antriebskette

## KETTENSPRAY SUPERLATIVE

Das Schmiermittel Superlative für Antriebsketten aus dem Hause Campagnolo hat schlicht nicht seinesgleichen. Campagnolo Superlative dringt vollständig in die Kette ein, bildet mit ihr eine Molekularverbindung und schmiert sie wie kein anderer Schmierstoff, mit dem Resultat, dass der Verschleiß praktisch auf Null herabgesetzt wird.

## WERKZEUGE

Campagnolo Werkzeuge werden aus Spitzenmaterialien hergestellt und wurden gezielt für den Einsatz an Campagnolo Komponenten entwickelt, während andere im Handel erhältliche Werkzeuge einen Kompromiss zum Universaleinsatz an Produkten unterschiedlicher Herkunft darstellen. Die Verwendung der besten Stahlsorten erklärt eindeutig den guten Ruf dieser langlebigen Artikel.



Der Campagnolo-Korkenzieher ist ein weiterer Beweis für das Genie seines Erfinders Tullio Campagnolo

## “BIG” KORKENZIEHER

Der Campagnolo-Korkenzieher ist ein weiterer Beweis für den Erfindungsgeist seines Schöpfers, Tullio Campagnolo. Eine äußerst hartnäckiger Flaschenkorken und ein ungeeigneter Korkenzieher gaben den Anstoß für ein Produkt, das seit 1966 in seiner Form unverändert geblieben ist. Das patentierte System mit der selbstzentrierenden Teleskop-Glocke positioniert die Spirale immer in die Mitte des Flaschenkorkens, die große

Spirale aus gehärtetem Stahl mit breitem, scharfem Profil sichert maximalen Griff im Korken und die beiden großen Hebel gestatten auch bei Flaschen der Sonderauslese das problemlose Herausziehen des Korkens, ohne die Flasche im geringsten zu bewegen und dadurch den Bodensatz, das Kennzeichen großer Weine, zu erschüttern. Diese technischen Merkmale und die Verwendung erstklassiger Materialien haben aus diesem Korkenzieher ein unverzichtbares Kultobjekt gemacht.

## MIRO KORKENZIEHER

Der für Ausflüge und Ausfahrten, vielleicht auf dem Schiff auf hoher See vor den Äolischen Inseln geeignete Korkenzieher Miro vereint in geringeren Abmessungen alle Merkmale des Campagnolo-„Big“ Korkenziehers in sich. Erhältlich in den Farben: Languste, rot und schwarz.

Die Zugehörigkeit zu diesem Projekt wird durch einen speziellen Aufkleber mit einer jeweils auf ein Kalenderjahr befristeten Gültigkeitsmarke zertifiziert



Jedes mit Campagnolo-Komponenten ausgestattete Rennrad wird mit dem Pro-Shop Heft ausgeliefert



Das aktualisierte Verzeichnis der Geschäfte, die am Pro-Shop Projekt teilnehmen, wird in der Campagnolo Website [www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com) veröffentlicht



## PRO-SHOP

Campagnolo Pro-Shops sind unabhängige Fachhändler, die auf der Grundlage ihrer spezifischen Fachkenntnisse zu Campagnolo Produkten und ihrer Fähigkeit dem Endkunden einen kompetenten, schnellen und effizienten Service zu bieten, von Campagnolo sorgfältig ausgewählt wurden.

Ein Campagnolo Pro-Shop muss folgende Eigenschaften erfüllen, um ausgewählt zu werden:

1. Verfügbarkeit eines fest angestellten fachkundigen Zwei-radmechanikers. Fahrradmechaniker von Pro-Shops sind hoch qualifiziert und nehmen regelmäßig an speziellen direkt von Campagnolo organisierten Fach-seminaren über Komponenten und Laufräder des Programms teil.

2. Komplette technische Ausrüstung. Die Werkstatt eines Pro-Shops ist mit sämtlichen Spezialwerkzeugen ausgestattet, die für eine fachgerechte Wartung eines mit Campagnolo Komponenten ausgerüsteten Rennrades erforderlich sind.

3. Ausgeprägte Kunden- und Serviceorientierung. Der Pro-Shop beschränkt sich nicht auf den Verkauf der Produktpalette, sondern garantiert einen schnellen und effizienten „After-Sales“ Service und nutzt hierzu den Express-Ersatzteildienst von Campagnolo.

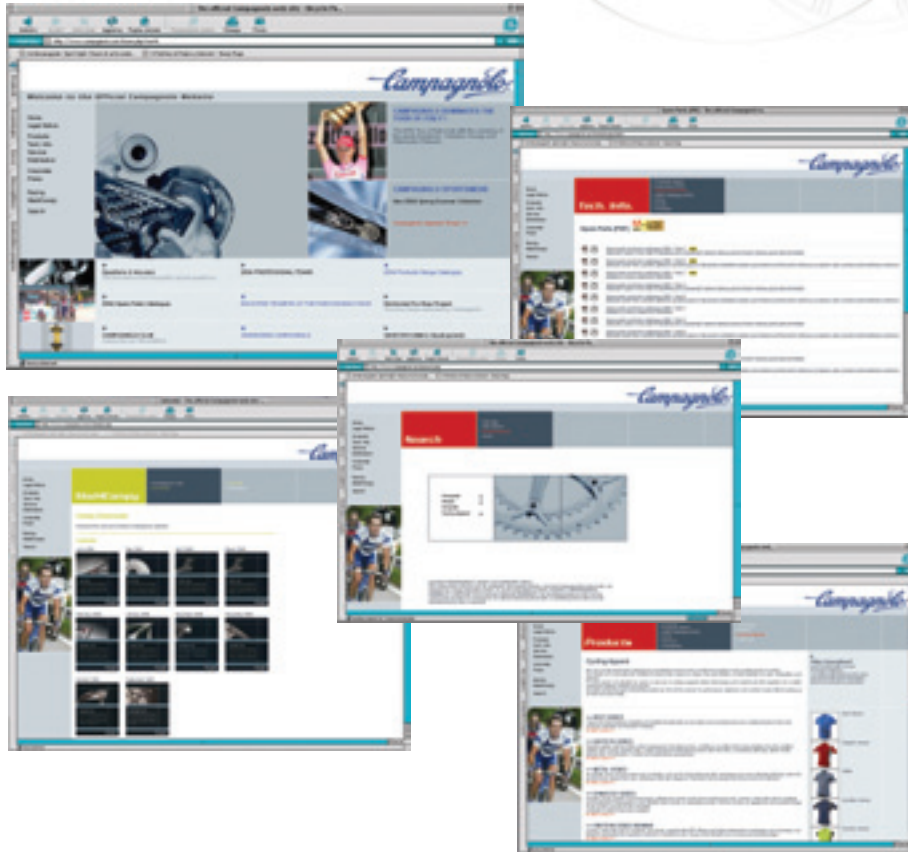
4. Konstante Verpflichtung zu Aktualisierung der Fachkenntnisse. Das Personal des Pro-Shops nimmt regelmäßig an Meetings teil und erhält via E-Mail regelmäßige Aktualisierungen und Informationen zu den Produkten von Campagnolo.

5. Verwendung der Pro-Shop Broschüre. Jedes mit Campagnolo Produkten ausgerüstete Fahrrad muss mit der Pro-Shop-Broschüre ausgeliefert werden.

Das „Worldwide Pro-Shop Project“ ist für Campagnolo von grundlegender Bedeutung. Der hohe technische Entwicklungsstand unserer Komponenten hat es notwendig gemacht, rund um den Globus ein Netz von Campagnolo Fachgeschäften einzurichten. Die Zielsetzung liegt darin, dass die Professionalität von Campagnolo vor Ort durch einen Campagnolo Pro-Shop-Fachhändler vertreten werden kann.

Das aktuelle Verzeichnis der Campagnolo Pro-Shops ist auf unserer Website unter [www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com) abrufbar.





## WWW.CAMPAGNOLO.COM

Die Campagnolo-Website ist eine reiche Quelle von Informationen, die ständig auf dem neuesten Stand gehalten werden. Campagnolo.com bietet eine ansprechende Grafikoberfläche, ist intuitiv und reich an Informationen: Angefangen beim Produkt und den technischen Informationen bis zu den Unternehmensmitteilungen, zum Pressebüro und weiter bis zu spannenderen Themen wie den Wettkämpfen oder Mad4Campy, dem Treffpunkt aller Campagnolo-Fans. Das Wichtigste ist und bleibt jedoch die ständige Aktualisierung: Campagnolo.com ist eine lebendige Website. Jeder Bereich ist Tag für Tag Änderungen, Entwicklungen und Ergänzungen durch neue Inhalte unterworfen.



Enhanced Pad Project, Textran, Dynaflex Series, Metal Series, Raytech Series, Next Series, Sensation Series, Emotion Series, Multi Season System sind registrierten Marken von Campagnolo S.r.l.

## HIGH COMFORT FOR RACING PERFORMANCE PAD



HERRENMODELL

## DAMENMODELL



Eingeschweißtes Sitzpolster ohne Nähte mit thermoregulierender Polsterung

Temperaturregulierend  
Schaum für noch mehr  
Komfort

Permanent antibakteriell und  
temperaturregulierend durch die  
Verwendung von echtem Silber

Sehr anatomisch, elastisch  
und komfortabel

COOLPAD FUSION

COOLPAD

X-static  
The Silver Fiber

4WAYPAD

TEXTRAN  
LIGHT

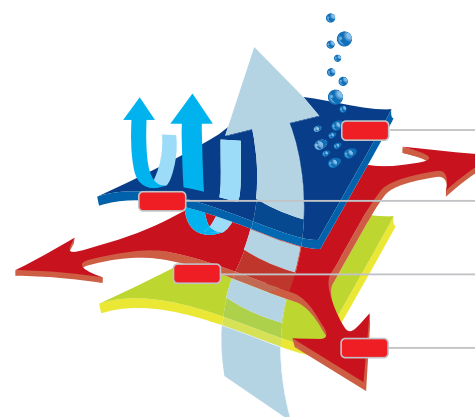
Light TEXTRAN® für  
Radsport-Sommerbekleidung

TEXTRAN® wird mit einer innovativen, hochmodernen Technologie hergestellt. Das Ergebnis ist ein atmungsaktives sowie gleichzeitig wind- und wasserdichtes Material, ohne dabei auf biegeelastischen Tragekomfort verzichten zu müssen.

Thermo TEXTRAN® für  
Radsport-Winterbekleidung

TEXTRAN  
THERMO

TEXTRAN® ist eine registrierte Marke von Campagnolo Cycling Apparel



1 Wasserdicht

2 Winddicht

3 Atmungsaktiv

4 Bielastisch  
(einfach elastisch für Trikots und Jacken)





C301

C320

C233

C076

C312



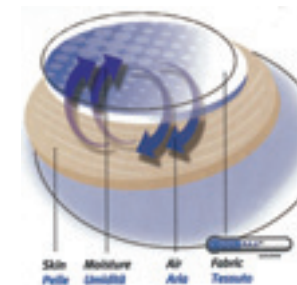
Eklusiver technischer Druck



Elastischen Polstereinsatz EPP  
4Ways mit 3-schichtigem Aufbau

Trikots aus Coolmax® Everyday  
Faser

Entfernt die Feuchtigkeit vom  
Körper und trocknet rapide



Zuglasche vom Reißverschluß mit  
Blockierfunktion.

**C301**

NEXT  
Waterproof  
Jacket



Wasserdichte und atmungsaktive Regenjacke.  
Verschweißte Nähte.  
Anklettbare Kapuze.  
Tragebeutel mit Gurt

**S - XXL****C315**

NEXT  
Light Txn  
Jacket



Jacke aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran.  
Reflektierendes Campagnolo-Logo

**S - XXL****C317** **NEW**

NEXT  
Printed  
Jersey



Warmes Langarmtrikot aus innen angerauhter Coolmax® Faser.  
Schnellerer Feuchtigkeitstransport und auflocknen der Faser.  
Mit „RECORD“ Druck.

**S - XXL****C320** **NEW**

NEXT  
Long Sleeve  
Jersey



Warmes Langarmtrikot aus innen angerauhter Coolmax® Faser.  
Schnellerer Feuchtigkeitstransport und auflocknen der Faser.  
3 Rückentaschen.

**S - XXL****C322** **NEW**

NEXT  
Full Zip Jersey



Warmes Langarmtrikot aus innen angerauhter Coolmax® Faser.  
Schnellerer Feuchtigkeitstransport und auflocknen der Faser.  
3 Rückentaschen.

**S - XXL**



**C312**NEXT  
Thermo Bib

Winterhose mit 6-Bahnen Schnitt aus angerauchter Thermo Microfiber Faser.  
Reflektierendes Campagnolo-Logo  
Vierteiliges, anatomisch geschnittenes „EPP“  
Sitzpolster mit 3-schichtigem Aufbau aus stoßabsorbierendem elastischem Spezialschaum.

**S - XXL****BLACK****C313**NEXT  
Thermo Knickers

lange Trägerhose mit 6-Bahnen Schnitt aus Supplex Microfiber Faser.  
Reflektierendes Campagnolo-Logo  
Vierteiliges, anatomisch geschnittenes „EPP“  
Sitzpolster mit 3-schichtigem Aufbau aus stoßabsorbierendem elastischem Spezialschaum.

**S - XXL****BLACK****C076**NEXT  
Thermo Txn Man  
Gloves

Handschuhe aus elastischem, atmungsaktivem, wasser- und winddichtem Thermo Textran.  
Reflektierendes Campagnolo-Logo.

**S - XXL****BLACK****FIRE****LAKE****SUN****C232** **NEW**NEXT  
Overshoes

Überschuh aus innen angerauchter Thermo Microfiber Faser.  
Oberfläche mit spezieller wasserabweisender Teflon® Behandlung.

**S - XXL****BLACK****ROAD****C124** **NEW**NEXT  
Hood Neck  
Cover

Microfleece hood with coulisse to cover the neck

**ONE SIZE****BLACK****FIRE****LAKE****SUN****GRAY****C233** **NEW**NEXT  
Armwarmer

Armring aus innen angerauchter elastischer Faser.  
Oberfläche mit spezieller wasserabweisender Teflon® Behandlung.

**S - XXL****BLACK**



C106

C108

C186

C137

C136



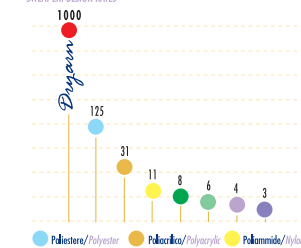
Reflektierende Streifen und Etiketten



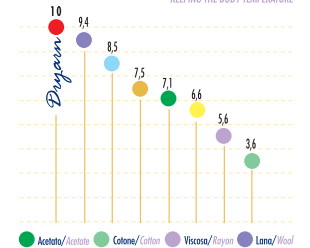
Polstereinsatz EPP mit 3-schichtigem Aufbau und X-Static®

Trägerhosen und Hosen mit  
Nähten in kontrastierenden  
Farben

CAPACITA' DI ESPULSIONE DEL SUDORE  
SWEAT EXPULSION RATES



CAPACITA' DI MANTENERE LA TEMPERATURA CORPOREA  
KEEPING THE BODY TEMPERATURE





**C106**

RAYTECH  
Interseason Thermo  
Txn Jacket

**C191**

RAYTECH  
Convertible Light  
Txn Jacket

**C094**

RAYTECH  
Taped  
Txn Jacket

**C090**

RAYTECH  
Interseason Light  
Txn Vest



Winterjacke aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Thermo Textran.  
Rückseite aus angerauhten Thermo Microfaser Faser.  
Frontseitige Handy Tasche.  
Aufgenähte reflektierende Campagnolo-Logo's.  
Reflektierendes Band rückseitig.

**S - XXL****RUBY ZEPHIR JADE**

Jacke im Front-und Schulterbereich aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran. Mittels Reißverschluss abnehmbare Ärmel.  
Rückseite aus Jerseystoff  
Rückentasche mit Reißverschluss  
Aufgenähte reflektierende Campagnolo-Logo's.

**S - XXL****RUBY ZEPHIR JADE**

Jacke aus wasserdichtem, elastischem und atmungsaktivem und transparenten Light Textran.  
Verschweißte Nähte.  
Anklettbare Kapuze.  
Tragebeutel mit Gurt.  
Aufgenähte reflektierende Campagnolo-Logo's

**S - XXL****GLASS**

Weste im Front-und Schulterbereich aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran.  
Rückseite aus Netzstoff.  
Rückentasche mit Reißverschluss  
Aufgenähte reflektierende Campagnolo-Logo's

**S - XXL****RUBY ZEPHIR JADE**

**C134 NEW**

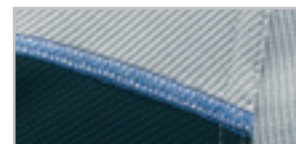
RAYTECH  
Wind Shield

**C108**

RAYTECH  
Long Sleeve  
Jersey

**C135 NEW**

RAYTECH  
Bicolor Jersey

**C140 NEW**

RAYTECH  
Knickers



Leichte und klein faltbare Windjacke.  
Reflektierende Stoffeinsätze.  
Rückentasche als Tragebeutel nutzbar.

**S - XXL**

RUBY ZEPHIR JADE

Warmes Langarm-Trikot aus angerauhter Thermo  
Microfiber Faser.  
Frontseitige Handy Tasche.  
Aufgenähte reflektierende Campagnolo-Logo's.  
2 Rückentaschen

**S - XXL**

RUBY ZEPHIR JADE

Warmes Langarm-Trikot aus angerauhter Thermo  
Microfiber Faser.  
Aufgenähte reflektierende Campagnolo-Logo's  
Mit kontrastierenden Flachnähten.

**S - XXL**

RUBY ZEPHIR JADE

Bib knickers in Polypropylene  
Flat contrasting stitching  
Campagnolo reflective tag and tape  
EPP 3 layers chamois with X-Static®

**S - XXL**

RUBY ZEPHIR JADE





**C136** **NEW**

RAYTECH  
2P Thermo  
Bib Pants

**C141** **NEW**

RAYTECH  
No pad Thermo  
Textran Bib

**C110**

RAYTECH  
Interseason Thermo  
Txn Bib

**C109**

RAYTECH  
Interseason Light  
Txn Bib

**C187**

RAYTECH  
Legwarmer Thermo



Winterhose aus innen angerauter Polypropylen Faser.

Vierteiliges, permanent antibakterielles, anatomisch geschnittenes EPP Sitzpolster mit 3-schichtigem Aufbau aus X-Static®-Silberfaser.

Mit kontrastierenden Flachnähten.

**S - XXL**

RUBY ZEPHIR JADE



Winterhose m. Einsätzen aus wind-u. wasserdichtem, elastischem u. atmungsaktivem Thermo Textran (kompletter oberer Frontbereich bis einschließlich Knie und Flankenbereiche). Aufgenähte reflektierende Campagnolo-Logo's. Reflektoren an den Beinabschlüssen. Vierteiliges, permanent antibakterielles, anatomisch geschnittenes EPP Sitzpolster mit 3-schichtigem Aufbau aus X-Static®-Silberfaser. **S - XXL**



BLACK



Winterhose mit 6 Bahnen Schnitt. Frontbereich aus wind- und wasserdichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran. Rückseite aus angerauter Polypropylenfaser. Aufgenähte reflektierende Campagnolo-Logo's. Reflektoren an den Beinabschlüssen. Vierteiliges, permanent antibakterielles, anatomisch geschnittenes EPP Sitzpolster mit 3-schichtigem Aufbau aus X-Static®-Silberfaser. **S - XXL**



BLACK



Beinlinge aus innen angerauter Thermo Microfaser Faser. Flachnähte.

**S - XXL**

BLACK

**C186**

RAYTECH  
Armwarmer  
Thermo

**C137**

RAYTECH  
Thermo Glove



Ärmlinge aus innen angerauhter Thermo Microfiber Faser.  
Flachnähte.

**S - XXL****BLACK**

Handschuhe aus Thermo Textran mit transparentem Uhren-Fenster.  
Reflektierende Paspel.

**S - XXL****RUBY ZEPHIR JADE****C189**

RAYTECH  
Overshoes



Sehr leichter Überschuh aus wasser-u. winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran.  
Reflektierendes Nahtband hinten.

**S - XXL****BLACK****C401**

RAYTECH  
Thermo Txn Overshoes



Überschuh aus elastischem, atmungsaktivem, wasser- und winddichtem Thermo Textran.  
Vorderes Nahtband und Klettverschluss reflektierend.  
Flachnähte

**S - XXL****BLACK**





Reißverschluß mit  
Schutzvorrichtung am Hals.

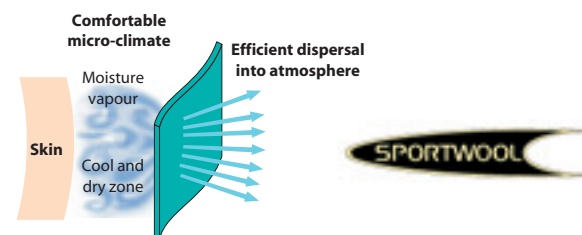
THE **COOLPAD**™



Polstereinsatz EPP mit  
3-schichtigem Aufbau und Cool  
Pad®

Elastische und reflektierende  
Paspeln

Entfernt aktiv die Feuchtigkeit von der Haut



**C200**

METAL  
Light Txn X-S  
Waterproof Jacket

**C040**

METAL  
Thermo  
Txn Jacket

**C013**

METAL  
Txn Windshield Jacket

**C056**

METAL  
Color Thermo  
Txn Jacket



Multifunktionale „Ganzjahres“ Jacke mit rausknöpfbarer Innenjacke (Futter). Außen: Komplett aus wind- und wasserdichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran. Innen: Rausknöpfbare Innenjacke (Futter) aus der innovativen X-Static® Faser. Permanent antibakteriell und temperaturregulierend durch die Verwendung von echtem Silber. Rückentasche. Verschweißte Nähte. Elastische und reflektierende Paspeln. Elastisches Antirutschband aus Silikon mit Campagnolo Logo. **S - XXL**



TITANIUM

Winterjacke aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Thermo Textran. Unterlegter Reißverschluß mit Schutzvorrichtung am Hals. Elastisches Antirutschband aus Silikon mit Campagnolo Logo. Elastische und reflektierende Paspeln. 2 abgedeckte Rückentaschen mit Reißverschluß und Reflektorstreifen. **S - XXL**



ZIRCONIUM

BLUE  
STEEL

TITANIUM



BICOLOR



Jacke aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran. Unterlegter Reißverschluß. Elastisches Antirutschband aus Silikon mit Campagnolo Logo. 2 Rückentaschen mit verstärkendem Gummiabschluß. Elastische und reflektierende Paspeln. Reißverschluß mit Schutzvorrichtung am Hals. **S - XXL**



ZIRCONIUM

BLUE  
STEEL

TITANIUM

RED  
COPPER

Winterjacke aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Thermo Textran. Kragen durch regulierbare Kordel einstellbar, und Armbund durch Reißverschluß erweiterbar. Elastisches Antirutschband aus Silikon mit Campagnolo Logo. Elastische und reflektierende Paspeln. Telefon tasche am linken Arm. **S - XXL**



ZIRCONIUM

BLUE  
STEEL

TITANIUM

RED  
MERCURY



**C002**

METAL  
Txn Windshield Vest

**C205** **NEW**

METAL  
X-S Jersey

**C201**

METAL  
X-S Wool Long Sleeve

**C204** **NEW**

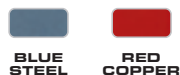
METAL  
Long Sleeve  
Jersey



Weste aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran. Unterlegter Reißverschluss. Elastisches Antirutschband aus Silikon mit Campagnolo Logo. Ärmelweite durch Gummizug und Ministopper einstellbar. Taillenweite mittels Gummizug regulierbar. Elastische und reflektierende Paspeln. Reißverschluß mit Schutzvorrichtung am Hals.  
**S - XXL**



Warmes Langarm-Trikot aus den innovativen X-Static® Faser. Permanent antibakteriell und temperaturregulierend durch die Verwendung von echtem Silber. 3 Rückentaschen.

**S - XXL**

Warmes Langarm-Trikot aus speziell gekämmter und behandelter Merino-Wolle. Sorgt für ein perfektes und natürliches Mikroklima. Seitliche Einsätze aus der innovativen X-Static® Faser. Permanent antibakteriell und temperaturregulierend durch die Verwendung von echtem Silber. 3 Rückentaschen, eine Tasche innen aus wasserdichtem Material.

**S - XXL****TITANIUM**

Warmes Langarm-Trikot aus elastischem Thermo Polyester Microfiber. 3 Rückentaschen.

**S - XXL****BLUE STEEL RED COPPER ZIRCONIUM**

**C042**

METAL  
Thermo Txn  
Bib Pants

**C043**

METAL  
Light Txn  
Bib Pants

**C043b**

METAL  
Light Txn Bib  
Pants No Pad

**C044**

METAL  
Light Txn  
Knickers

**C088**

METAL  
Thermo Textran  
Balaclava



Maske aus elastischem, atmungsaktivem, wasser- und winddichtem Thermo Textran. Der Kopfumfang läßt sich für eine bessere Paßform mittels Kordelzug verstellen.

**M • L**



**ZIRCONIUM**

**C081**

METAL  
Light Textran  
Cap



Helmkappe aus extrem elastischem, atmungsaktivem, wasser- und winddichtem Light Textran.

**ONE SIZE**



**ZIRCONIUM**

Winterhose komplett aus wind- und wasserdichtem, elastischem und atmungsaktivem Thermo Textran. Aufwendiger 6-Bahnen Schnitt mit Flachnähten. Vierteiliges, anatomisch geschnittenes EPP Sitzpolster mit 3-schichtigem Aufbau, aus temperaturregulierendem Cool Pad® Schaum. Elastische und reflektierende Paspeln und Reflektorstreifen am Beinabschluß. **S • XXL**



**ZIRCONIUM**



**TITANIUM**



Winterhose komplett aus wind- und wasserdichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran. Aufwendiger 6-Bahnen Schnitt mit Flachnähten. Elastische und reflektierende Paspeln. Vierteiliges, anatomisch geschnittenes EPP Sitzpolster mit 3-schichtigem Aufbau, aus temperaturregulierendem Cool Pad® Schaum. **S • XXL**



**ZIRCONIUM**



lange Trägerhose kompl. a. wind- und wasserdichtem, elastischem und atmungsaktivem Light Textran. Aufwendiger 6-Bahnen Schnitt mit Flachnähten. Elastisches Antirutschband aus Silikon mit Campagnolo Logo. Vierteiliges, anatomisch geschnittenes EPP Sitzpolster mit 3-schichtigem Aufbau, aus temperaturregulierendem Cool Pad® Schaum. **S • XXL**



**ZIRCONIUM**





**C082**

METAL  
Thermo Textran  
Headband



Stirnband aus elastischem, atmungsaktivem, wasser- und winddichtem Thermo Textran. Flachnähte.

**M - L**



**ZIRCONIUM**

**C404**

METAL  
Thermo  
Txn Mask



Gesichts-Maske aus elastischem, atmungsaktivem, wasser- und winddichtem Thermo Textran. Durch Klettverschluß regulierbar.

**ONE SIZE**



**ZIRCONIUM**

**C086**

METAL  
Light Textran  
Armwarmer



Ärmlinge aus extrem elastischem, atmungsaktivem, wasser- und winddichtem Light Textran. Stoffeinsatz oben rückseitig aus angerauhtem Thermo Lycra®.

**S - XXL**



**ZIRCONIUM**

**C097A**

METAL  
Armwarmer



Ärmlinge aus Lycra®. Flachnähte.

**S - XXL**



**ZIRCONIUM**

**C087**

METAL  
Light Textran  
Legwarmer



Beinlinge aus extrem elastischem, atmungsaktivem, wasser- und winddichtem Light Textran. Rückseitiger Stoffeinsatz aus angerauhtem Thermo Lycra®. Reißverschluß am Beinabschluß.

**ONE SIZE**



**ZIRCONIUM**

**C096A**

METAL  
Legwarmer



Beinlinge aus Lycra®. Flachnähte.

**S - XXL**



**ZIRCONIUM**



C514

C506

C512

C184

C509

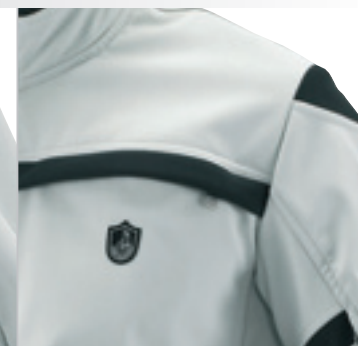


Entfernt die Feuchtigkeit vom Körper und trocknet rapide



Polstereinsatz EPP Fusion mit 3-schichtigem Aufbau und Cool Pad (Comfor Temp)

Schnittgestaltung ohne zentrale Naht



Taschen als Ventilationsöffnungen mittels Reißverschluß regulierbar



**C514** **NEW**

DYNAFLEX  
Thermo Jacket

**C511**

DYNAFLEX  
Jacket

**C506** **NEW**

DYNAFLEX  
Combi Jersey



Jacke aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Thermo Nylon.

Ventilationsöffnungen im Achsel und Brustbereich, mittels Reißverschluss „APGs“ regulierbar.  
Eingeschweißter Ellenbogenschutz ohne Nähte.  
Reflektierende Stoffeinsätze an den Ellenbögen und am Rücken.

**S - XXL**

**CARBON AVIO PLATINUM**



Jacke aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Nylon.  
Reflektierende Stoffeinsätze an den Ellenbögen und am Rücken.

Ventilationsöffnungen auf der Vorder- und Rückseite, mittels Reißverschluss regulierbar.  
2 abgedeckte Rückentaschen mit Reißverschluss.

**S - XXL**

**CARBON PLATINUM**



Warmes Langarmtrikot aus innen angerauhter Polypropylen „Rapid Dry“ Faser.  
Rückentasche mit leichter, herausnehmbaren, winddichter und wasserabweisender Jacke.  
Reflektierender Stoffeinsatz rückseitig.

**S - XXL**

**CARBON AVIO PLATINUM**



**C508 NEW**

DYNAFLEX  
Waterproof  
Bib Pants



**C509 NEW**

DYNAFLEX  
Thermo Fusion  
Bib Pants



**C512 NEW**

DYNAFLEX  
Thermo Gloves



**C513 NEW**

DYNAFLEX  
Thermo Overshoes



Überschuhe aus wasserdichtem, elastischen und atmungsaktiven Nylon Thermo Textran. Reflektierende Einsätze und Paspeln. Verstärkung aus Kevlar® im Sohlenbereich.

**S - XXL**



**CARBON AVIO PLATINUM**



**C184**

DYNAFLEX  
Overshoes



Überschuh aus Lycra Moovix®. Einsätze aus einer bielastischen Netzfaser. Reflektierende und elastische Stoffeinsätze und Paspeln. Sohlenverstärkung aus Kevlar®

**S - XXL**



**CARBON**



Lange Trägerhose aus wasserdichtem Light Textran. Verschweißte Nähte. Eingeschweißtes, anatomisch geschnittenes „EPP“ Sitzpolster aus temperaturregulierendem Cool Pad® Schaum, komplett ohne Nähte.

**S - XXL**



**CARBON**



Lange Trägerhose aus Thermo Textran. Flachnähte. Eingeschweißtes, anatomisch geschnittenes „EPP“ Sitzpolster aus temperaturregulierendem Cool Pad® Schaum, komplett ohne Nähte.

**S - XXL**



**CARBON TITANIUM**



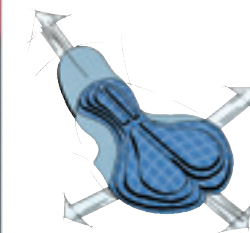
Handschuhe aus Thermo Textran. Elastische Einsätze an den Knöcheln. Reflektierende Paspel.

**S - XXL**



**CARBON AVIO PLATINUM**

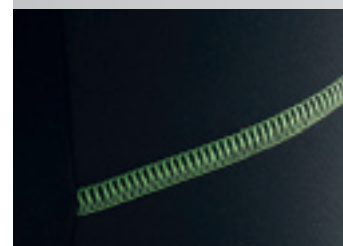




4WAY PAD



Elastischer Polstereinsatz EPP  
4Ways mit 3-schichtigem  
Aufbau



Nähte in kontrastierenden  
Farben

breathe

Jacken mit atmungsaktiven  
Materialien



Elastische und reflektieren-  
de Paspeln



**C170 NEW**

EMOTION  
Thermo Txn  
Jacket

**C160**

EMOTION  
Woman Jacket

**C171 NEW**

EMOTION  
Woman Long  
Sleeve Jersey

**C173 NEW**

EMOTION  
Woman  
Bib Pants



Winterjacke aus winddichtem, elastischem und atmungsaktivem Thermo Textran auf der Vorderseite.

Reflektierende Paspeln.

2 Rückentaschen mit Reißverschluß.

**XS - XL**



LIME CHERRY



Jacke aus einer wasserdichten und atmungsaktiven Nylon-Tactel® Faser.  
Reflektierende Paspeln.

**S - XXL**



LIME CHERRY



Warmes Langarm-Trikot aus innen angerauten, Thermo Microfiber Faser.  
2 Rückentaschen.

**XS - XL**



CHERRY LIME BLACK

Winterhose aus innen angerauten, elastischen, Thermo Microfiber Faser.  
Kontrastierende Nähte.  
Dreiteiliges, elastisches u. anatomisch geschnittenes „EPP“ Sitzpolster „4 Ways“ aus stoßabsorbierendem Spezialschaum.

**XS - XL**



CHERRY LIME BLACK



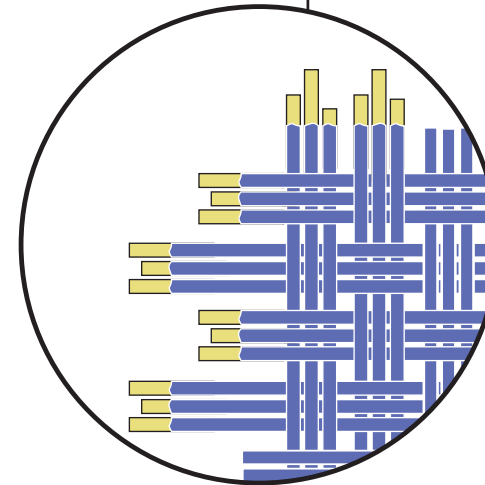
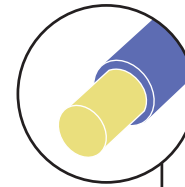
C079

C070

C071

C164

Pactive®

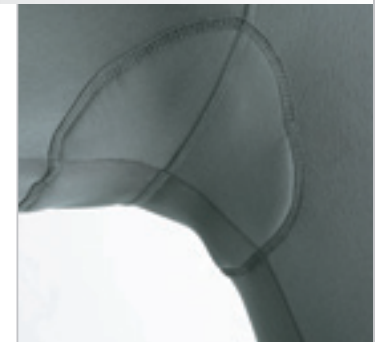


Elastische und reflektierende Paspeln

Ultraleichte Jacke aus wasserabstoßendem Material



Polstereinsatz EPP mit 3-schichtigem Aufbau und X-Static®



Flachnähte für Trägerhosen und Hosen

**C079** **NEW**

SENSATION  
Lady Light  
Jacket



Sehr leichte und klein faltbare Windjacke aus den atmungsaktiven, wind- u. wasserdichten Pactive Fasern.  
Rückentasche als Tragebeutel nutzbar.  
Reflektierende Paspeln.

**XS - XL**



**Pactive®** **3M** **ScotchLite™**

**C070**

SENSATION  
Lady Long Sleeve  
Thermo Light



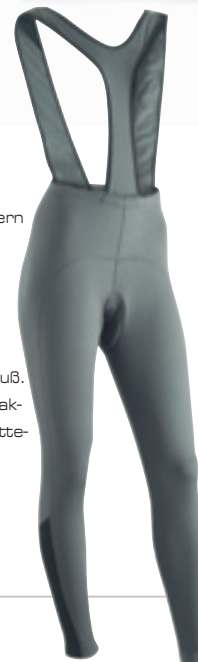
Damen-Langarm-Trikot aus der Thermolite Faser von Du Pont. Unsichtbarer und seitlich zu öffnender Reißverschluss am Kragen Seitentaschen.

**XS - XL**



**C071**

SENSATION  
Lady Convertible  
Pants



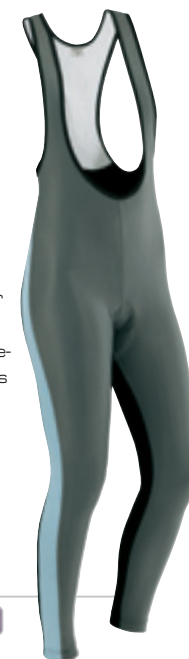
Winter-Damenhose mit Trägern aus angerauter Thermo Microfiber Faser.  
Reflektierender Stoffeinsatz rückseitig.  
Abknöpfbare Hosenträger.  
Reißverschluss am Beinabschluß.  
Dreiteiliges, permanent antibakterielles, anatomisch geschnittenes, 3-schichtiges "EPP" Sitzpolster mit X-Static® Silberfaser.

**XS - XL**



**C175** **NEW**

SENSATION  
Lady Light TXN  
Bib Pants



Damen Trägerhose aus elastischem und winddichtem Light Textran im Frontbereich.  
Rückseite aus innen angerauter Polypropylenfaser.  
Dreiteiliges, permanent antibakterielles, anatomisch geschnittenes „EPP“ Sitzpolster mit 3-schichtigem Aufbau aus X-Static® Silberfaser.

**XS - XL**



**C164** **NEW**

SENSATION  
Lady Thermo  
Headband



Stirnband aus elastischer Thermo Microfaser

**ONE SIZE**



**C076D**

SENSATION  
Lady Thermo Txn  
Gloves



Damen-Handschuhe aus elastischem, atmungsaktivem, wasser- und winddichtem Thermo Textran.  
Rutschfeste Protektoren an der Handinnenfläche.

**XS - XL**





C228

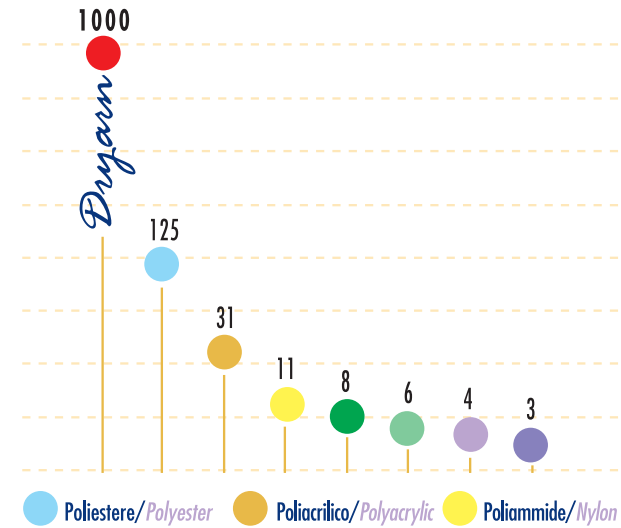


C229

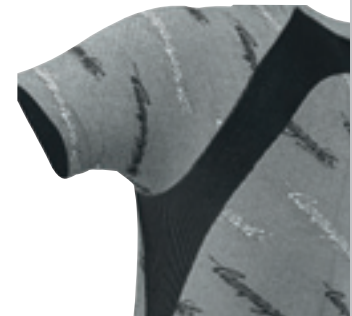


C403

## CAPACITA' DI ESPULSIONE DEL SUDORE SWEAT EXPULSION RATES



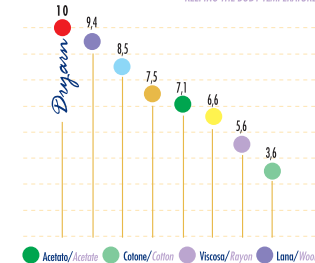
Nahtloses Netz aus  
Polypropylen



Nahtloses Shirt aus Jacquard-  
Polypropylenfaser mit X-Static®

Netz aus Polypropylen +  
Light Textran

## CAPACITA' DI MANTENERE LA TEMPERATURA CORPOREA KEEPING THE BODY TEMPERATURE



Shirts und Socken aus permanent  
antibakterieller und temperaturre-  
gulierender X-Static® Silberfaser

**C228**

M.S. SYSTEM  
Jacquard Long Sleeve

**C227**

M.S. SYSTEM  
Seamless X-S Long  
Sleeve



Unterhemd/T-Shirt aus einer Polypropylen und X-Static® Faser Kombination. Schneller Feuchtigkeitstransport, dank der Polypropylen Faser sowie permanent antibakteriell und temperaturregulierend durch die Verwendung von echten Silber (X-Static®). Jacquard-Logo. Nahtlose Konstruktion.

**XS - XXL****TITANIUM****SEAMLESS****C229**

M.S. SYSTEM  
Seamless X-S  
Boxer



Boxer aus einer Polypropylen und X-Static® Faser Kombination. Nahtlose Konstruktion. Jacquard-Logo.

**XS - XXL****TITANIUM****SEAMLESS****C402 NEW**

M.S. SYSTEM  
X-S Overall Jersey

**C028**

M.S. SYSTEM  
Jacquard Long  
Sleeve



Langarm T-Shirt/  
Unterhemd aus doppellagigem Polypropylen – Polyester Gewebe. Hält den Körper trocken und reguliert die Temperatur. Flachnähte.

**S - XXL****TITANIUM****C027**

M.S. SYSTEM  
Jacquard  
T-Shirt



T-Shirt/Unterhemd aus doppellagigem Polypropylen. Polyester Gewebe. Hält den Körper trocken und reguliert die Temperatur. Flachnähte.

**S - XXL****TITANIUM**

Langarm-Shirt/Unterhemd aus den innovativen X-Static® Faser. Permanent antibakteriell und temperaturregulierend durch die Verwendung von echtem Silber. Flachnähte. Stehkragen mit seitlich angesetzten Reißverschluss.

**S - XXL****TITANIUM**

Langarm Unterhemd aus einer Polypropylen und X-Static® Faser Kombination. Bereich unter den Armen aus X-Static® Silberfasern. Nahtlose Konstruktion.

**S - XXL****TITANIUM****SEAMLESS**

**C100**

M.S. SYSTEM  
Windshield Jersey

**C098**

M.S. SYSTEM  
Windshield  
Sleeveless



Unterhemd aus einer  
Polypropylen-Netzfaser  
für schnellen  
Feuchtigkeitstransport.  
Frontbereich aus elastischem  
Light-Texturan als Windschutz.  
Flachnähte.

**S - XXL****OXIDE****C121**

M.S. SYSTEM  
Seamless  
Net Jersey



Unterhemd/T-Shirt aus  
einer elastischen  
Polypropylen-Netzfaser für  
schnellen  
Feuchtigkeitstransport.  
Nahtlose Konstruktion.

**XS - XXL****OXIDE****SEAMLESS****C120**

M.S. SYSTEM  
Seamless Net  
Sleeveless



Unterhemd aus einer elastischen Polypropylen-  
Netzfaser für schnellen Feuchtigkeitstransport.  
Nahtlose Konstruktion

**S - XXL****OXIDE****SEAMLESS****C131** **NEW**

M.S. SYSTEM  
T-Shirt



Unterhemd/T-Shirt aus  
einer speziellen Polyester  
Faser zur schnellen  
Feuchtigkeitsverdunstung.  
Flachnähte.

**S - XXL****TITANIUM****C132** **NEW**

M.S. SYSTEM  
System Sleeveless



Unterhemd aus einer speziellen  
Polyester Faser zur schnellen  
Feuchtigkeitsverdunstung.  
Flachnähte.

**S - XXL****TITANIUM**

Unterhemd/T-Shirt aus einer Polypropylen-Netzfaser  
für schnellen Feuchtigkeitstransport.  
Frontbereich aus elastischem Light-Texturan als  
Windschutz.  
Flachnähte.

**S - XXL****OXIDE**



**C403**

M.S. SYSTEM  
X-S 2P Socks



langer Socken aus der innovativen X-Static® Faser und Polypropylen.  
Permanent antibakteriell und temperaturregulierend durch die Verwendung von echtem Silber.  
Weiches Netzmaterial auf der Oberseite.  
Verstärktes Fußbett.

**S - XXL****TITANIUM****C231 NEW**

M.S. SYSTEM  
Thermo Net Socks



Socken aus Thermolite® „Hohlfaser“.  
Weiches Netzmaterial auf der Oberseite.

**S - XXL****TITANIUM****C035**

M.S. SYSTEM  
Thermo Socks



Ganzjahres Socken aus der Thermo-Lite Faser.  
Thermo-Lite sorgt für eine konstante Temperatur.  
Weiches Netzmaterial auf der Oberseite.  
Verstärktes Fußbett.

**S - XXL****ZIRCONIUM****C036**

M.S. SYSTEM  
Light Socks



Socken aus Tactel.  
Transportiert Feuchtigkeit nach außen und hält den Fuß trocken.  
Weiches Netzmaterial auf der Oberseite.  
Verstärktes Fußbett.

**S - XXL****TITANIUM****C102 NEW**

M.S. SYSTEM  
No Friction Socks



Socken aus speziellem „gleitfähigem“ Material.  
Schützt die Fußsohle und den Hacken gegen Blasen.  
Netzmaterial auf der Oberseite.









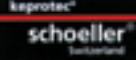










**S - XXL****TITANIUM****C230 NEW**

M.S. SYSTEM  
C-Max Socks



Socken aus Coolmax® Faser.  
Schnelle Feuchtigkeitsverdunstung.

**S - XXL****OXIDE**

					
The new, in 4 ways stretchable cycling pad out of micro fine polyester filament, is a special laminate. This high tech product guarantees for the following properties: highly stretchable in lengthways and crossways, anatomical fit, an optimal breathability provides the build up of heat, excellent moisture transport, durable hygienic, easy care, washable at 40°C	Superior moisture management properties. It dries faster than competitive fabrics. Proven to reduce body temperature and to lower heart rate. Surpasses competitive fabrics in comfort index rating. Meets the highest DuPont standards for performance certification.	The Cool Pad™ is a first in multi-functional cycling seat pads containing ComfortTemp® foam for added seat comfort and protection. ComfortTemp® foam incorporates Thermoasorb® micro capsules which cool by absorbing excessive body heat produced during rigorous activity. The permanent Hygienic® protection fabric of the Cool Pad™ combats perspiration odors and protects against bacterial attack.	The fabric has been treated with a polyurethane coating containing thousands of tiny pores invisible to the naked eye. This microporous coating keeps out wind and rain, while allowing perspiration to escape freely at all times.	It Keeps the body dry. Transferring perspiration to the exterior.	X-static® is a high performance fiber system made with pure silver. Silver is naturally antimicrobial, enabling X-static® to safely inhibit the growth of odor-causing bacteria and fungi in this product. Silver also has the best possible thermodynamic properties, so you will stay cooler in the summer and warmer in the winter. X-static® is safe and natural and will last for the life of the product.
© REGISTERED TRADEMARK OF CHR. ESCHLER AG	© DUPONT REGISTERED TRADEMARK USED UNDER LICENCE BY DUPONT SABANCI	© REGISTERED TRADEMARK OF CHR. ESCHLER AG	© REGISTERED TRADEMARK OF UCB	© BY CORTESSE	© REGISTERED TRADEMARK OF NOBLE FIBER TECHNOLOGIES, INC
					
High-grade protection against UVA and UVB thanks to Meryl® Microfibre, a fiber that uses titanium to create an UV filter. With its great opaqueness Meryl® Microfibre is a highly effective filter against the sun rays.	Seamless model with CoolPad® thermo regulating foam inside.	This permanent Hygienic® protection prevents the propagation of undesirable bacteria. Fabric damage and unpleasant odors are prevented. The result is a cleaner, more comfortable garment.	Decades of research are making their mark: schoeller®-keprotec®, the high-tech fabric meets the highest requirements in terms of tear resistance and durability and offers maximum protection.	Pittard Hairsheep selection ensure the characteristic beauty of look and feel but with high tensile strength even at the lightest substance.	Dry skin and comfort in all climates. Super light fabric (from the lightest fiber in nature). Stain resistant, completely aseptic, anallergic, 100% recyclable. Easy to wash and dry.
© REGISTERED TRADEMARK BY NYLSTAR CD	© REGISTERED TRADEMARK OF CHR. ESCHLER AG	© REGISTERED TRADEMARK OF CHR. ESCHLER AG	© REGISTERED TRADEMARK OF SCHOELLER TEXTIL AG	© REGISTERED TRADEMARK OF PITTARD PLC	© REGISTERED TRADEMARK AQUAFIL ASOLA, ITALY
					
Total comfort, high stretch and compression in all directions. Improves skin breathing and quickly removes sweat. Strong and adherent. Micro-massage action on the skin. Sanitizer® anti-bacteria treatment which guarantees a total hygiene.	Greatly enhances your safety at night and in bad visibility situations by creating an extremely bright image that motorists are able to see even from long distances.	Pittard Hairsheep selection ensure the characteristic beauty of look and feel but with high tensile strength even at the lightest substance.	Sportwool electrically attracts moisture vapour molecules away from your skin and expels them out to the atmosphere. This maintains the natural, comfortable micro-climate next to your skin. For best results always check the care instructions.	Engineered hollow-core fiber technology creates a lightweight, insulating layer of warm air Warmer than other fabrics at equal weight.	Pactive® is based on a carefully thought-out technology to provide its many different functions permanently. The new characteristics: fibers with Pactive are encased within an intelligent sleeve, which protects the fabric permanently against the loss of its special properties. Pactive can be folded down very compactly.
© REGISTERED TRADEMARK OF INDUSTRIA CENTENARI E ZINELLI spa	© 3M REGISTERED TRADEMARK	© REGISTERED TRADEMARK BY NYLSTAR CD	© SPORTWOOL REGISTERED TRADEMARK OF THE WOOLMARK COMPANY	© DUPONT REGISTERED TRADEMARK	© REGISTERED TRADEMARK BY PLOUQUET
					
Lycra® in sportswear adds: performance through its technology, comfort, ease of movement and shape retention.	Teflon® provides maximum water and stain repellence without affecting breathability of the fabric.	The Tactel® range adds the essential practical benefits demanded nowadays: softness, lightness, strength, easy care and versatility.			
© LYCRA IS A REGISTERED TRADEMARK OF INVISTA PREMIUM STRETCH FIBERS AND FABRICS.	© DUPONT REGISTERED TRADEMARK	© TACTEL IS A REGISTERED TRADEMARK OF INVISTA FOR TACTILE AND AESTHETIC SPECIALTY FIBERS AND FABRICS			

**Wir gratulieren** Ihnen zum Kauf eines Produkts der Campagnolo Sportswear S.r.l. (im Folgenden „CAMPAGNOLO SPORTSWEAR“).

Wenn Ihr Produkt Mängel aufweisen sollte, so wird es zu den in dieser Garantieerklärung (die „Garantie“) enthaltenen Bedingungen innerhalb von 30 (dreißig) Tagen nach Erhalt des Produkts durch die CAMPAGNOLO SPORTSWEAR repariert oder ersetzt.

1

1

## GEGENSTAND DER GARANTIE

Diese Garantieerklärung umfasst die Produkte der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR, die die Marke Campagnolo tragen, in den Verkaufskatalogen der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR enthalten sind (die „Produkte“) und allgemein, sei es in Italien, sei es im Ausland, durch die am Markt vertretenen Verkäufer der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR verkauft werden.

CAMPAGNOLO SPORTSWEAR garantiert nach Maßgabe gegenständlicher Garantieerklärung, dass ihre Produkte frei von Mängeln an Material und in der Verarbeitung sind.

Diese Garantie gilt unbeschadet der Rechte des Konsumenten gegenüber dem Verkäufer aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen zur Gewährleistung im Konsumgüterkauf (für Einkäufe in Italien, Art. 1519 bis ff. ZGB).

2

2

## VERFALL DER GARANTIE

Diese Garantie gilt nur für den ersten Erwerber, der auch Anwender ist (der „Kunde“); sie kann nicht übertragen werden und verfällt automatisch, sobald das Produkt vom ersten an weitere Anwender weitergegeben wird.

Die Garantie verfällt auch, wenn der Kunde die Hinweise zur Pflege und Wäsche des Produkts nicht einhält, die von CAMPAGNOLO SPORTSWEAR dem Produkt beigelegt oder an dieses angeheftet sind. Der Kunde verfällt schließlich von der Garantie, wenn er die Mängel nicht innerhalb von 60 (sechzig) Tagen ab dem Datum der Entdeckung oder ab jenem Datum, an dem die Mängel erkennbar waren, direkt beim Verkäufer der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR anzeigt, bei dem er das Produkt erworben hat (der „Verkäufer“).

3

3

## FRISTEN UND DAUER DER GARANTIE

Diese Garantie gilt für die Dauer von zwei Jahren ab Erwerb des Produkts.

4

4

## INHALT DER GARANTIE

Jegliche Angabe von Gewicht, Maßen, Größen und jede andere Angabe, die in den Katalogen und Prospekten der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR oder auf andere Art von diesen gemacht wird, stellt nur einen ungefähren Richtwert dar und ist nicht bindend, soweit nicht eine ausdrückliche Garantie oder Haftung dafür von CAMPAGNOLO SPORTSWEAR übernommen wird.

Im Besonderen wird jegliche Haftung der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR für technische und /oder funktionelle Eigenschaften des Produkts ausgeschlossen, wenn diese nicht Gegenstand einer schriftlichen Garantieerklärung bilden.

Wenn von der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR Mängel am Produkt festgestellt werden, die von dieser Garantie gedeckt sind (die entsprechende Beurteilung durch die CAMPAGNOLO SPORTSWEAR ist nicht anfechtbar), hat der Kunde, nach Wahl der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR, Anrecht auf kostenlose Reparatur oder auf kostenlosen Ersatz des Produkts, wobei nur die entsprechenden Transportkosten dem Kunden angelastet werden.

Die Garantie für die laut vorhergehendem Absatz reparierten oder ersatzweise gelieferten Produkte bleibt nur für die verbleibende Zeit zwischen der Reparatur/Ersatz und dem ursprünglich vorgesehenen Ablauftermin der Garantie für das zuerst vom Kunden erworbene Produkt aufrecht.

CAMPAGNOLO SPORTSWEAR behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung die Produktion von einigen Produkten einzustellen oder deren Eigenschaften zu ändern, ohne dadurch verpflichtet zu sein, entsprechende Veränderungen an den vorher verkauften Produkten vorzunehmen, auch wenn diese im Rahmen einer Reklamation unter Berufung auf die Garantie zurückerstattet werden.

Diese Garantieerklärung stellt die einzige Garantieübernahme der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR gegenüber dem Kunden dar, der im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen daher keine andere ausdrückliche oder stillschweigende Garantieverpflichtung der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR in Anspruch nehmen kann und auch keinerlei Schadenersatz für direkte oder indirekte, Neben- oder Folgeschäden, weder vertraglicher noch außervertraglicher Art, beanspruchen kann.

Kein Verkäufer, Handelsvertreter oder Angestellter der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR ist ermächtigt, die in dieser Garantieerklärung enthaltenen Konditionen abzuändern, zu erweitern oder auszudehnen.

5

5

## BEDINGUNGEN FÜR DIE GÜLTIGKEIT DER GARANTIE

Für die Gültigkeit und Wirksamkeit dieser Garantie ist es notwendig, dass (a) der Kunde dem Verkäufer eine Kopie dieser Garantieerklärung mit ordnungsgemäßer Vidimierung durch den Verkäufer und Unterschrift des Kunden (auch gemäß Art. 1341 und 1342 ital. ZGB), sowie (b) einen kurzen Bericht über den beanstandeten Defekt und die Art der Pflege und Wäsche, die vom Kunden vorgenommen wurde, vorweist, sowie (c) dem Verkäufer das beanstandete Produkt sowie den Rechnungsbeleg, die Rechnung und/oder ein gleichwertiges Dokument vorlegt, aus dem das Datum des Erwerbs des Produktes hervorgeht.

6

6

## AUSSCHLUSS DER GARANTIE

Die gegenständliche Garantie betrifft nur jene Produkte, die ursprüngliche Mängel aufweisen.

Die gegenständliche Garantie umfasst hingegen nicht Produkte, deren Mängel auf eine oder mehrere folgender Ursachen zurückzuführen sind: Transportschäden, Brand, unerlaubte Veränderung, Reparaturen, Fahrlässigkeit, Missbrauch oder nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch, mangelnde ordnungsgemäße oder angemessene Pflege, Wäsche, die nicht den Hinweisen der CAMPAGNOLO SPORTSWEAR entspricht, Zufall, normale Abnutzung, Verschleiß durch Gebrauch und jede andere Ursache, die nicht auf einen ursprünglichen Mangel des Produkts zurückzuführen ist.

7

7

## ABSCHLIESSENDE BESTIMMUNGEN

Die gegenständliche Garantieerklärung untersteht italienischem Recht.

Jeder Rechtsstreit, der sich aus dieser Garantie ergibt oder mit ihr oder dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang steht, fällt in die ausschließliche Zuständigkeit des Gerichts von Vicenza, Italien.

Wenn eine der Klauseln dieser Garantie vom Gericht für ungültig, unrechtmäßig oder unwirksam erklärt werden sollte, so bleiben die übrigen Bestimmungen weiterhin aufrecht, soweit sie nicht von der Unwirksamkeit dieser Klausel betroffen sind.

Campagnolo Sportswear S.r.l.

den Verkäufen

den Kunde

(Stempel und Unterschrift)

(Stempel und Unterschrift)

(Unterschrift)

Gemäß Art. 1341 und 1342 ital. ZGB erklärt sich der Kunde ausdrücklich mit den Bestimmungen der Artikel 2 (Nichtübertragbarkeit und Verfall); 4 (Inhalt und Beschränkungen der Garantie); 5 (Bedingungen für die Gültigkeit der Garantie); 7 (Rechtswahl und Gerichtsstand) dieser Garantieerklärung einverstanden.

den Kunde

(Unterschrift)

## VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

Gemäß Gesetz Nr. 675/96 erklärt der Unterzeichner, eine Aufklärung nach Art. 10 und 13 dieses Gesetzes erhalten zu haben und über sein Recht auf Datenschutz laut genanntem Gesetz informiert worden zu sein.

Demzufolge erteilt er sein Einverständnis für die Verarbeitung, Weitergabe und Verbreitung seiner persönlichen Daten zum Zwecke der Katalogisierung, ihrer Auswertung, Aufbewahrung und Speicherung in den Datenbanken der Campagnolo Sportswear S.r.l., ferner für Zwecke betrieblicher Art, der Werbung und des Marketings, der Weitergabe verkaufsfördernder und technischer Daten, der Marktforschung, und besonders, ohne dass dies jedoch eine Einschränkung bedeutet, für alle Anwendungen, die geeignet sind, einen größeren Schutz und eine größere Sicherheit des erworbenen Produkts zu gewährleisten.

den Kunde

(Unterschrift)



## DISTRIBUTORS

## AUSTRALIA

**De Grandi Cycle & Sport**

419 Moorabool  
Street 3220 Geelong - Victoria Australia  
Tel. 0061 352215099 - Fax 0061 352223850

## BELGIUM

**Action Sports**

Allée des Cerisiers 25  
4840 Welkenraedt - Belgium  
Tel. 0032 878997 - Fax 0032 87988771

## CANADA

**Cycles Marinoni Inc.**

1067 Levis Lachenaie  
J6W 4L2 Quebec - Canada  
Tel. 001 450 4717133 - Fax 001 450 4719887

## HOLLAND

**E.R.P.**

219 ws. Oosteinderweg  
1432 AS Aalsmeer - Nederland  
Tel. 0031 297321804 - Fax 0031 297321804

## JAPAN

**Nichinao Shokai**

6-16-8 Sotokanda Chiyodaku  
00101 Tokyo - Japan  
Tel. 0081 3 38326251 - Fax 0081 3 38326266

**Kawashima Cycle Supply Corporation**

3-3-16 Kitasho-cho, Sakai  
00590 0007 Osaka - Japan  
Tel. 0081 722 381557 - Fax 0081 722 386213

**Yagami Corporation**

151 Chome, Sakurayama-Cho, Showa-Ku  
- 466-0044 Nagoya - Japan  
Tel. 0081 528533281 - Fax 0081 528421533

## KOREA

**OD. Bike Inc.**

380-14 Sungnae-Dong, Kangdong-Ku  
134-030 Seoul - Korea  
Tel. 0082 2 4740818 - Fax 0082 2 4740656

## TAIWAN

**Coolmax International Ltd Taiwan Branch (H.K.)**

No. 42, Alley 30, Lane 300, Sec. 2,  
Jhong Hua S. Rd. Tainan City 702, Taiwan  
Tel. 00 886 6 265 6001 - Fax 00 886 6 265 1388

## UNITED KINGDOM

**Jim Walker & Co.**

Unit 1, Pacemanor Business Centre, Brookside  
TN221YA Uckfield - East Sussex - UK  
Tel. 0044 1825 762400 - Fax 0044 1825 762455

## USA

**Ochsner Int., Inc.**

246 East Marquardt Drive  
60090 6430 Wheeling - Illinois - U.S.A.  
Tel. 001 847 4658200 - Fax 001 847 4658282

**Quality Bicycle Products Inc.**

6400 West 105<sup>th</sup> Street  
55438 2554 Bloomington - MN, U.S.A.  
Tel. 001 952 941 9391 - Fax 001 952 941 9799

## AGENCIES

## ITALY GERMANY FRANCE AUSTRIA SWITZERLAND SPAIN

**Campagnolo Sportswear srl**

Via dell'Economia 103  
36100 Vicenza - Italy  
Tel. 0039 0444288960 - Fax 0039 0444289557  
info@campagnolosportswear.it

## EAST EUROPE

**Firma Gallizia**

10 Oktoberstrasse 7  
9800 Spittal/Drau - Austria  
Tel. 0043 47622275 - Fax 0043 47622275

## SCANDINAVIA

**Marker Scandinavia**

Assendlosevej 29  
4130 Viby - Denmark  
Tel. 0045 70228075 - Fax 0045 46498088



*Campagnolo*  
05

DIE KOMPONENTEN DER 9S UND 10S ANTRIEBSSYSTEME, DES BREMSSYSTEMS, SOWIE GROSSTEIL DER VON CAMPAGNOLO® HERGESTELLTEN KOMPONENTEN, WURDEN ALS BESTANDTEILE EINES INTEGRIERTEN SYSTEMS ENTWICKELT. UM DIE SICHERHEIT, DIE LEISTUNG, DIE DAUER, DIE FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT UND DIE GARANTIE NICHT ZU BEEINTRÄCHTIGEN, EMPFEHLEN WIR DEN AUSSCHLIEßLICHEN GEBRAUCH DER VON CAMPAGNOLO SRL SPEZIFIZIERTEN BESTANDTEILE UND DIESE NICHT MIT PRODUKTEN ANDERER HERSTELLER ZU ERSETZEN ODER ZU KOMBINIEREN.

## XENON™ 2005

### ACHTUNG!

Die theoretischen Angaben für die Schaltungen verlieren aufgrund verschiedener, von uns nicht beeinflussbarer Variablen ihren Wert, wenn sie auf reale Fahrräder angewendet werden. Die erste Variable ist, dass die Kette nur um jeweils zwei Glieder verlängert oder verkürzt werden kann (106/108/110 etc.), dadurch ist eine für jedem Rahmen perfekte Optimierung der Kettenlänge nicht möglich: Folglich ist je nach Typ von Kettenblättern, Umwerfern und Rahmenabmessungen jedes Mal eine Kompromisslösung zu wählen. Außerdem beeinflussen Abmessungen und Geometrien jedes Schaltauges die Funktionsweise der Schaltwerke in den verschiedenen Kombinationen erheblich, wobei es jedoch dabei bleibt, dass die von uns in den Gebrauchsanleitungen genau angegebenen geometrischen und dimensional Beschränkungen weiterhin eingehalten werden müssen. Aus diesem Grunde sind die in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten Angaben als Richtangaben anzusehen und sollten jeweils an dem Rahmen, an dem die Komponenten dann tatsächlich montiert werden, nachgeprüft werden.

### ANGABEN FÜR DIE KOMBINATION

- Zweifach-Kettenradgarnitur oder CT + Schaltwerk mit kurzem Schaltkäfig: alle Campagnolo-Ritzelpakete außer 13-29
- Zweifach-Kettenradgarnitur oder CT + Schaltwerk mit mittellangem Schaltkäfig: alle Campagnolo-Ritzelpakete \*
- Dreifach-Kettenradgarnitur + Schaltwerk mit mittellangem Schaltkäfig: alle Campagnolo-Ritzelpakete außer 13-29
- Dreifach-Kettenradgarnitur + Schaltwerk mit langem Schaltkäfig: alle Campagnolo-Ritzelpakete \*

\* bei Verwendung von kompakten Ritzelpaketen (z.B. 11-23) kann es notwendig sein, die Kette kürzer zu halten als in den Standardangaben für die Montage angegeben.

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT * (g)
<b>XENON™ 9s Schaltung</b>	kurzer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 55 mm	<b>254</b>
	mittellanger Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 72,5 mm	<b>258</b>
	langer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 89 mm	<b>263</b>
<b>XENON™ Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32 mm	Gesamtkap. 15 – größtes Kettenblatt 54	<b>103</b>
<b>XENON™ Triple Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32 mm	Gesamtkap. 22 – größtes Kettenblatt 52	<b>118</b>
<b>XENON™ Ergopower™</b>		zweifach/ dreifach Kettenradgarnitur kompatibel – Griffkörper und Hebel aus Verbundwerkstoff	<b>357</b>
<b>XENON™ VR-Nabe</b>	32, 36 Loch	hoch präzise Rillenkugellager - Einbauweite 100 mm	<b>249</b>
<b>MIRAGE™ HR-Nabe</b>	32, 36 Loch	9s/10s - Freilaufkörper aus Alu-Legierung – hoch präzise Rillenkugellager - Verschlussring Gew. 27x1 - Einbauweite 130 mm	<b>447</b>
<b>MIRAGE™ UD™ 9s Ritzel - Stahl</b>	12-23, 13-23, 13-26	Ultra-Drive™ - Einzelritzel - verzinkt - ohne Verschlussring	<b>231</b>
<b>RECORD™ UD™ C9™ Kette</b>		9s - Ultra-Drive™ - "Floating Link Action"™ - Chrome-Nickel-PTFE Finish - 114 Glieder	<b>300</b>
<b>XENON™ Kettenradgarnitur</b>	170, 175 mm	Exa-Drive™ Kettenblätter - 39-52 - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 mm	<b>793</b>
<b>XENON™ Triple Kettenradgarnitur</b>	170, 175 mm	für dreifach Kettenradgarnitur - 30-42-52 - Exa-Drive™ Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 oder 115,5 mm (mit Oversize Durchmesser Ø 32 oder 35 mm)	<b>953</b>
<b>SC-S™ Innenlager</b>	ITA, BSA 111, 115,5 mm	Patronenlager - Vollachse - Alu-Lagerschalen - Achse L. 111 mm für zweifach Kettenradgarnitur - Achse L. 111 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Durchmesser Ø 28,6 mm - Achse L. 115,5 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Oversize Durchmesser Ø 32 oder 35 mm	<b>358</b>
<b>XENON™ Bremsen</b>	Bremsbefestigungsmutter: 13,5 - 18,5 - 24 mm	Höhenverstellbarkeit der Bremschuhe: 42÷52 mm (gemessen von Bremsbolzen zu Bremsschuhbefestigung)	<b>380</b>
<b>CENTAUR™ Kabelführung</b>		Kunststoff - Montage unter Tretlagergehäuse	<b>6</b>

## MIRAGE™ 2005

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT* (G)
<b>MIRAGE™ 9s Schaltung</b>	<b>mittellanger Käfig</b>	Schaltrollen-Achsenabstand 55 mm	<b>269</b>
	<b>langer Käfig</b>	Schaltrollen-Achsenabstand 72,5 mm	<b>274</b>
	<b>langer Käfig</b>	Schaltrollen-Achsenabstand 89 mm	<b>281</b>
<b>MIRAGE™ Umwerfer</b>	<b>zum anlöten / mit Schelle: Ø 28,6, 32 mm</b>	Gesamtkap. 15 – größtes Kettenblatt 54	<b>103</b>
<b>MIRAGE™ Triple Umwerfer</b>	<b>zum anlöten / mit Schelle: Ø 28,6, 32 mm</b>	Gesamtkap. 22 – größtes Kettenblatt 52	<b>118</b>
<b>MIRAGE™ Triple Umwerfer für FB</b>	<b>zum anlöten / mit: Ø 28,6, 32 mm</b>	für dreifach Kettenradgarnitur - für Ergopower FB™ - Gesamtkap 23 – größtes Kettenblatt 53	<b>118</b>
<b>MIRAGE™ 9s Ergopower™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel - Griffkörper und Hebel aus Verbundwerkstoff - Möglichkeit: Nachrüstung mit ErgoBrain 10™	<b>406</b>
<b>MIRAGE™ 9s x 2/3 Ergopower FB™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel – Griffkörper aus alu-Verbundwerkstoff - Hebel aus Verbundwerkstoff - erfordert Umwerfer für FB	<b>340</b>
<b>MIRAGE™ VR-Nabe</b>	<b>32, 36 Loch</b>	hoch präzise Rillenkugellager - Einbauweite 100 mm	<b>249</b>
<b>MIRAGE™ HR-Nabe</b>	<b>32, 36 Loch</b>	9s/10s - Freilaufkörper aus Alu-Legierung - hoch präzise Rillenkugellager Verschlussring Gew. 27x1 - Einbauweite 130 mm	<b>447</b>

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT* (G)
<b>MIRAGE™ UD™ 9s Ritzel - Stahl</b>	<b>12-23, 13-23, 13-26</b>	Ultra-Drive™ - Einzelritzel - verzinkt - ohne Verschlussring	<b>231</b>
<b>RECORD™ UD™ C9 Kette</b>		9s - Ultra-Drive™ - "Floating Link Action"™ - Chrome-Nickel-PTFE Finish - 114 Glieder	<b>300</b>
<b>MIRAGE™ Kettenradgarnitur</b>	<b>silver / black 170, 172,5, 175 mm 39-53, 42-52</b>	Exa-Drive™ - Innenkettenblatt aus Stahl - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 mm	<b>713</b>
<b>MIRAGE™ Triple Kettenradgarnitur</b>	<b>silver / black 170, 175 mm</b>	für dreifach Kettenradgarnitur - 30-42-52 - Exa-Drive™ - Innenkettenblatt aus Stahl - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 oder 115,5 mm (mit Oversize Durchmesser Ø 32 oder 35 mm)	<b>769</b>
<b>SC-S™ Innenlager</b>	<b>ITA, BSA 111, 115,5 mm</b>	Patronenlager - Vollachse - Alu-Lagerschalen - Achse L. 111 mm für zweifach Kettenradgarnitur - Achse L. 111 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Durchmesser Ø 28,6 mm - Achse L. 115,5 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Oversize Durchmesser Ø 32 oder 35 mm	<b>358</b>
<b>CENTAUR™ Pro-Fit PLUS™ pedale</b>		Stahl-Achse- Körper aus Alu-Legierung - Schuhplatten mit (standard) und ohne Spiel (optional) - Komposit Achspatronenhülse - silbergraues Metall-Finish - Linker Pedalachse ist für den Einbau des Magnetsensors de "ErgoBrain™"-computers vorbereitet	<b>325</b>
<b>MIRAGE™ Bremsen</b>	<b>Bremsbefestigungsmutter: 13,5 - 18,5 - 24 mm</b>	Höhenverstellbarkeit der Bremsschuhe: 42÷52 mm (gemessen von Bremsbolzen zu Bremsschuhbefestigung)	<b>380</b>
<b>CENTAUR™ Kabelführung</b>		Kunststoff - Montage unter Tretlagergehäuse	<b>6</b>

\* Die angegebenen Nominalgewichte beziehen sich auf die Spezifikation mit dem geringsten Gewicht. Gewichtsangaben für Naben verstehen sich inklusive Schnellspanner



## VELOCE™ 2005

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT* (G)
<b>VELOCE™ 10s Schaltung</b>	kurzer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 55 mm	250
	mittellanger Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 72,5 mm	259
	langer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 89 mm	263
<b>VELOCE™ 9s Schaltung</b>	kurzer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 55 mm	250
	mittellanger Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 72,5 mm	255
	langer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 89 mm	263
<b>VELOCE™ 9s/10s Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32,35 mm	Gesamtkap. 15 – größtes Kettenblatt 54	92
<b>VELOCE™ 9s Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 28,6, 32 mm	Gesamtkap. 15 – größtes Kettenblatt 54	93
<b>VELOCE™ Triple Umwerfer</b>	9s/10s zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	Gesamtkap. 22 – größtes Kettenblatt 52	100
<b>VELOCE™ Umwerfer für FB</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 28,6, 32, 35 mm	für Ergopower FB™ - Gesamtkap. 15 – größtes Kettenblatt 54	93
<b>VELOCE™ Triple Umwerfer für FB</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	für Ergopower FB™ - Gesamtkap. 23 – größtes Kettenblatt 53	100
<b>VELOCE™ Ergopower™</b>	9s / 10s	zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel - Griffkörper aus Verbundwerkstoff – eloxierte Schalthebel - Möglichkeit: Nachrüstung mit ErgoBrain10™	402
<b>VELOCE™ 10s x 2/3 Ergopower FB™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel - Griffkörper aus Alu-Verbundwerkstoff – Bremshebel aus Alu - erfordert Umwerfer für FB	340
<b>VELOCE™ VR-Nabe</b>	32, 36 Loch	hoch präzise Rillenkugellager - Einbauweite 100 mm	249
<b>VELOCE™ HR-Nabe</b>	32, 36 Loch	9s/10s - Freilaufkörper aus Alu-Legierung – hoch präzise Rillenkugellager - Verschlussring Gew. 27x1 - Einbauweite 130 mm	458
<b>VELOCE™ UD™ 9s Ritzel - Stahl</b>	12-23, 13-23, 13-26, 13-28, 14-28	Ultra-Drive™ - Ni/Cr-beschichtet - ohne Verschlussring	231
<b>VELOCE™ UD™ 10s Ritzel - Stah</b>	12-23, 12-25, 13-26, 13-29, 14-23	Ultra-Drive™ - Einzelritzel- Ni/Cr-beschichtet - ohne Verschlussring	250

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT* (G)
<b>RECORD™ C9™ Kette</b>		9s - Ultra-Drive™ - "Floating Link Action"™ - Chrome-Nickel-PTFE Finish - 114 Glieder	300
<b>RECORD™ C10™ Kette</b>		10s - Ultra-Drive™ - Chrome-Nickel-PTFE Finish - 114 Glieder	279
<b>VELOCE™ 10s Kettenradgarnitur</b>	170, 172,5, 175 mm 39-53, 42-52	Exa-Drive™ - Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 mm	659
<b>VELOCE™ 9s Kettenradgarnitur</b>	170, 172,5, 175 mm 39-53	Exa-Drive™ - Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 mm	659
<b>VELOCE™ Triple Kettenradgarnitur</b>	9s / 10s 170, 175 mm	30-42-52 - Exa-Drive™ - Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 oder 115,5 mm (mit Oversize Durchmesser Ø 32 oder 35 mm)	731
<b>AC-S™ Innenlager</b>	ITA, BSA 111, 115,5 mm	Patronenlager - Vollachse - Alu-Lagerschalen - Achse L. 111 mm für zweifach Kettenradgarnitur - Achse L. 111 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Oversize Durchmesser Ø 28,6 mm - Achse L. 115,5 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Oversize Durchmesser Ø 32 oder 35 mm	299
<b>CENTAUR™ Pro-Fit PLUS™ Pedale</b>		Stahl-Achse- Körper aus Alu-Legierung - Schuhplatten mit (standard) und ohne Spiel (optional) - Komposit-Achspatronenhülse - silbergraues Metall-Finish - Linker Pedalachse ist für den Einbau des Magnetsensors des "ErgoBrain™"- computers vorbereitet	325
<b>VELOCE™ Bremsen</b>	Bremsbefestigungsmutter: 13,5 - 18,5 - 24 mm	Höhenverstellbarkeit der Bremsschuhe: 42÷52 mm (gemessen von Bremsbolzen zu Bremsschuhbefestigung) - schwarzeloxierte Bremschuhträger - Umlaufregulierung den Bremschuhen	368
<b>CENTAUR™ Kabelführung</b>		Kunststoff - Montage unter Tretlagergehäuse	6

\* Die angegebenen Nominalgewichte beziehen sich auf die Spezifikation mit dem geringsten Gewicht. Gewichtsangaben für Naben verstehen sich inklusive Schnellspanner

## CENTAUR™ 2005

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT * (G)
<b>CENTAUR™ 10s Schaltung</b>	kurzer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 55 mm	223
	mittellanger Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 72,5 mm	229
	langer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 89 mm	241
<b>CENTAUR™ Umwerfer</b>	zum anlöten/ mit Schelle: Ø 28,6, 32, 35 mm	9s/10s - Gesamtkap. 15 - größtes Kettenblatt 54 - reibungsreduzierender Einsatz	85
<b>CENTAUR™ CT™ Umwerfer</b>	zum anlöten/ mit Schelle: Ø 28,6, 32, 35 mm	9s/10s - für CT™ Kettenradgarnitur - Gesamtkap. 16 - größtes Kettenblatt 50 - reibungsreduzierender Einsatz	94
<b>CENTAUR™ Triple Umwerfer</b>	zum anlöten/ mit Schelle: Ø 32, 35 mm	9s/10s - Gesamtkap. 22 - größtes Kettenblatt 52	98
<b>CENTAUR™ Umwerfer für FB</b>	zum anlöten/ mit Schelle: Ø 28,6, 32, 35 mm	10s - für Ergopower FB™ - für zweifach Kettenradgarnitur - Gesamtkap. 15 - größtes Kettenblatt 54 - reibungsreduzierender Einsatz	87
<b>CENTAUR™ Triple Umwerfer für FB</b>	zum anlöten/ mit Schelle: Ø 32, 35 mm	10s - für Ergopower FB™ - für dreifach Kettenradgarnitur - Gesamtkap. 23 - größtes Kettenblatt 53	99
<b>CENTAUR™ CT™ Triple Umwerfer für FB</b>	zum anlöten/ mit Schelle: Ø 28,6, 32, 35 mm	10s - für Ergopower FB™ - für CT™ Kettenradgarnitur - Gesamtkap. 16 - größtes Kettenblatt 50 - reibungsreduzierender Einsatz	95
<b>CENTAUR™ 10s Ergopower™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel - Griffkörper aus Karbon - eloxierte Schalthebel - leichtere Schalthebel - Möglichkeit: Nachrüstung mit Ergobrain10™	399
<b>CENTAUR™ 10s x 2/3 Ergopower FB™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel - Griffkörper aus Verbundwerkstoff - Bremshebel aus Alu - erfordert Umwerfer für FB	327
<b>CENTAUR™ VR-Nabe</b>	32, 36 loch	Achse und Körper aus Alu-Legierung - einstellbare Kugellager - Einbauweite 100 mm	200
<b>CENTAUR™ HR-Nabe</b>	32, 36 Loch	9s/10s - Körper, Achse und Freilaufkörper aus Alu-Legierung - einstellbare Kugellager Verschlussring Gew. 27x1 - Einbauweite 130 mm	332
<b>CENTAUR™ UD™ 10s Ritzel - Stahl</b>	11-23, 12-25, 13-26, 13-29	Ultra-Drive™ - Ni/Cr-beschichtet - Alu-Trägereinheiten - Makro-Distanzringe - ohne Verschlussring (außer 11-23)	233
<b>RECORD™ C10™ Kette</b>		10s - Ultra-Drive™ - Chrome-Nickel-PTFE Finish - 114 Glieder - HD-Link™	279
<b>CENTAUR™ 10s Kettenradgarnitur</b>	170, 172,5, 175 mm 39-52, 39-53, 42-52	Ultra-Drive™ Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 mm	646
<b>CENTAUR™ CARBON 10s Kettenradgarnitur</b>	170, 172,5, 175 mm 39-52, 39-53, 42-52	zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel - Griffkörper aus Verbundwerkstoff - Hebel aus Aluminium - erfordert Umwerfer für FB	579

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT * (G)
<b>CENTAUR™ CT™ CARBON 10s Kettenradgarnitur</b>	170, 172,5, 175 mm 34-48, 34-50, 36-50	Voll-Carbon Kurbelarmen - Ultra-Drive™ Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 mm - erfordert CT™ oder CT™ FB Umwerfer	565
<b>CENTAUR™ 10s Triple Kettenradgarnitur</b>	170, 175 mm 30-40-50, 30-42-53	Ultra-Drive™ - Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 oder 115,5 mm (mit Oversize Durchmesser Ø 32 oder 35mm)	730
<b>CENTAUR™ Innenlager</b>	ITA, BSA 111 mm	Patronenlager - Hohlachse - Lagerschalen und Distanzring aus Alu - für zweifach/dreifach Kettenradgarnitur mit Oversize Durchmesser Ø 28,6 mm	233
<b>AC-H™ Innenlager</b>	ITA, BSA 111 mm, 115,5 mm	Patronenlager - Hohlachse - Alu-Lagerschalen - Achse L. 111 mm für zweifach Kettenradgarnitur - Achse L. 111 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Oversize Durchmesser Ø 28,6 mm - Achse L. 115,5 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Oversize Durchmesser Ø 32 oder 35 mm	288
<b>AC-S™ Innenlager</b>	ITA, BSA 111 mm, 115,5 mm	Patronenlager - Vollachse - Alu-Lagerschalen - Achse L. 111 mm für zweifach Kettenradgarnitur - Achse L. 111 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Oversize Durchmesser Ø 28,6 mm - Achse L. 115,5 mm für dreifach Kettenradgarnitur mit Oversize Durchmesser Ø 32 oder 35 mm	299
<b>CENTAUR™ Pro-Fit PLUS™ Pedale</b>		Stahl-Achse- Körper aus Alu-Legierung - Schuhplatten mit (standard) und ohne Spiel (optional) - Komposit - Achspatronenhülse - silbergraues Metall-Finish - Linker Pedalachse ist für den Einbau des Magnetsensors des "ErgoBrain™"-computers vorbereitet™	325
<b>CENTAUR™ Bremsen</b>	Bremsbefestigungsmutter: 13,5 - 18,5 - 24 mm	Höhenverstellbarkeit der Bremschuhe: 42÷52 mm (gemessen von Bremsbolzen zu Bremschuhbefestigung) - Umlaufregulierung den Bremschuhen	376
<b>CENTAUR™ Sattelstütze</b>		Ø 27,2 mm - L. 250 mm - Alu-Legierung Sattelrohr	221
<b>CENTAUR™ HIDDENSET™ Steuersatz</b>	1 - 1/8"	Versenkt für gewindlosen Gabelschaft - gesamthöhe 5,9 mm - patentierter System - Abdeckplatte aus Karbon - Versenkt für gewindlosen Gabelschaft - Gesamthöhe 5,9 mm - patentierter System - Komposit-Abdeckplatte	73
<b>CENTAUR™ Flaschenhalter</b>		Carbon un Komposit, Trinkflasche inklusive	35
<b>ERGOBRAIN10™ computer</b>		10s - zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel	
<b>CENTAUR™ Kabelführung</b>		Kunststoff - Montage unter Tretlagergehäuse	6

## CHORUS™ 2005

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT * (G)
	kurzer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 55 mm Platte aus Karbon	202
<b>CHORUS™ 10s Schaltung</b>	mittellanger Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 72,5 mm Platte aus Karbon	205
	langer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 89 mm Platte aus Karbon	217
<b>CHORUS™ Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	10s - Gesamtkap. 15 - größtes Kettenblatt 54 - Gabel aus Alu-Legierung mit reibungsmindernder Beschichtung	74
<b>CHORUS™ Triple Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	10s - Gesamtkap. 23 - größtes Kettenblatt 53 - mit reibungsmindernder Beschichtung	98
<b>CHORUS™ CT™ Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	10s - für CT™ Kettenradgarnitur - Gesamtkap. 16 - größtes Kettenblatt 50 - Alu-Legierung Gabel mit reibungsmindernder Beschichtung	78
<b>CHORUS™ Umwerfer für FB</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	10s - für Ergopower FB™ - für zweifach Kettenradgarnitur - Gesamtkap. 15 - größtes Kettenblatt 54 - Alu-Legierung Gabel mit reibungsmindernder Beschichtung	76
<b>CHORUS™ Triple Umwerfer für FB</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	10s - für Ergopower FB™ - für dreifach Kettenradgarnitur - Gesamtkap. 23 - größtes Kettenblatt 53 - reibungsmindernder Beschichtung	98
<b>CHORUS™ CT™ Umwerfer für FB</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	10s - für - para plato CT™ Kettenradgarnitur - für Ergopower FB™ - Gesamtkap. 16 - größtes Kettenblatt 50 - Alu-Legierung Gabel mit reibungsmindernder Beschichtung	79
<b>CHORUS™ 10s Ergopower™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel - Griffkörper aus Karbon - Schalthebel aus Karbon - Mechanik aus Alu-Legierung - Möglichkeit: Nachrüstung mit Ergobrain10™	348
<b>CHORUS™ 10s x 2/3 Ergopower FB™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel - Griffkörper aus Verbundwerkstoff - Hebel aus Aluminium - erfordert Umwerfer für FB	320
<b>CHORUS™ VR-Nabe</b>	32, 36 loch	Achse und Körper aus Alu-Legierung - einstellbare Kugellager - Schnellspanner mit Alu-Einstellmutter - Einbauweite 100 mm	180
<b>CHORUS™ HR-Nabe</b>	32, 36 loch	9s/10s - Körper, Achse und Freilaufkörper aus Alu-Legierung - einstellbare Kugellager - Schnellspanner mit Alu-Einstellmutter - Verschlussring Gew. 27x1 - Einbauweite 130 mm	326
<b>CHORUS™ UD™ 10s Ritzel - Stahl</b>	11-23, 12-25, 13-26, 13-29	Ultra-Drive™ - Ni/Cr-beschichtet - Ritzelträger aus Alu-Legierung - ohne Verschlussring (außer 11-23)	220
<b>RECORD™ C10™ Kette</b>		10s - Ultra-Drive™ - Chrome-Nickel-PTFE Finish - 114 Glieder - HD-Link™	279
<b>CHORUS™ 10s Kettenradgarnitur</b>	170,172,5, 175 mm 39-52, 39-53, 42-52	Ultra-Drive™ EPS™ Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 102 mm	647
<b>CHORUS™ CARBON 10s Kettenradgarnitur</b>	170,172,5, 175 mm 39-52, 39-53, 42-52	Voll-Carbon Kurbelarmen - Ultra-Drive™ EPS™ Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 102mm	540

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT * (G)
<b>CHORUS™ CT™ CARBON 10s Kettenradgarnitur</b>	170,172,5, 175 mm 34-48, 34-50, 36-50	Voll-Carbon Kurbelarmen - Ultra-Drive™ EPS™ Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 102mm - erfordert CT™ oder CT™-FB Umwerfer	551
<b>CHORUS™ 10s Triple Kettenradgarnitur</b>	170, 172,5, 175 mm 30-40-50, 30-42-53	Ultra-Drive™ Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 mm (asymmetrisch)	730
<b>CHORUS™ Innenlager</b>	ITA, BSA	Hohlachse L. 102 mm - für zweifach Kettenradgarnitur - Patronenlager aus Alu-Legierung - Alu-Lagerschalen	220
<b>CHORUS™ Triple Innenlager</b>	ITA, BSA	Achse L. 111 mm (asymmetrisch) - für Triple Kettenradgarnitur Patronenlager aus Alu-Legierung - Alu-Lagerschalen	233
<b>CHORUS™ Pro-Fit PLUS™ Pedale</b>		Stahl-Achse- Körper aus Alu-Legierung - Schuhplatten mit (standard) und ohne Spiel (optional) - Komposit-Achspatronenhülse - hochglanzpoliert m. Klarschutzlack - Linker Pedalachse ist für den Einbau des Magnetsensors des "ErgoBrain™"-computers vorbereitet	325
<b>CHORUS™ -D Bremsen</b>	Bremsbefestigungsmutter: 13,5 - 18,5 - 24 mm	Höhenverstellbarkeit der Bremschuhe: 40-50 mm (gemessen von Bremsbolzen zu Bremsschuhbefestigung) - Umlaufregulierung den Bremschuhen - gewichtsminierte Hinterradbremse	340
<b>CHORUS™ Carbon Sattelstütze</b>	27,2 / 250 31,6 / 350 32,4 / 350	Karbon-Sattelstütze - Schelle für Sattelrohr - Verzahnungsabstand: 0,5 mm	195
<b>CHORUS™ Steuersatz</b>		BC 1"x24tpi - Gesamthöhe 36.5 mm	106
<b>CHORUS™ THREADLESS™ Steuersatz</b>		1" - für gewindelosen Gabelschaft - Gesamthöhe 24.5 mm - patentierter System - Halterungsmutter aus Stahl/leichter Legierung	117
<b>CHORUS™ HIDDENSET™ Steuersatz</b>	1-1/8", 1-1/8" TTC™	Versenkt für gewindelosen Gabelschaft - 1-1/8": Gesamthöhe 5.9 mm, 1-1/8" TTC™: Gesamthöhe 15.9 mm - patentierter System - Halterungsmutter aus Stahl/leichter Legierung - Alu-Abdeckplatte	82
<b>CHORUS™ Flaschenhalter</b>		Carbon un Komposit, Trinkflasche inklusive	29
<b>Computer ERGOBRAIN10™</b>		10s - zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel	
<b>RECORD™ Kabelführung</b>		Edelstahl mit QPQ-Behandlung	9



## RECORD™ 2005

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT * (G)
<b>RECORD™ 10s Schaltung</b>	kurzer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 55 mm - Platte aus Karbon - Titan-schraube - außer Käfig aus Komposit	184
	mittellanger Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 72,5 mm - Platte aus Karbon - Titan-schraube - außer Käfig aus Komposit	193
	langer Käfig	Schaltrollen-Achsenabstand 89 mm - Platte aus Karbon - Titan-schraube - außer Käfig aus Komposit	195
<b>RECORD™ Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 28,6, 32, 35 mm	9s/10s - Gesamtkap. 15 - Max. Kettenblatt 54 - Gabel aus Komposit und Alu-Legierung - Titan-Schraube	69
<b>RECORD™ Triple Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	9s/10s - Gesamtkap. 23 - Max. Kettenblatt 53 - Titan-Schraube - mit reibungsmindernder Beschichtung	94
<b>RECORD™ CT™ Umwerfer</b>	zum anlöten / mit Schelle: Ø 32, 35 mm	9s/10s - für CT™ Kettenradgarnitur - Gesamtkap. 16 - Max. Kettenblatt 50 - Gabel aus Komposit und Alu-Legierung - Titan-Schraube	75
<b>RECORD™ 10s Ergopower™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel - Griffkörper und Hebel aus Komposit - Kugellager - Mechanik aus Alu-Legierung - Möglichkeit: Nachrüstung mit Ergobrain10™	324
<b>RECORD™ VR-Nabe</b>	28, 32, 36 Loch	Achse und Körper aus Alu-Legierung - einstellbare Kugellager - Schmierbohrung für schnelles Einfetten - Schnellspanner mit Au-Einstellmutter - Einbaubreite 100 mm	181
<b>RECORD™ HR-Nabe</b>	28, 32, 36 Loch	9s/10s - Körper, Achse und Freilaufkörper aus Alu-Legierung - Freilaufklingenträger aus Titan - einstellbare Kugellager - Schmierbohrung für schnelles Einfetten - Schnellspanner mit Au-Einstellmutter - Verschlussring Gew. 27x1 - Einbaubreite 130 mm	316
<b>RECORD™ UD™ 10s Ritzelpaket Stahl/Ti</b>	11-21, 11-23, 12-23, 12-25, 13-26, 13-29	Ultra-Drive™ - Ni/Cr-beschichtet (Stahl Ritzel) - Ritzelträger aus Alu-Legierung ohne Verschlussring (außer 11-21 und 11-23)	188
<b>RECORD™ UD™ 10s Ritzelpaket Ti</b>	11-23, 12-25, 13-26	Ultra-Drive™ - Ritzelträger aus Alu-Legierung - ohne Verschlussring (außer 11-23)	156
<b>RECORD™ C10™ Kette</b>		10s - Ultra-Drive™ - "Floating Link Action"™ - Nickel - Chrome-PTFE Finish - 114 Glieder - HD-Link™	279
<b>RECORD™ C10™ ULTRA™ Kette</b>		10s - Ultra-Drive™ - "Floating Link Action"™ - Nickel - Chrome-PTFE Finish 114 Glieder - HD-Link™ - Hohlstütze - leichtere Glieder	259
<b>RECORD™ 10s Kettenradgarnitur</b>	170, 172, 5, 175, 177, 5, 180 mm 39-52, 39-53, 42-52	Halterungsmuttern und Befestigungsbolzen der Kettenblätter aus Alu-Legierung - Ultra-Drive™ EPS™ Kettenblätter mit reibungsmindernder Beschichtung - erfordert Innenlager mit Achse L. 102 mm	632
<b>RECORD™ CARBON 10s Kettenradgarnitur</b>	170, 172, 5, 175 mm 39-52, 39-53, 42-52	Voll-Carbon Kurbelarmen - Halterungsmuttern und Befestigungsbolzen der Kettenblätter aus Alu-Legierung - Ultra-Drive™ EPS™ Kettenblätter mit reibungsmindernder Beschichtung - erfordert Innenlager mit Achse L. 102mm	520
<b>RECORD™ CT™ CARBON 10s Kettenradgarnitur</b>	170, 172, 5, 175 mm 34-48, 34-50, 36-50	Voll-Carbon Kurbelarmen - Halterungsmuttern und Befestigungsbolzen der Kettenblätter aus Alu-Legierung - Ultra-Drive™ EPS™ Kettenblätter mit reibungsmindernder Beschichtung - erfordert Innenlager mit Achse L. 102mm - erfordert CT™ Umwerfer	540

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT * (G)
<b>RECORD™ Triple 10s Kettenradgarnitur</b>	170, 172, 5, 175 mm 30-40-50, 30-42-53	Halterungsmuttern und Befestigungsbolzen der Kettenblätter aus Alu-Legierung - Ultra-Drive™ Kettenblätter mit reibungsmindernder Beschichtung - erfordert Innenlager mit Achse L. 111mm (asymmetrisch)	715
<b>RECORD™ Innenlager</b>	ITA, BSA	"oversize" Hohlachse aus Stahl L. 102 mm - für zweifach Kettenradgarnitur - Alu/Komposit-Patronenlager	190
<b>RECORD™ Triple Innenlager</b>	ITA, BSA	"oversize" Hohlachse aus Stahl L. 111 mm (asymmetrisch) - Alu-Lagerschalen - für Record™ dreifach Kettenradgarnitur	198
<b>RECORD™ Pro-Fit PLUS™ Pedale</b>		Alu/Komposit-Patronenlager - Achse aus Titan - Körper aus Alu-Legierung - Schuhplatten mit (standard) und ohne Spiel (optional) - Komposit-Achspatronenhülse - hochglanzpoliert m. Klarschutzlack - Linker Pedalachse ist für den Einbau des Magnetsensors des ErgoBrain™-computers vorbereitet	266
<b>RECORD™ D Bremsen</b>	silver / black Bremsbefestigungsmutter: 13,5 - 18,5 - 24 mm	Höhenverstellbarkeit der Bremsschuhe: 40+50 mm (gemessen von Bremsbolzen zu Bremsschuhbefestigung) - Kugellager - Mechanik aus Alu-Legierung und Titan - Umlaufregulierung den Bremschuhen - gewichtsminimierte Hinterradbremse	308
<b>RECORD™ CARBON Sattelstütze</b>	27,2 / 250 31,6 / 350 32,4 / 350	Karbon-Sattelstütze - Schelle für Sattelrohr - Verzahnungsabstand: 0,5 mm - obere Klemmung aus Komposit	185
<b>RECORD™ Steuersatz</b>		BC 1"x24tpi - gesamthöhe 36,5 mm - Schmierbohrung für schnelles Einfetten	104
<b>RECORD™ THREADESS™ Steuersatz</b>	1", 1-1/8"	für gewindelosen Gabelschaft - gesamthöhe 24,5 mm - Halterungsmutter aus Karbon/leichter Legierung - Schmierbohrung für schnelles Einfetten	110
<b>RECORD™ HIDDENSET™ Steuersatz</b>	1-1/8", 1-1/8" TTC™	Versenkt für gewindelosen Gabelschaft - 1-1/8": gesamthöhe 5,9 mm, 1-1/8" TTCTM: gesamthöhe 15,9 mm - patentierter System - Halterungsmutter aus Karbon/leichter Legierung - Abdeckplatte aus Karbon/leichter Legierung	73
<b>RECORD™ Bremshebel</b>		Griffkörper und Hebel aus Verbundwerkstoff	210
<b>10s Bar-End Schalthebel</b>			163
<b>RECORD™ Flaschenhalter</b>		Monocoque Carbon, Trinkflasche inklusive	18
<b>computer ERGOBRAIN10™</b>		10s - zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel	
<b>RECORD™ Kabelführung</b>		Edelstahl mit QPQ-Behandlung	9

## RECORD™ PISTA 2005

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT* (G)
<b>RECORD™ PISTA™ VR-Nabe</b>	32, 36 Loch	Körper aus Alu-Legierung – Schmierbohrung für schnelles Einfetten - klein Flansch - Einbauweite 100 mm	<b>204</b>
<b>RECORD™ PISTA™ HR-Nabe</b>	32, 36 Loch	Körper aus Alu-Legierung – Schmierbohrung für schnelles Einfetten - klein Flansch - Einbauweite 120 mm	<b>284</b>
<b>RECORD™ PISTA™ Kettenradgarnitur</b>	165, 170 mm 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52	erfordert Innenlager mit 111 mm (symmetrisch)	<b>592</b>
<b>RECORD™ PISTA™ Innenlager</b>	ITA, BSA	Achse L. 111 mm (symmetrisch) - Alu-/Karbon-Patronenlager - Alu-Lagerschalen - ohne Staubdichtungen	<b>220</b>
<b>RECORD™ Pro·Fit PLUS™ Pedale</b>		Achse aus Titan - Körper aus Alu-Legierung - Schuhplatten mit (standard) und ohne Spiel (optional) - Komposit-Achspatronenhülse - hochglanzpoliert m. Klarschutzlack - Linker Pedalachse ist für den Einbau des Magnetsensors des "ErgoBrain™" - computers vorbereitet	<b>266</b>
<b>RECORD™ CARBON Sattelstütze</b>	27,2 / 250 31,6 / 350 32,4 / 350	Karbon-Sattelstütze - Schelle für Sattelrohr - Verzahnungsabstand: 0,5 mm - obere Klemmung aus Komposit	<b>185</b>
<b>RECORD™ Steuersatz</b>	1", 1-1/8"	BC 1"x24tpi - Gesamthöhe 36,5 mm - Schmierbohrung für schnelles Einfetten	<b>104</b>
<b>RECORD™ THREADLESS™ Steuersatz</b>	1-1/8" 1-1/8" TTC™	für gewindelosen Gabelschaft - Gesamthöhe 24,5 mm - Halterungsmutter aus Karbon/leichter Legierung - Schmierbohrung für schnelles Einfetten	<b>110</b>
<b>RECORD™ HIDDENSET™ Steuersatz</b>		Versenk für gewindelosen Gabelschaft - 1-1/8": Gesamthöhe 5,9 mm, 1-1/8" TTC™ : Gesamthöhe 15,9 mm - patentierter System - Halterungsmutter aus Karbon/leichter Legierung - Abdeckplatte aus Karbon/leichter Legierung	<b>73</b>

## TIME TRIAL 2005

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT* (G)
<b>bar-end 10s Schalthebel</b>		Griffkörper und Hebel aus Verbundwerkstoff	<b>163</b>
<b>RECORD™ Bremshebel</b>		Exa-Drive™ System	<b>210</b>
<b>Innen-Kettenblatt</b>	42, 44	Exa-Drive™ System	<b>51</b>
<b>RECORD™ 10s Aussen-Kettenblatt</b>	54, 55	Exa-Drive™ system	<b>88</b>
<b>CHORUS™ 10s Aussen-Kettenblatt</b>	54, 55	Exa-Drive™ system	<b>88</b>
<b>RECORD™ ED™ 8s Ritzel - Stahl</b>	12-23, 13-23, 13-26	Exa-Drive™ - Einzelritzel- Ni/Cr-beschichtet - ohne Verschlussring	<b>262</b>
<b>Ritzel für GHIBLI™ 9s</b>	11-19, 11-21	Stahl-Titan - für Ghibli™ mit 132 mm Einbauweite - 9s (10s Antrieb)	<b>165</b>

## RECORD™ - CHORUS™ - CENTAUR™ 9s

KOMPONENT	OPTION	BESCHREIBUNG	GEWICHT* (G)
<b>Schaltung RECORD™ 9s</b>		Platte aus Karbon – ausgesparte interne Platte – Titan-schraube - ausgesparter oberer Schaltkörper	<b>190</b>
<b>Schaltung CHORUS™ 9s</b>		ausgesparter oberer Schaltkörper	<b>211</b>
<b>Schaltung CENTAUR™ 9s</b>			<b>223</b>
<b>CENTAUR™ Triple 9s Schaltung</b>			<b>229</b>
<b>RECORD™ 9s Ergopower™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel – Griffkörper aus Karbon – eloxierte Schalthebel - Mechanik aus Alu-Legierung - Möglichkeit: Nachrüstung mit Ergobrain10™	<b>342</b>
<b>CHORUS™ 9s Ergopower™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel – Griffkörper aus Karbon – eloxierte Schalthebel - Mechanik aus Alu-Legierung - Möglichkeit: Nachrüstung mit Ergobrain10™	<b>365</b>
<b>CENTAUR™ 9s Ergopower™</b>		zweifach/dreifach Kettenradgarnitur kompatibel – Griffkörper aus Karbon – eloxierte Schalthebel - Möglichkeit: Nachrüstung mit Ergobrain10™	<b>399</b>
<b>CENTAUR™ 9s Kettenradgarnitur</b>	170 mm / 172,5 mm 39-52, 39-53, 42-52	Exa · Drive™ Kettenblätter - erfordert Innenlager mit Achse L. 111 mm	<b>646</b>
	175 mm 39-52, 39-53		
<b>CHORUS™ UD™ 9s Ritzel - Stahl</b>	12-23, 13-23, 13-26	Ultra · Drive™ - Ni/Cr-beschichtet- Ritzelträger aus Alu-Legierung - ohne Verschlussring	<b>197</b>

- = ja
- \* = mit Adapterkit /  
Spezialritzeln
- m = nur die Nabe
- RE = Record™
- CE = Centaur™
- VE = Veloce™

**LAUFRÄDER MIT NIEDRIGEM  
FELGENPROFIL**

	Nominalgewicht** (g)	Karbon-Felge	Alu-Felge	Alu-Bremsoberfläche	surface de freinage usinée	niedriges Profil	mittelhohes Profil	hohes Profil	Scheibenrad	differenzierte VR-HR Felgen	asymmetrische HR-Felge	Felgen-Profilbreite (mm)	● HPWA-Nabe/●● HPW carbon-Nabe	Nabe mit herkömmlichen Flanschen	Klinkenträger aus Titan		Klinkenträger aus Stahl	"oversize" Nabenkörper	"oversize" Achse aus Alu-Legierung	Freilaufkörper aus Alu-Legierung	Schmierbohrung für schnelles Einsetzen	Schnellspanner	10-fach kompatibel	9-fach kompatibel	8-fach kompatibel	spezial Ritzelpaket	Naben-Einbauweite (mm)	"G3™" Systeme	"Ultralinear™" Geometrie	Speichenanzahl	Speichen mit variablem Querschnitt	Aerospeichen	differenzierte LH-HR Speichen	selbstschaltende Mutterfl. Untergeschoben	Nippeln	Schwarzeloxiert
<b>PROTON™ VR Drahtreifen 28"</b>	<b>680</b>		●	●	●	●				●		20		●				●	●	●		CE					100			22	●				●	●
<b>PROTON™ HR Drahtreifen 28"</b>	<b>960</b>		●	●	●	●				●	●	20	●	●			●	●	●	●		CE	●	●	*		130			24	●		●		●	●
<b>NEUTRON™ VR Drahtreifen 28"</b>	<b>655</b>		●	●	●	●				●		20	●					●	●	●	●	RE					100	●	●	22	●	●			●	●
<b>NEUTRON™ HR Drahtreifen 28"</b>	<b>895</b>		●	●	●	●				●	●	20	●		●			●	●	●	●	RE	●	●	*		130	●	●	24	●	●	●	●	●	●
<b>NEUTRON™ VR Schlauchreifen 28"</b>	<b>645</b>		●	●	●	●				●		20	●					●	●	●	●	RE					100	●	●	22	●	●	●		●	●
<b>NEUTRON™ HR Schlauchreifen 28"</b>	<b>895</b>		●	●	●	●				●	●	20	●		●			●	●	●	●	RE	●	●	*		130	●	●	24	●	●	●	●	●	●
<b>NEUTRON CARBON™ VR Draht. 28"</b>	<b>630</b>		●	●	●	●				●		20	●●					●	●	●		RE					100	●	●	22	●	●	●		●	●
<b>NEUTRON CARBON™ HR Draht. 28"</b>	<b>870</b>		●	●	●	●				●	●	20	●●		●			●	●	●		RE	●	●	*		130	●	●	24	●	●	●	●	●	●
<b>HYPERON™ VR Schlauchreifen 28"</b>	<b>525</b>	●				●				●		20	●●					●	●	●		RE					100	●	●	22	●	●	●		●	●
<b>HYPERON™ HR Schlauchreifen 28"</b>	<b>715</b>	●				●				●	●	20	●●		●			●	●	●		RE	●	●	*		130	●	●	24	●	●	●	●	●	●
<b>HYPERON™ VR Drahtreifen 28"</b>	<b>595</b>	●				●				●		20	●					●	●	●		RE					100	●	●	22	●	●	●		●	●
<b>HYPERON™ HR Drahtreifen 28"</b>	<b>800</b>	●				●				●	●	20	●		●			●	●	●	●	RE	●	●	*		130	●	●	24	●	●	●	●	●	●
<b>HYPERON ULTRA™ VR Drahtreifen 28"</b>	<b>575</b>	●				●				●		20	●●					●	●	●		RE					100	●	●	22	●	●	●		●	●
<b>HYPERON ULTRA™ HR Drahtreifen 28"</b>	<b>775</b>	●				●				●	●	20	●●		●			●	●	●		RE	●	●	*		130	●	●	24	●	●	●	●	●	●



- = ja
- \* = mit Adapterkit /  
Spezialritzeln
- m = nur die Nabe
- RE = Record™
- CE = Centaur™
- VE = Veloce™

## LAUFRÄDER MIT MITTELHOHEM FELGENPROFIL

	Nominalgewicht** (g)	Karbon-Felge	Alu-Felge	Alu-Bremsoberfläche	surface de freinage usinée	niedriges Profil	mittelhohes Profil	hohes Profil	Scheibenrad	differenzierte VR-HR Felgen	asymmetrische HR-Felge	Felgen-Profilbreite (mm)	● HPWA-Nabe/● HPW carbon-Nabe	Nabe mit herkömmlichen Flanschen	Klinkenträger aus Titan		Klinkenträger aus Stahl	"oversize" Nabenkörper	"oversize" Achse aus Alu-Legierung	Freilaufkörper aus Alu-Legierung	Schmierbohrung für schnelles Einfetten	Schnellspanner	10-fach kompatibel	9-fach kompatibel	8-fach kompatibel	spezial Ritzelpaket	Naben-Einbauweite (mm)	"G3™" Systeme	"UltraLinear™" Geometrie	Speichenanzahl	Speichen mit variablem Querschnitt	Aerospeichen	differenzierte LH-RH Speichen	selbstschaltende Mutternf. Unterlegscheiben	Nippeln	Schwarzeloxiert
<b>VENTO™ VR Drahtreifen 28"</b>	890		●	●	●		●					20		●			●					VE					100	●		24					●	●
<b>VENTO™ HR Drahtreifen 28"</b>	1110		●	●	●		●					20		●			●		●			VE	●	●	*		130	●		27					●	●
<b>SCIROCCO™ VR Drahtreifen 28"</b>	790		●	●	●		●					20		●			●					VE					100	●		24	●				●	●
<b>SCIROCCO™ HR Drahtreifen 28"</b>	1040		●	●	●		●					20	●	●			●		●			VE	●	●	*		130	●		24	●				●	●
<b>ZONDA™ VR Drahtreifen 28"</b>	770		●	●	●		●					20	●				●	●				CE					100			16	●				●	●
<b>ZONDA™ HR Drahtreifen 28"</b>	960		●	●	●		●					20	●				●	●	●			CE	●	●	*		130	●		21	●				●	●
<b>EURUS™ VR Drahtreifen 28"</b>	695		●	●	●		●					20	●				●	●		●		RE					100		●	16	●	●			●	●
<b>EURUS™ HR Drahtreifen 28"</b>	865		●	●	●		●					20	●		●		●	●	●	●		RE	●	●	*		130	●	●	21	●	●		●		●
<b>EURUS CARBON™ VR Drahtreifen 28"</b>	670		●	●	●		●					20	●●				●	●				RE					100		●	16	●	●		●		
<b>EURUS CARBON™ HR Drahtreifen 28"</b>	840		●	●	●		●					20	●●		●		●	●	●			RE	●	●	*		130	●	●	21	●	●		●		

## LAUFRÄDER MIT HOHEM FELGENPROFIL

<b>BORA™ VR Schlauchreifen 28"</b>	570	●					●					20	●●				●	●				RE					100		●	18	●	●		●		
<b>BORA™ HR Schlauchreifen 28"</b>	750	●					●					20	●●		●		●	●	●			RE	●	●	*		130	●	●	21	●	●		●		
<b>GHIBLI™ VR Bahn 28"</b>	995		●	●					●			19		●	●		●	●	●			RE	*/VE	*	*	●	132									
<b>GHIBLI™ VR Bahn 26"</b>	860		●						●			19		●			●										100									
<b>GHIBLI™ VR Bahn 28"</b>	955		●						●			19		●			●										100									
<b>GHIBLI™ HR Bahn 28"</b>	995		●						●			19		●			●										120									
<b>PISTA™ VR Schlauchreifen 28"</b>	995		●				●					20		●			●		●								100			20		●		●		●
<b>PISTA™ HR Schlauchreifen 28"</b>	1110		●				●					20		●			●		●								120			24		●		●		●



Handwriting practice lines on the left side of the page, consisting of 20 horizontal lines.

Handwriting practice lines on the right side of the page, consisting of 20 horizontal lines.

1

## GEGENSTAND

Die Firma Campagnolo S.r.l., Via della Chimica 4, 36100 Vicenza, Italien ("Campagnolo") übernimmt zu den in diesem Garantieschein enthaltenen Bedingungen für ihre Produkte die Gewährleistung für Material- und Verarbeitungsmängel. Ein von der Campagnolo als mangelhaft anerkanntes Produkt wird innerhalb von 30 (dreissig) Tagen nach Eingang bei einem Service Center der Campagnolo, kostenlos nach Wahl der Campagnolo entweder repariert oder ersetzt werden.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass diese Garantie, die Ihnen eventuell aufgrund der an Ihrem Wohnort geltenden Gesetze zustehenden Mängelansprüche in Bezug auf Konsumwaren nicht beeinträchtigt und Sie diese jederzeit geltend machen können.

2

## AUSSCHLÜSSE

Die Garantie erstreckt sich weder auf Produkte, deren Lebensdauer abgelaufen ist noch auf Schäden, die aufgrund von Unfällen, Änderungen, Fahrlässigkeit, Mißbrauch oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, Fehlen einer angemessenen oder ordentlichen Wartung, Korrosion, fehlerhafter Montage, fehlerhafter Reparatur oder fehlerhaftem Einbau von Ersatz- oder Zubehörteilen, Verwendung von mit Produktspezifikationen der Campagnolo nicht übereinstimmenden Ersatz- und Zubehörteilen, Verwendung von Teilen, die weder von der Campagnolo hergestellt noch geliefert werden, Änderungen, die nicht von Campagnolo schriftlich empfohlen oder genehmigt wurden, normalem, mit der Produktverwendung in Zusammenhang stehendem Verschleiß, Aktivitäten wie Radakrobatik, den Einsatz auf Wettbewerben oder die kommerzielle Nutzung des Produktes, entstehen. Die Garantie erstreckt sich ebenfalls nicht auf im Zeitpunkt des Produktkaufs offensichtlich vorhandene oder sichtbare kosmetische Mängel der Oberfläche, in der Verarbeitung oder der Erscheinung des Produktes. Weiterhin werden von der Garantie auch die Schäden ausgeschlossen, die während der Versendung oder dem Transport des Produktes entstehen. Die Garantie deckt ebenfalls nicht Werkzeuge, Schmiermittel, Bremsschuhe und andere Verbrauchswaren ab. Von der Garantie ausgeschlossen sind weiterhin eventuell entstehende Kosten des Versands des Produktes zu oder vom Service Center der Campagnolo und die im Hinblick auf den Abbau der Produkte vom Fahrrad anfallenden Lohnkosten. Es besteht weiterhin kein Anspruch auf Entschädigung des während der Reparatur oder des Produkt austausches entstehenden Unannehmlichkeiten bzw. des Nutzungsausfalls.

3

## KÄUFER

Die Garantie wird nur dem ursprünglichen Käufer des Produktes gewährt und kann von Dritten nicht in Anspruch genommen werden. Die Rechte des Käufers aus dem Garantieschein sind nicht übertragbar.

4

## GARANTIEZEIT

Die Garantiezeit beträgt je nach Produkt (die genaue Garantiezeit ist auf der Produktverpackung angegeben) zwei (2) oder drei (3) Jahre ab dem Tage des Kaufs im Einzelhandel.

5

## AUSSCHLIESSLICHKEIT und VORRANGIGKEIT DER GARANTIE

Die mit dieser Garantie übernommene Gewährleistung ersetzt alle zu einem früheren Zeitpunkt mündlich oder schriftlich übernommenen Gewährleistungen, abgegebenen Erklärungen oder eingegangenen Verpflichtungen und ist in Bezug auf die Gewährleistung für dieses Produkt zwischen den Vertragsparteien als abschliessende Regelung anzusehen. Nicht in diesem Garantieschein aufgeführte Mängelansprüche werden ausdrücklich ausgeschlossen.

6

## SCHÄDEN

Soweit nicht ausdrücklich im Garantieschein vorgesehen, HAFTET die Campagnolo. FÜR MITTELBARE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE MIT DER VERWENDUNG DES PRODUKTS ZUSAMMENHÄNGEN WEDER AUS AUFGUND DER GARANTIE GELTENDGEMACHTEN VERTRAGLICHEN ANSPRÜCHEN NOCH AUS ANGEBLICHER UNERLAUBTER HANDLUNG ODER AUFGUND VON SONSTIGEN ANSPRUCHSGRUNDLAGEN. Die vorstehenden Garantieklauseln schließen andere Möglichkeiten der Nacherfüllung aus bzw. ersetzen diese. Die Rechtsordnungen einiger Staaten sehen den Haftungsausschluß bzw. die Haftungsbegrenzung für mittelbare oder Folgeschäden nicht vor. Der hier festgelegte Haftungsausschluß bzw. die Haftungsbegrenzung sind somit eventuell nicht für Sie bindend. Im Falle der angeblichen Nichterfüllung der Garantie oder der auf einer angeblichen Fahrlässigkeit der Campagnolo beruhende Klageerhebung des Käufers, hat dieser, wie vorstehend bereits ausgeführt, ausschliesslich einen Anspruch auf die Reparatur oder die Ersetzung der mangelhaften Produkte.

7

## VERZICHT

SICH AUS DER MARKTFÄHIGKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SOWIE AUS HANDELSBRÄUCHEN, GESETZEN USW. ERGEBENDE MÄNGELANSPRÜCHE, WERDEN AUSDRÜCKLICH AUF DIE SICH AUS DIESEM GARANTIESCHEIN ERGEBENDEN ANSPRÜCHE BEGRENZT.

Dem Käufer stehen in Bezug auf das Produkt ausschliesslich die in der Garantie festgelegten Rechte zu. Weder Vertragshändler noch Handelsvertreter oder Angestellte der Campagnolo sind ermächtigt, die mit der vorliegenden Garantie übernommene Gewährleistung, abzuändern, auszudehnen oder zu erweitern. Die in Erfüllung der Garantie erbrachten Leistungen, können nicht als Anerkenntnis der Mangelhaftigkeit eines Produktentwurfs oder der Produktherstellung ausgelegt werden.

8

## INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

Bei Aufdeckung eines durch die Garantie abgedeckten Mangels, sollte der Käufer sich mit dem Service Center der Campagnolo in Verbindung setzen. (Die Service Center der Campagnolo sind in diesem Katalog und auf unserer Webseite [www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com) angegeben.) Ansonsten kann sich der Käufer an die:

Campagnolo S.r.l., Service Center, via della Chimica 4, 36100 Vicenza, Telefon: +39-0-444-225605, Fax: +39-0-444-225400 wenden.

Berücksichtigt werden nur Mängelrügen, die während der Garantiezeit von zwei oder drei Jahren (je nach Produkt) und innerhalb von acht (8) Tagen nach Aufdeckung des Mangels eingehen.

Die Entscheidung, ob der gerügte Mangel durch die Garantie abgedeckt wird oder nicht, steht im ausschliesslichen Ermessen der Campagnolo. Die Campagnolo behält sich das Recht vor, Produkte auslaufen zu lassen sowie die Produktbeschreibungen von im Sortiment vorhandenen Produkte jederzeit ohne Vorankündigung zu verändern. Sie kann nicht dazu verpflichtet werden, bereits verkaufte Produkte mit neuen Produkteigenschaften zu versehen. Dies gilt auch für den Fall, dass von der Garantie abgedeckte Produkte zwecks Nacherfüllung eingesandt werden. Stehen identische Teile nicht zur Verfügung, ist die Campagnolo berechtigt, fehlerhafte Teile durch ähnliche Teile von gleicher Qualität zu ersetzen.

Die Einsendung von angeblich mangelhaften Produkten an einen Service Center durch den Käufer bedarf vorab einer schriftlichen Genehmigung durch den Service Center selbst. Der Service Center wird für die Retoursendung eine Genehmigungsnummer ausstellen, die deutlich auf der Außenseite der Produktverpackung anzubringen ist. Das Ausstellen der Genehmigungsnummer stellt keine Anerkennung der Reklamation dar. Über die Mängelrüge wird erst nach Begutachtung des Produktes durch den Service Center entschieden werden.

Das Produkt muss vor seiner Versendung gründlich gereinigt und anschliessend zur Vermeidung von Transportschäden umsichtig verpackt werden. Der Sendung muss ein Schreiben mit den folgenden Angaben beiliegen:

- datierte Quittung oder einen anderen Nachweis des Datums des Erwerbs im Einzelhandel;
- eine Kopie des Garantiescheins;
- die Teilenummer von Campagnolo;
- eine detaillierte Beschreibung des beim Produkt aufgetretenen Problems, einschließlich einer chronologischen Aufzählung der zur Problembeseitigung ergriffenen Maßnahmen;
- Angaben zu den gemeinsam mit dem Produkt verwendeten Teilen;
- Schätzungen in Bezug auf den Umfang der Produktnutzung (z.B. abgelaufene Kilometer oder Verwendungszeit);
- Ihren Namen, Ihre Anschrift und die schriftliche Genehmigung zur Rücksendung des reparierten Produktes an Sie als Nachnahmesendung.

9

## ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND

Sich im Zusammenhang mit dem vorliegenden Garantieschein oder der Verwendung des Produkts ergebende Streitigkeiten, unterliegen dem italienischen Recht. Gerichtsstand ist Vicenza, Italien.

10

## WARNHINWEIS

Halten Sie sich bei der Montage der Teile, deren Verwendung und Wartung strikt an die Gebrauchsanweisung.

Diese kann auch von unserer Webseite ([www.campagnolo.com](http://www.campagnolo.com)) heruntergeladen werden.





Handwriting practice lines on the left side of the page, consisting of 20 horizontal lines.

Handwriting practice lines on the right side of the page, consisting of 20 horizontal lines.

# SERVICE CENTER

## SERVICE CENTER

Das Service-Center ist für jeden Fachhändler, der Campagnolo Produkte führt der Ansprechpartner, um dem Anwender unseren Produkte einen fachgemäßen „After-Sales“ Service bieten zu können. Campagnolo Service-Center sind Vertretungen der Campagnolo srl und arbeiten ausschließlich mit dem Fachhandel zusammen. Die Tätigkeitsbereiche der Service-Center unterteilen sich in zwei Sparten: den „After-Sales“ Service und die Ersatzteileversorgung. Unter die erstgenannte Sparte fällt der Service der Produkte, sowohl für Garantien als auch für kostenpflichtige Reparaturen, damit Endanwender die hochwertigen Eigenschaften ihrer Qualitätsprodukte dauerhaft nutzen können, ohne sich auf Kompromisse bei Sicherheit, Leistungskraft und Haltbarkeit einlassen zu müssen. Der Ersatzteile-Service bezieht sich auf den Vertrieb von Ersatzteilen. Campagnolo verfügt über ein umfassendes Ersatzteile-Inventar, welches in kürzester Zeit an das Vertriebsnetz weitergeleitet werden kann. Wir empfehlen Ihnen, sich für alle Fragen bei der Wartung Ihres Rennrads immer an einen qualifizierten Campagnolo Fachhändler zu wenden, da nur diese Händler über eine konstante und professionelle Zusammenarbeit mit dem Service-Center von Campagnolo verfügen.

### ITALY

CAMPAGNOLO SRL HEADQUARTERS  
Via della Chimica, 4 - 36100 VICENZA  
Tel. +39-0-444-225605  
Fax +39-0-444-225400

### AUSTRALIA

CYCLING PROJECTS  
80 King Street - NSW 2193 Ashbury  
Tel. +61-2-97992407  
Fax +61-2-97879940

### AUSTRIA - GERMANY

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH  
An der Schusterinsel, 15 - 51379 LEVERKUSEN  
Tel. +49-2171-72430  
Fax +49-2171-724315

### BENELUX

CARD BENELUX BV  
Vaartveld 19 - 4704 SE ROSENDAAL  
Netherlands  
Tel. +31-165-564241  
Fax +31-165-563248

FA. WOUT VERHOEVEN  
Rodennijseweg 409 -  
2651 AM BERKEL EN RODENRUS  
Netherlands  
Tel. +31-10-5115014  
Fax +31-10-5117708

INTERNATIONAL CYCLE CONNECTION - I.C.C.  
Weststraat 42  
P.O. Box 73 - 4527 ZH AARDENBURG  
Netherlands  
Tel. +31-117-492820  
Fax +31-117-492835

### CANADA

CYCLES MARINONI INC.  
1067, Levis - LACHENAIE - QUEBEC J6W 4L2  
Tel. +1-450-4717133  
Fax +1-450-4719887

GREAT WESTERN BICYCLE CO. LTD.  
233 West Broadway - VANCOUVER, BC V5Y 1P5  
Tel. +1-604-6722424  
Fax +1-604-6720226

### CZECH REPUBLIC

KOLA SIRER  
P.O. Box 107  
26601 BEROUN 1  
Tel. 00420 311 611464  
Fax 00420 311 625492

### DENMARK - FINLAND - NORWAY - SWEDEN

MARKER SCANDINAVIA  
Industrivej 1 D - DK-4000 ROSKILDE - DENMARK  
Tel. +45 - 70228075  
Fax +45 - 46498088

### FRANCE

CAMPAGNOLO FRANCE  
B.P. 148 - 42160 Andrézieux - Bouthéon Cedex  
Tel. +33-477-556305  
Fax +33-477-556345

### GREECE

CYCLES FIDUSA - GIORGIO VOYATZIS & CO.  
Th. Sofili 57  
65100 Rhodos  
Tel. +30-2241 021264  
Fax +30-2241 021519

### JAPAN

CAMPAGNOLO JAPAN LTD  
65 Yoshida-cho, Naka-ku, Yokohama  
231-0041 JAPAN  
Phone: +81-45-264-2780  
Fax: +81-45-241-8030

### KAWASHIMA CYCLE SUPPLY CO.

No. 3-3-16 Kitasho-cho, Sakai,  
Osaka, 590-0007  
Tel. +81-722-38-6126  
Fax +81-722-21-4379

### NICHINAD SHOKAI CO., LTD

6-16-8, Sotokanda, Chiyodaku - TOKYO 101  
Tel. +81-3-36326251  
Fax +81-3-36326266

### NEW ZEALAND

WH WORRALL CO. LTD.  
43 Felix St./Penrose - P.O. Box 12481  
Auckland  
Tel. +64-9-6360641  
Fax +64-9-6360631

### SOUTH AFRICA

RIBBENS INTERNATIONAL CC  
169 Meerlust Street - Willow Glen - PRETORIA  
Tel. +27-012-8075570  
Fax +27-012-8074267

### SPAIN

CAMPAGNOLO IBERICA S.L.  
Avda. de Los Huetos 46 Pab. 31 - 01010 VITORIA  
Tel. +34-945-217195  
Fax +34-945-217198

### SWITZERLAND

PIERO ZURINO AG  
Flawilerstrasse 3a - 9500 WIL SG  
Tel. +41-71-9236001  
Fax +41-71-9236353

### U.G.D. SPORT DIFFUSION S.A.

La Taille - 2053 CERNIER  
Tel. +41-32-8536363  
Fax +41-32-8536464

### UNITED KINGDOM

ITALIAN CYCLE PRODUCTS LIMITED  
Unit 3, Napoleon Business Park  
Wheterby Road - DERBY - DE24 8HL  
Tel. +44-01332-371176  
Fax +44-01332-371179

### UNITED STATES

CAMPAGNOLO USA INC.  
2105-L Camino Vida Roble - CARLSBAD -CA 92009  
Tel. +1-760-9310106  
Fax +1-760-9310991

### OCHSNER INT. INC

246 E. Marquardt Drive - WHEELING  
IL 60090-6430  
Tel. +1-847-4658200  
Fax +1-847-4658282

### QUALITY BIC. PRODUCTS

6400 W. 105th Street - BLOOMINGTON,  
MN 55438-2554  
Tel. +1-952-9419391  
Fax +1-952-9419799

### THE HAWLEY COMPANY, INC.

1181 South Lake Drive  
Lexington, SC 29073-7744  
Tel. +1-803.359.3492 x 192  
Fax +1-803.359.1343

# CAMPAGNOLO IN THE WORLD

## ITALY

CAMPAGNOLO S.R.L.  
Via della Chimica, 4 - 36100 Vicenza - ITALY  
Phone: +39-0444-225500  
Fax: +39-0444-225400

## FRANCE

CAMPAGNOLO FRANCE SARL  
Rue Jean Autelin  
B.P. 148 - 42160 Andrézieux - Bouthéon Cedex - FRANCE  
Phone: +33-477-556305  
Fax: +33-477-556345

## GERMANY

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH  
An der Schusterinsel 15- 51379 Leverkusen - GERMANY  
Phone: +49-2171-72430  
Fax: +49-2171-724315

## JAPAN

CAMPAGNOLO JAPAN LTD  
65 Yoshida-cho, Naka-ku, Yokohama  
231-0041 JAPAN  
Phone: +81-45-264-2780  
Fax: +81-45-241-8030

## SPAIN

CAMPAGNOLO IBERICA S.L.  
Avda. de Los Huetos 46 Pab. 31 - 01010 Vitoria - SPAIN  
Phone: +34-945-217195  
Fax: +34-945-217198

## UNITED STATES

CAMPAGNOLO USA INC.  
2105-L Camino Vida Roble - Carlsbad CA 92009 - U.S.A.  
Phone: +1-760-9310106  
Fax: +1-760-9310991

## AUSTRALIA

### CYCLING PROJECTS

80 King Street - NSW 2193 Ashbury - AUSTRALIA  
Tel. +61-2-97992407  
Fax +61-2-97879940

## BENELUX

### INTERNATIONAL CYCLE CONNECTION - I.C.C.

Weststraat 42 - P.O. Box 73 - 4527 ZH Aardenburg  
NEDERLAND  
Tel. +31-11-7492820  
Fax +31-11-7492835

## BULGARIA - CZECH REPUBLIC - POLAND - ROMANIA -

## SLOVAKIAN REPUBLIC - SLOVENIA - HUNGARY

### FIRMA GALLIZIA

10. Oktoberstraße 7 - 9800 Spittal/Drau - AUSTRIA  
Tel. +43-4762/2275  
Fax +43-4762/2275

## DENMARK - SWEDEN - NORWAY - FINLAND

### MARKER SCANDINAVIA

Industrivej 1 D - DK-4000 Roskilde - DENMARK  
Tel. +45-70228075  
Fax +45-46498088

## SERVICE AND TECHNICAL INFORMATION:

### ITALY (CENTRAL)

#### Technical Information

Phone: +39-0444-225600

Fax: +39-0444-225400

### Service Center

Phone: +39-0444-225605

Fax: +39-0444-225400

### FRANCE

Phone: +33-477-554449

Fax: +33-477-556345

### GERMANY

Phone: +49-2171-724320

Fax: +49-2171-724315

### SPAIN

Phone: +34-945-217195

Fax: +34-945-217198

### U.S.A.

Phone: +1-760-9310106

Fax: +1-760-9310991

# AGENCIES

## SOUTH AMERICA AND MEXICO

### GEORGE PANARA

Sao Paulo - BRASIL

Tel.: +55 11 4436 9123

Fax: +55 11 4436 12 13

## TAIWAN, MAINLAND CHINA, VIETNAM

### COLMAX INTERNATIONAL LTD

2F, No.23 Lane 229, Kuang Hwa Street

Tainan, TAIWAN

Tel. +886-6-265 6001

Fax +886-6-265 1388

## UNITED KINGDOM

### SELECT CYCLE COMPONENTS

Unit 3, Napoleon Business Park

Wheterby Road - DERBY - DE24 8HL - ENGLAND

Tel. +44-0780260628

Fax +44-1949-829039